

głos Pomorza

MOŻESZ KUPIĆ RÓWNIEŻ GAZETĘ
Z KSIĄŻKĄ CHARLESA DICKENSA

„Opowieść Wigilijna”

płacisz tylko 3,50 zł

+ cena dziennika

SZCZEGÓŁY NA STR. 3

Prezydent bawi się w hojnego Mikołaja

**Po prawie tysiąc złotych brutto nagrody
rocznej otrzymali średnio pracownicy
słupskiego ratusza. Prezydent wydał
na ten cel 311 tysięcy złotych.
Inni samorządowcy nie są tak hojni.
Miejscy urzędnicy z pozostałych miast
regionu słupskiego o dodatkowych
pieniądzach mogą tylko pomarzyć.**

– Nagrody otrzymali wszyscy, którzy byli zatrudnieni w naszym urzędzie od 31 grudnia 2004 roku – mówi Anna Łukaszewicz, skarbnik miasta. – O wysokości poszczególnych nagród wnioskowali dyrektorzy wydziałów, opiniowali je wiceprezydenci, a decydował prezydent biorąc pod uwagę opinię związków zawodowych. Pieniądze pochodzą z oszczędności budżetowych.

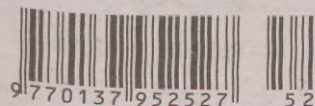
Prawie tysiąc na głowę

Średnio każdy urzędnik słupskiego ratusza otrzymał 974 złotych brutto nagrody. Były one jednak zróżnicowane. Najwyższą, według Łukaszewicz, otrzymał wiceprezydent Andrzej Obecny. Później jednak powiedziała, że być może kto inny, bo jeszcze raz musi przeanalizować dokumenty. Ratuszowi urzędnicy nie byli w stanie podać nam wczoraj wysokości nagród dla dyrektorów wydziałów i wiceprezydentów.

Hojność prezydenta podoba się tylko radnym Sojuszu Lewicy Demokratycznej.

– Nagroda jest motywacją do dalszej pracy – mówi Krzysztof Sirant, szef Klubu Radnych SLD. – Jeżeli ktoś dobrze pracuje, to powinien ją dostać, bo takie osoby powinny być doceniane.

Inni dziwią się, skąd prezydent wziął pieniądze na nie pieniądze.



P R O M O C J A



Już jutro
w świątecznym
prezencie dla naszych
czytelników płyta CD
z polskimi kolędami
w wykonaniu
Andrzeja Piasecznego.



GIMNAZJALISTA STRASZYŁ POLICJANTA

Uczeń, który się władzy nie boi

Piętnastoletni uczeń miastecckiego gimnazjum groził policjantowi pobiciem. Teraz zajmie się nim Sąd Rodzinny. Ponieważ to już jego kolejny wybrzyk grozi mu umieszczenie w poprawczaku. Do zdarzenia doszło, gdy funkcjonariusz próbował wyjaśnić dlaczego chłopak uderzył młodszego o rok kolegę.

– O pomoc w wyjaśnieniu zajścia poprosiliśmy policjanta, który akurat przyjechał do nas w zupełnie innej sprawie – relacjonuje dyrektor Kazimierz Kowalewski.

Kiedy policjant rozmawiał z uczniem, ten wulgarnie zaczął grozić mu pobiciem.

– Funkcjonariusz obawia, że nastolatek będzie chciał spełnić swą groźbę, więc złożył zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa – mówi nadkomisarz Marek Mazur, komendant miastecckiej policji. – Tego gimnazjalistę znamy z różnych chuligańskich wybryków.

Z tym uczniem i kilkunastoma innymi pedagogzy mają ciągle problemy. – Zachowują się skandalicznie – twierdzi dyrektor Kowalewski.

– Wzywamy policję, kierujemy wnioski do sądu o wysłanie ich do ośrodków wychowawczych. Rozmawiamy z rodzicami, ale w wielu przypadkach zarówno my, jak i rodzice, a nawet policja – jesteśmy wobec chuligańskich zachowań młodzieży po prostu bezsilni.

(kor)

PIJANY KIEROWCA TRAFIŁ DO ARESZTU

Rozrywkowy porywacz

Pijany kierowca uprowadził dwie młode dziewczyny. Mężczyzna nie miał nawet prawa jazdy, bo wcześniej już cztery razy zatrzymano go, gdy prowadził auto „po kielichu”.

28-letni Piotr Z. wspólnie z dwoma kolegami jeździł samochodem po gminie Darnica. Mężczyźni pili alkohol i szukali miejsca, w którym mogliby się zabawić. W pewnym momencie zauważyli dwie dziewczyny, którym zaproponowali przejażdżkę i imprezę w lokalu. Dziewczyny wsiadły do samochodu jednak po kilkunastu minutach chciały wyjść. – Towarzysze podróży nie chcieli ich wypuścić, cały czas popijali alkohol – relacjonuje aspirant sztabowy Emilia Adamiec, rzecznik prasowy słupskiej policji. – W końcu udało się im wydostać z auta. O wszystkim powiadomiliśmy policję.

Funkcjonariusze zatrzymali 28-letniego kierowcę. Okazało się, że wcześniej już cztery razy wpadał w ręce policjantów, gdy prowadził samochód po pijanemu. Za pierwszym razem sąd zabrał mu prawo jazdy, a później karano go grzywną. Tym razem Sąd Rejonowy w Słupsku aresztował go na trzy miesiące. Mieszkańcowi Wiklina grozi teraz pięć lat więzienia. Policjanci zatrzymali także jednego z jego kompanów. Zapewniają, że ujęcie drugiego jest kwestią czasu.

(toc)

PREZYDENT CZEKA NA GŁOS MIESZKAŃCÓW

Wybierzemy miejsce pamięci papieża

Słupszczanie mogą się wypowiedzieć w jaki sposób miasto powinno upamiętnić Jana Pawła II. Prezydent proponuje budowę pomnika, ustawienie pamiątkowego dzwonu, repliki krzyża stojącego na Gie-woncie lub założenie fundacji. Zanim podejmie decyzję wypowiedzieć się będą mogli mieszkańcy. Konsultacje społeczne będą prowadzone w formie głosowania. Urna stanie w słupskim Urzędzie Miasta.

WIĘCEJ NA STRONIE 5

Zdaniem opozycyjnych radnych prezydent Kobyliński zachowuje się jak dobry Mikołaj, który nagradza wszystkich niezależnie od ich zasług.

– Tylko pozazdrościć prezydentowi, że może pracownikom dać takie nagrody – mówi Kazimierz Czyż, radny Naszego Słupska. – Ja bym swoim pracownikom też dał, ale nie mam z czego. Mam nadzieję, że dał tylko najlepszym, bo mamy dużo skarg, że nasi niektórzy urzędnicy są niekompetentni i nieuczciwi.

– Jestem zdumiony lekką ręką prezydenta rozdającego publiczne pieniądze – twierdzi Mirosław Pająk, radny Ligi Polskich Rodzin. – Nie ma na karetę pogotowia, na oświetlenie chodnika między ulicami Niemcewca, a Malchowskiego, którym chodzą dzieci do szkoły. Nie ma na wiele innych rzeczy, a znajdują się bar-

dzo poważne pieniądze między innymi na nagrodę Andrzeja Obecnego, chociaż z jego polityki mieszkaniowej wyszły nici. Chyba, że teraz za to się nagradza.

Inni nie nagradzają

W innych miastach regionu nie ma kontrowersji, bo nie ma nagród. – Żadnych nagród nie będzie. Cienimy pieniądze podatnika – mówi Tomasz Kościuczek, rzecznik prasowy Urzędu Miejskiego w Uście.

– Dziennikarze ciągle się o to pytają, więc pewnie jakieś nagrody w końcu przyznamy – śmieje się Witold Namysłak, burmistrz Łęborka. – A tak poważnie, zastanawia-

my się nad tym. Zobaczmy jeszcze, czy są jakieś pieniądze w budżecie.

– Nagród nie będzie. Są ważniejsze sprawy – mówi Danuta Karcz-Karczewska, rzecznik prasowy Urzędu Miejskiego w Bytowie.

MICHAŁ KOWALSKI
michal.kowalski@glos-pomorza.pl
tel. 059 848 81 20

REKLAMA

City TAXI HALO

Dzwoń 96-29

Bezpłatnie 0 800 429 800

KONKURS

nagroda miesięczna

OKNO

57840SKOBH_C

REKLAMA

„SCAWIN”

OLEJ OPAŁOWY

WĘGIEL W WORKACH

NA TELEFON

(059) 842 99 40, 0602 498 827

708705SLBH_A

LUKAS BANK

842-61-32

KREDYT BEZ KOLEJKI!

Słupsk, Sienkiewicza 20

790705SLBH_B

Masz chwilę?

Wpadnij po kredyt gotówkowy!

Kredyty do 50 000 PLN!

Niskie raty - już od 50 PLN!

Wystarczy tylko dowód osobisty!

0801 112 112 KREDYT NA TAK

koszt pożyczki = 1 impuls i ng korzyść operacyjną

Wpadnij do nas: **Dominet Bank**,
Słupsk, ul. Filmowa 2
Łębork, ul. Zwycięstwa 4

840205SLBH_A

DUŻY LOTEK

POGODA DLA BOBACZY

W ŚRODE

4 000 000

PRZEWIDYWANA PUŁA NA WYGRANIE I STOPNIA

LOTTO

1075505KOAG_A

CYTAT DNIA

„Chciałbym wymazać niektóre słowa, niektóre decyzje, niektóre zachowania i niektórych znajomych”.

Aleksander Kwaśniewski, podsumowując swoją prezydenturę. (PAP)

PULS DNIA

Bierzmowanie Radia Maryja

Radio Maryja jest już szych katolików. Na dodatek ochrzczone, teraz czas w dużym stopniu kreuje życie na bierzmowanie, a to jest zadanie dla biskupów – mówią hierarchowie polskiego Kościoła katolickiego, którzy uczestniczyli w niedawnej wizycie w Watykanie. Jak wynika z ich wypowiedzi, po rozmowach z Benedyktem XVI wrócili z wewnętrznym przekonaniem, że z Radiem Maryja trzeba coś zrobić.



Zbigniew Marecki

Jednak ich wypowiedzi są na tyle ogólnikowe, że w praktyce trudno powiedzieć, co najbardziej niepokoi biskupów.

Być może porusza ich duża samodzielność ojca Tadeusza Rydzka, który nie tylko stworzył potężne imperium medialne, ale ma znaczny wpływ na sposób myślenia wielu pol-

steruje się kimś, kto poczuł swoją siłę i moc społecznego oddziaływania. Biskupi będą musieli realizować swoją ideę bardzo delikatnie, bo inaczej może dojść nie tylko do burzliwych dyskusji, ale i nieoczekiwanych podziałów.

O ZAMIARACH POLSKICH BISKUPÓW
CZYTAJ TAKŻE NA STR. 4.

LUDZIE ROKU

Gatesowie i Bono za działalność charytatywną

Najbogatszy człowiek świata Bill Gates i jego żona Melinda, a także wokalista grupy rockowej U2, Bono, otrzymali tytuł „Człowieka Roku 2005” amerykańskiego tygodnika „Time”.



Lista wyróżnionych ukazała się we wczorajszym wydaniu czasopisma. Jak poinformowała redakcja tygodnika, amerykańskie małżeństwo oraz irlandzki piosenkarz otrzymali tytuł za działalność charytatywną i wysiłki na rzecz walki z ubóstwem i chorobami. W uzasadnieniu nagrody „Time” chwali Gatesów za stworzenie największej w świecie organizacji charytatywnej oraz „przekazywanie dużych sum pieniędzy szybciej niż robił to ktokolwiek i kiedykolwiek” w 2005 roku. Przypomniano, że fundacja Gatesów poprzez wspieranie programów szczepień w krajach rozwijających się ocaliła około 700 tys. ludzi; przekazywała też komputery do dziesiątek tysięcy bibliotek i sponsorowała wielki fundusz stypendialny. Według redakcji tygodnika, wysiłki Bono na rzecz walki z ubóstwem miały równie imponujący wpływ. „Time” uzasadnia przyznanie tytułu tym, że Bono „oczarował, zmusił

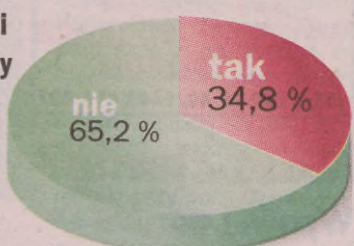
i zaszantażował moralnie przywódców najbogatszych państw świata, by umorzyli 40 mld dolarów długów” krajom najbardziej zagrożonym. „Time” od 1927 roku przyznaje tytuły „ludzi roku” osobom, które jego zdaniem najbardziej wpływają na bieg wydarzeń w Ameryce i na świecie – w pozytywnym lub negatywnym sensie. W przeszłości decyzje „Time” niejednokrotnie budziły kontrowersje. Tytułami „Człowieka roku” wyróżniono m.in. papieża Jana Pawła II i Lecha Wałęsę, ale także np. Adolfa Hitlera i Józefa Stalina.

(PAP)

PYTANIE TYGODNIA

Czy Aleksander Kwaśniewski po zakończeniu prezydentury powinien zająć się tworzeniem partii?

Głosuj na www.glos-pomorza.pl



LICZBA DNIA

60 milionów dolarów

zarobił przez pierwsze cztery dni emisji film King Kong. 66 milionów to dochód z biletów sprzedanych w kinach amerykańskich, pozostałe miliony najnowsza produkcja Petera Jacksona zarobiła w innych częściach świata. Producenci filmu przyznają, że liczyli na lepszy wynik. „King Kong” jest najdroższą produkcją bieżącego sezonu – na jego stworzenie wydano 207 milionów dolarów.



(PAP)

Prąd z atomu

Kolejna awaria w pobliżu rosyjskiej elektrowni atomowej w Sosnowym Borze znów wywołała dyskusję o bezpieczeństwie energetyki jądrowej.

Elektrownie atomowe w Rosji

Lokalizacja i status rosyjskich elektrowni atomowych:

• Czynną* • Planowaną • Wyłączoną na stałe

*Co najmniej jeden reaktor



Atomowe elektrownie zaspokajają 16 proc. energetycznych potrzeb świata. Europie dają od 80 do 40 procent energii. Najwięcej atomowych reaktorów mają Stany Zjednoczone – 104.

Za najniebezpieczniejsze uchodzą elektrownie za wschodnią granicą Polski – Rosja ma 10 reaktorów, Ukraina cztery. To właśnie w ukraińskim Czarnobylu w kwietniu 1986 roku doszło do najpoważniejszej awarii w historii energetyki jądrowej. Wybuch jednego z czterech reaktorów elektrowni skażył teren w promieniu 200 – 300 kilometrów od Czarnobyla.

Czarnobyl to tylko jeden z argumentów ekologów, którzy od lat protestują przeciwko wykorzystywaniu „atomu” jako źródła energii. Jednak zdaniem

specjalistów od atomu nie ma odwrotu. Elektrownie muszą być jednak dobrze zaprojektowane i wykonane, żeby były bezpieczne.

Elektrownie atomowe w Polsce to raczej melodia przyszłości. Za trzy lata Państwa Agencja Atomistyki ma zbadać tereny, na których dopiero w 2020 roku może stanąć pierwsza krajowa elektrownia.

Jednym z chętnych do przyjęcia takiej inwestycji jest burmistrz pomorskiego Debrzyna Mirosław Burak. Na razie jego propozycja – 60 hektarów ziemi w Cierzniach – nie spotkała się z wielkim zainteresowaniem Ministerstwa Gospodarki ani Państwowej Agencji Atomistyki. – Gotowość do stawiania elektrowni atomowej potraktowałem

jako reklamę gminy, bo przydałby się nam poważny inwestor – powiedział nam burmistrz.

WOJCIECH SIBILSKI
wojciech.sibilski@glos-pomorza.pl
tel. 094 347 35 45

NA GORĄCO

Czy w Polsce powinna powstać elektrownia atomowa?



Tomasz Bielawa

– Moim zdaniem nie. Do tej pory nie mieliśmy w Polsce takiej elektrowni i nie powinniśmy dążyć

do jej budowy.



Marta Kołacz

– Jestem zwolenniczką rozwoju inwestycji ekologicznych. Elektrownia atomowa jest zbyt groźna. Lepiej nie stwarzać sobie zagrożenia.



Grażyna Murawska

– W Polsce jest wystarczająca liczba ludzi chorych. Nie ma więc potrzeby, żeby stwarzać kolejne zagrożenie. Nie wierzę, że udałoby się nam wybudować naprawdę bezpieczną elektrownię.

Pytał:

ZBIGNIEW MARECKI
Fot. ZBIGNIEW MARECKI

ROZMOWA DNIA

dr STANISŁAW LATEK

z Państwowej Agencji Atomistyki w Warszawie

– Czy elektrownie jądrowe są bezpieczne?

– Generalnie mają rację ci, którzy twierdzą, że wschodnie elektrownie atomowe nie są bezpieczne. Dlatego Litwę zmuszono do wyłączenia elektrowni w Ignalinie. Jeden reaktor już nie pracuje, drugi ma zostać wyłączony do końca 2009 roku. Ale to stare reaktory, takiego samego typu jak w Czarnobylu. Nowe mają się do nich tak jak mercedes do trabanta.

– Jednak każda informacja, o tym, że coś niepokojącego dzieje się na terenie atomowej elektrowni wywołuje stosunkowo silne reakcje mediów. Weźmy ostatni rosyjski

ski przypadek z Sosnowego Boru..

– Ale ten wypadek nie miał nic wspólnego z energetyką jądrową. Do wybuchu doszło w piecu do przetapiania złomu, bo ktoś wrzucił do niego pojemnik z powietrzem. Elektrownia pojawiła się w tej informacji, bo piec znajduje się w odległości półtora kilometra od jednego z reaktorów. W samej elektrowni nic się jednak nie stało. Pracuje normalnie i wybuch w żaden sposób jej nie zaszkodził.

– A jednak ludzie obawiają się elektrowni atomowych.

– Nie do końca. W ubiegłym roku Instytut Pentor zrobił na nasze zlecenie badania, z których wynika, że 42 procent Polaków popiera wykorzystanie energii jądrowej dla zaspokojenia potrzeb energetycznych kraju.

Rozmawiał:

WOJCIECH SIBILSKI

PROSTO Z MOSTU

tel. 094 347 35 35

■ Ignacy z Bytowa:

– Polska tradycja mówi o spędzaniu świąt Bożego Narodzenia razem z rodziną w domu. Nie rozumiem, dlaczego piszecie, że wzrasta liczba osób, które decydują się na świętowanie poza domem. To jest dobre dla bogaczy, ale nie dla zwykłych ludzi, którzy ledwo wiążą koniec z końcem. Niepotrzebnie wywołujecie poczucie zazdrości. Ludzi trzeba łączyć, a nie dzielić.

■ Karolina, studentka ze Słupska:

– Przez przypadek w weekend słuchałam audycji z udziałem ministra Zbigniewa Wassermanna w Radio Maryja. Minister ogłosił w niej, że już nie będzie odpowiadał na zaproszenia Moniki Olejnik do jej programu w TVP, bo ona nie jest obiektywna i wyraża poglądy Gazety Wyborczej. Moim zdaniem to ewidentny dowód, że PiS bardziej woli grzeczną propagandę niż docieklive dziennikarstwo.

■ Henryk z Łęborka:

– Lech Wałęsa znowu zabrał głos. Powiedział, że poprze braci Kaczyńskich, jeśli nadal pójdą w kierunku wzmacniania państwa. Moim zdaniem to śmieszne, aby człowiek, który przed kilku laty pozbył się Kaczyńskich, teraz się do nich łączy. Po prostu Wałęsa chce znowu zaistnieć w polityce. A może jego syn szykuje się do przejścia z PO do PiS?

■ Janusz, student z Bytowa:

– To skandal, że Radio Maryja będzie otrzymywało automatycznie przedłużenie koncesji na swoją działalność. Teraz gołym okiem widać, że Prawo i Sprawiedliwość chce się wkuć w łaski ojca Rydzka.

(maz)

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

OGRZEWANIA niezależne „Webasto”.

Montaż - serwis. Koszalin, Przemysłowa 8, 094/341-75-44.

09437/A

0-500-812-970 Monika, Słupsk.

07733/A

LOTTO

5 17 22

MULTIOTEK - 19.12.2005

5	23	24	29	37	42	49
52	55	60	61	64	65	68
69	72	73	74	75	80	

NUMEREK

32 8 9 18 19

Redaktorzy prowadzący

Arkadiusz GRYKO
Tomasz OGONOWSKI

Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŁOWSKI

głos Pomorza

Redaktor naczelny

Mariola Skolimowska (094) 848 81 10

Z-ca redaktora naczelnego

Arkadiusz Gryko (094) 848 81 02

Kierownik Redakcji w Koszalinie

Jolanta Stempowska (094) 347 35 55

Dyrektor graficzny

Dawid Perz (094) 347 35 42

ADRESY REDAKCJI:

W SŁUPSKU

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

Centrala: tel. (094) 848 81 00

Fax 848 81 04

W KOSZALINIE

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.

Centrala: (094) 347 35 00

Fax: (094) 347 35 47

Dział sportowy:

Rafał Szymański (094) 848 81 30

Wydanie magazynowe:

Jarosław Jurkiewicz (094) 347 35 44

Wydanie internetowe

Marcin Stefanowski (094) 347 35 51

Dział promocji:

Słupsk, tel. (094) 848 81 16

WYDAWCA:

Media Pomorskie Sp. z o.o.

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24

Prezes:

Karol Wlazło, tel. (094) 347 35 00

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ

W KOSZALINIE:

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24

e-mail: bo@glos-pomorza.pl

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-17,

tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11.

Biuro Reklamy – tel. (094) 347 35 10,

347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07.

W SŁUPSKU:

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16,

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

tel. (094) 848 81 03

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16,

76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20

tel./fax (094) 842 66 08.

Biuro Reklamy

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

tel./fax (094) 848 81 07

Druk:

KEMA Sp. z o.o. w Szczecinie

ul. Pomorska 86

GAZETA W INTERNecie:

www.glos-pomorza.pl

e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl

Za treść ogłoszeń odpowiada

zleceniodawca, za termin ich zamieszczania Biuro Ogłoszeń.

Prenumeratę przyjmują oddziały Ruchu SA, urzędy pocztowe i listonosze. Prenumeratę przyjmują redakcja w Słupsku i Koszalinie.

Infolinia 0 800 20 35 35.

IZBA WYDAWCÓW PRASY



NAKŁAD KONTROLOWANY

ZWIĄZEK KONTROLI DYSTYBUCJI PRASY

JUŻ JUTRO DODATEK
auto

✓ **Megane w stylu techno**
Renault Megane przykuwa wzrok nowoczesną sylwetką. W grudniu dokonano kolejnych zmian w wyglądzie tego samochodu.

✓ **Mój samochód**
Seat Cordoba Vario 1,6 z roku 1998 to duma rodziny Krukowskich ze Świdwina. W ciągu kilku lat stopniowo poddawali go kolejnym modyfikacjom.

✓ **Jak jeździć zimą**
Jazda samochodem zimową porą to nie lada sztuka. Mamy dla kierowców kilka praktycznych porad, jak jeździć bezpiecznie po śniegu i lodzie.

Najdroższa żywność jest na Pomorzu

U nas żyje się najdrożej

Codzienne zakupy kosztują nas najwięcej w kraju. Większość podstawowych artykułów spożywczych jest na Pomorzu znacznie droższa niż w innych regionach. Nawet za mrożone ryby płacimy więcej niż na Śląsku.



TYLE PŁACIMY ZA JEDZENIE

	WOŁOWINA BEZ KOŚCI cena za kilogram	TWARÓG cena za kilogram	CHLEB cena za pół kilograma	JABŁKA cena za kilogram
województwo POMORSKIE	23,49	9,80	1,27	2,25
województwo ŚWIĘTOKRZYSKIE	18,00	9,78	1,18	2,04
województwo ŁÓDZKIE	19,22	9,51	1,27	1,84
województwo MAZOWIECKIE	19,22	9,72	1,36	2,05

ŚREDNIE CENY NA PODSTAWIE GUS

INFOGRAFIKA: JACEK CZEREK

Najwięcej w kraju płacimy za szynkę wieprzową, olej rzepakowy, buraki, marchew i cebulę, chociaż to właśnie my produkujemy najwięcej roślin i zwierząt w Polsce. – W regionie słupskim mamy bardzo dużą wydajność jeżeli chodzi o ziemniaki, zboża, trzodę chlewną, bydło i mleko – mówi Zygmunt Gudebski, kierownik oddziału Pomorskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Strzelinie. – Produkcję mamy naprawdę dużą i nasze towary są sprzedawane w całym kraju.

Niestety, chociaż jesteśmy rolniczym potentatem, to i tak za produkty rolne płacimy najwięcej. Nawet kilogram mrożonego fileta z morską rybą na Śląsku jest o złotówkę tańszy.

Tanich niewiele

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego, mieszkańcy Pomorza płacą najwięcej w kraju za pięć z 20 podstawowych produktów, których ceny są stale monitorowane. Za kilogram szynki wieprzowej płacimy nawet o cztery złote więcej niż na Podkarpaciu, a za kilogram buraków ponad 30 groszy więcej niż w województwie kujawsko-pomorskim. Niestety, nie możemy się pochwalić żadnym produktem, za który płacimy najmniej. Utrzymujemy się w ścisłej czołówce najdroższych regionów w Polsce. Najtańsza jest Wielkopolska. Taniej jest też na bogatym Mazowszu i Śląsku. – Nie ma na naszym terenie żad-

ZA TO PŁACIMY NAJDRÓŻEJ W KRAJU

Produkt	średnia cena kilograma
szynka wieprzowa gotowana	21,29 zł
olej rzepakowy produkcji krajowej	4,97 zł
buraki	1,35 zł
marchew	1,48 zł
cebula	1,40 zł

nym zakładów przetwórczych i musimy sprowadzać towar z centralnej i południowej części kraju, dlatego jest drogo – mówi kierownik sklepu ABC w Słupsku. – Musimy liczyć się z kosztami dostaw i naliczyć własne marże. W naszym przypadku nie przekraczają one 20 procent. Narzuty na nabiał i pieczywo są o około

6-7 procent niższe niż na przykład na chemię i słodycze. Gdybyśmy mieli możliwość współpracy z lokalnymi przetwórcami, ceny byłyby niższe.

Hipermarkety nie pomagają

Według specjalistów, najtaniej jest w regionach, w których jest stosunkowo dużo hipermarketów. Ta norma nie dotyczy jednak Pomorza. – Podobnie jak w przypadku paliwa, mamy do czynienia z paradoksem, że w najbardziej rozwiniętym regionie są najwyższe ceny – mówi Marek Zapolski, miejski rzecznik praw konsumenta w Słupsku. – Trzeba jednak zwrócić uwagę na to, że wielu sprzedawców ustalając ceny, patrzy na dochody prezentowane przez Urząd Statystyczny. Na Pomorzu Trójmiasto za wyjątkiem Słupska i turyzmu ma najniższe dochody. A takich w Pomorskiem jest znacznie więcej.

MARCIN KLINKOSZ
marcin.klinkosz@glos-pomorza.pl
tel. 059 848 81 22

Władze województwa podzieliły pieniądze

Naprawią nasze drogi

Ponad siedem milionów złotych na remonty dróg w regionie słupskim zamierza wydać w przyszłym roku marszałek województwa. Pieniądze na ten cel zapisano już w budżecie, który wczoraj przyjęli radni.

Budżet marszałka na przyszły rok przewiduje, że wydatki wyniosą 522 miliony złotych. Przekroczyć o 112 milionów dochody województwa. Deficyt zostanie pokryty z pożyczek i kredytów. Dzięki temu marszałek chce skorzystać w większym zakresie z funduszy unijnych. Urząd Marszałkowski zamierza także sporo zainwestować w kontynuację budowy szpitala w Słupsku. Radni przeznaczyli na ten cel 18,5 miliona złotych. Kontynuowane będą także wydatki na modernizację dróg, a także

Pomorski Program Odnowy Wsi – 2,5 miliona złotych.

Krzysztof Sławski, przewodniczący Komisji Budżetu Sejmiku Województwa, chciał jeszcze dodatkowego zwiększenia wydatków na szpital i budowę dróg w naszym regionie, ale ten wniosek nie znalazł zrozumienia.

– Uważam, że wzrost wydatków na administrację o 30 procent to przesada. Jednak ponieważ marszałek postanowił wydać dużo na drogi, to ostatecznie wstrzymałem się od głosu – wyjaśnia Sławski. Z tego samego powodu od głosu wstrzymał się także radny Lesław Grabarczyk, który razem ze Sławskim należy do nowego Klubu Radnych „Nasze Pomorze”. Pozostałych 26 radnych poparło budżet.

ZBIGNIEW MARECKI

Zima utrudniła życie kierowcom

Ślisko i niebezpiecznie

Kilkadziesiąt stłuczek i jeden wypadek. Spóźnieni uczniowie i pracownicy wielu firm – tak wyglądał atak zimy w regionie słupskim.

W niedzielę wieczorem na trasie z Wylkowa do Bydliny jadący zbyt szybko kierowca fordą eskorta wpadł w poślizg. Jego auto zjechało na lewy pas jezdni i zderzyło się z nadjeżdżającym w przeciwną stronę kadetem. Dwie osoby zostały ranne. Kierowca kadeta oraz pasażerka eskorty z potłuczeniami i złamaniami trafili do szpitala.

Zima nie oszczędziła także innych kierowców. Blisko 30 z nich uczestniczyło w stłuczkach. – Nie było aż tak strasznie, chociaż

śnieg bardzo zasypał drogi – mówi Rafał Burnicki, rzecznik bytowskiej policji. – Na naszym terenie mieliśmy pięć kolizji. Kierowcy jeździli bardzo ostrożnie. Wiele zdecydowało się na pozostawienie samochodów przed domami. Takie warunki odstraszały od jazdy.

Wczoraj wszystkie drogi w naszym regionie były przejezdne. Jednak autobusy kursujące po mniej uczęszczanych trasach miały opóźnienia. – Spóźniłam się do pracy 15 minut – mówi Katarzyna Sokółowska spod Lęborka. – Droga była bardzo zaśnieżona. Więc autobus jechał wolno.

(toc)

Ułatwienia dla podróżnych

Będą dodatkowe pociągi

Dobra wiadomość dla osób, które wybierają się na święta do krewnych mieszkających na lubelszczyźnie.

PKP Przewozy Regionalne w związku z dużym zainteresowaniem podróżnych w okresie świątecznym i noworocznym uruchamiają dodatkowe pociągi pośpieszne. 23 grudnia z Gdyni

o 12.34 odjedzie pociąg do Lublina. Dodatkowy powrotny pociąg odjedzie z Lublina do Gdyni 1 stycznia o godz. 14.27. Szczegółowe informacje o rozkładzie jazdy pociągów można uzyskać w punktach informacji na dworcach kolejowych i pod numerem tel. 94-36.

(klin)

LEKTURY WSZECH CZASÓW

Dziś z „Głosem” ostatnia książka

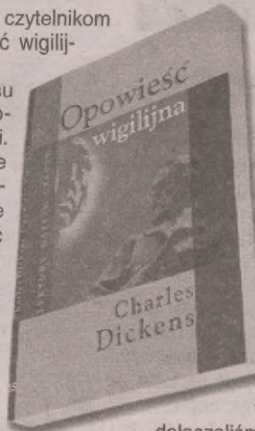
Tym razem naszym czytelnikom proponujemy „Opowieść wigilijną” Charlesa Dickensa.

Dzisiaj nakład „Głosu Pomorza” zostanie podzielony na dwie części. Za 1,20 złotych będzie można kupić samą gazetę. Jeśli ktoś będzie chciał kupić „Opowieść wigilijną”, zapłaci na książkę tylko 3,50 zł plus 1,20 zł za gazetę.

Przypominamy, że prenumeratorzy nie dostaną książki z gazetą. Będą mogli ją kupić od 2 stycznia w słup-

skiej redakcji przy ul. Henryka Pobożnego 19. Do zakupu uprawnia ich dowód zapłaty za prenumeratę „Głosu Pomorza”. Wtorkowe wydanie „Głosu Pomorza” zostanie w punktach sprzedaży do piątku włącznie.

„Opowieść wigilijna” będzie już ostatnią książką z kolekcji Lekturny wszech czasów, które dołączaliśmy do „Głosu Pomorza”.



JAK RADZIMY SOBIE Z WYSOKIMI CENAMI?



MARIAN JURCZYK

– Przede wszystkim poluję na promocje, bo nie mam czasu na jeżdżenie po hurtownikach i producentach żywności, chociaż wiem, że można u nich kupić taniej. Muszę się więc godzić z pozostawianiem sporych kwot w sklepowych kasach.



LESZEK SCHULZ

– Mam znajomych, którzy jeżdżą po różne produkty do rolników na wieś. Kupują od nich sery, mleko, mięso czy jajka. Płacą za żywność mniej i mają gwarancję świeżości. Ja mieszkam sam, w związku z tym nie robię dużych zakupów, choć zauważam, że ceny są bardzo wysokie.



AGNIESZKA

– Ceny są bardzo wysokie, więc staram się korzystać z promocji, których przed świętami jest mnóstwo. Porównuję też ceny w sklepach i zwykle robię większe zakupy tam, gdzie jest taniej.

(ak)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

My już pomyśleliśmy o Gwiazdce!

W czwartek ostatnia, piąta część, przepięknego filmu animowanego „Nowy Testament”



Z „Głosem Pomorza” płyta CD

za jedyne 3.50 zł
+cena gazety



CHWALIMY

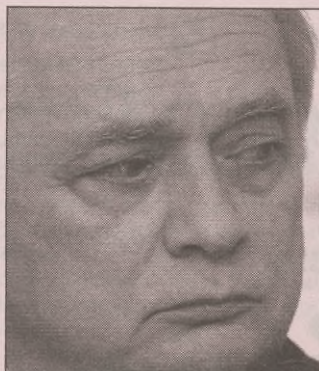
Wyluzowany premier

Kazimierz Marcinkiewicz nie był zachwycony, gdy szef SLD zwrócił się do niego per „Kaziu”. Premier zapewnił jednak, że nie robi z tego problemu.

Chodzi o słowa dotyczące efektu negocjacji w sprawie projektu unijnego budżetu. Wojciech Olejniczak powiedział wówczas „Kaziu, dobrze zrobiłeś. Kaziu, w sprawach europejskich tak właśnie trzeba działać”.

Premier powiedział, że nie ma o to pretensji. Wskazał, że sposób zwracania się przewodniczącego SLD świadczy o nim samym.

GANIMY



Dosięgła go sprawiedliwość

Wieżenie w zawieszaniu dla byłego ministra sprawiedliwości Marka Sadowskiego. Z jego winy w wypadku ciężko ranna została kobieta. Sadowski został skazany na 1,5 roku więzienia w zawieszaniu na trzy lata. Sąd zasądził także na rzecz pokrzywdzonej od oskarżonego 100 tysięcy złotych zadośćuczynienia.

Do wypadku doszło w 1995 roku. Sadowski, jadąc peugeotem, nie zachował ostrożności podczas zbliżania się do skrzyżowania i uderzył w kierowanego przez kobietę seata.

Biskupi chcą rozwiązać problem rozgłośni ojca Rydzyka

„Wybierzmować”
Radio Maryja

Radio Maryja budzi niepokój polskich biskupów – powiedział sekretarz generalny Episkopatu Polski biskup Piotr Libera, podsumowując wizytę polskich biskupów w Watykanie.

Dlatego, jak zaznaczył bp Libera, biskupi polscy odwiedzając kongregację watykańską, poruszali temat Radia Maryja. Nie ma gotowych rozwiązań. Stolica Apostolska wskazuje generalnie, że jest to problem, który powinien być rozwiązany tutaj w Polsce, w gronie Konferencji Episkopatu Polski – podkreślił.

Media w jedności
z Kościołem

Biskup Libera pytany przez dziennikarzy, czy papież Benedykt XVI odniósł się do Radia Maryja, odpowiedział, że nie – tylko ogólnie do działalności mediów świeckich, a także katolickich. Ojciec Święty prosi, żeby korzystać ze świeckich środków społecznego przekazu – radia i telewizji, a także z katolickich mediów, ale one – jak zaznaczył bp Libera – muszą pozostawać w ścisłej jedności z biskupami.

Zapytany, jak należy rozumieć słowa eksperta watykańskiej Kongregacji Nauki i Wiary, że „media, które nie podzielają stanowisk Konferencji Episkopatu Polski, nie mogą być uznawane za katolickie”, bp Libera odpowiedział: „Rozmowy w kongregacjach mają luźny charakter i nie można ich traktować jako wytycznych, jako obowiązujących zasad”.

Potrzeba
czasu i cierpliwości

Dodał, że temat Radia Maryja został zasygnalizowany, zostały



Zwolennicy Radia Maryja gotowi są bronić toruńskiej rozgłośni.

STOLICA APOSTOLSKA O RADIU

Ksiądz Prymas zapytał watykańską Kongregację Nauki i Wiary, jak patrzy ona na sytuację, w której głos Radia Maryja bardzo często odbiega od stanowiska Konferencji Episkopatu Polski, mimo że przedstawiany jest jako „katolicki głos w polskich domach”. Odpowiedzi udzielił ks. prałat Charles Scicluna, promotor sprawiedliwości i ekspert Kongregacji. Wyjaśnił on, że kryterium podstawowym w takich sytuacjach pozostaje stanowisko Konferencji Episkopatu. Jeśli się okazało, że jakiegokolwiek media mają swoje własne wizje polityczne, wizje kultury czy priorytety działań odmienne niż Konferencja Episkopatu Polski, to – zdaniem duchownego – media takie nie mogą uchodzić za katolickie.

podane ogólne zasady. – My natomiast te ogólne zasady Kościelne musimy przełożyć na konkrety, ale potrzeba jeszcze na to czasu i ewangelicznej cierpliwości – zaznaczył sekretarz Episkopatu.

Na pytanie, czy zmieni się coś w kontaktach z Radiem Maryja po wizycie polskich biskupów, bp Libera oświadczył, że okazją do przemyślenia tego zagadnienia będzie najbliższe Zebranie Plenarne Konferencji Episkopatu Polski (pod koniec stycznia 2006 roku). – Będzie przeprowadzona pogłębiona analiza za i przeciw, i szukanie złotego środka w tej kwestii – podkreślił sekretarz Episkopatu.

Watykan nie nalega

Pytany, czy Watykan nalegał na biskupów polskich, by konkretnie rozwiązać problem Radia Maryja, bp Libera oświadczył, że „żadnych nalegań nie było” i że jest to problem, który – jak podkreślano w kongregacjach watykańskich – Konferencja Episkopatu Polski „musi rozwiązać sama”. Dodał, że po wizycie w Watykanie pojawił się „pozytywny” impuls, żeby do tego trudnego tematu powrócić.

Uczestniczący w konferencji biskup radomski Zygmun Zimowski powiedział, że „Radio Maryja jest ochrzczone, ale należy je teraz wybierzmować, ale to zadanie należy już do biskupów”.

(gazeta.pl)

O TYM SIĘ MÓWI

Śmierć licealistów
z winy kierowcy

Według prokuratury, to kierowca autokaru wiozącego białostockich licealistów był winien spowodowania wypadku pod Jeżewem.

Do wypadku doszło 30 września. Zginęło wtedy 13 osób – w tym 11 licealistów – a 40 zostało rannych. Biegli ustalili, że kierowca autokaru, który sam zginął w wypadku, przekroczył o 40 km/h dozwoloną prędkość (jechał 110 km/h) i nie zachował należytej ostrożności podczas wyprzedzania, co doprowadziło do czołowego zderzenia z nadjeżdżającą z naprzeciwka lawetą. Biegli ocenili, że żadna inna przyczyna wypadku nie wchodzi w grę. Oba samochody były sprawne technicznie i ich stan nie miał wpływu na wypadek.

Z relacji świadków wynika, że kierowca autokaru już wcześniej jechał nieostrożnie i co najmniej raz wykonał manewr wyprzedzania „na trzeciego”, podobny do tego, jaki doprowadził do tragedii. Większość śmiertelnych ofiar wypadku, to osoby, które siedziały w rzędzie za kierowcą, z przodu autokaru. Tą częścią pojazdu zderzył się bowiem z ciężarową lawetą, której kierowca hamował i próbował uciec jak najbardziej w prawo, ale nie zdołał uniknąć zderzenia.

Prokuratura będzie nadal prowadziła śledztwo dotyczące



FOTOREPZA

Do tragedii doszło pod koniec września. Autokarem jechali na wycieczkę do Częstochowy białostoccy licealiści.

okoliczności wypadku autokaru, mimo tego, że jego sprawcą zginął w tej katastrofie. Nie przesądza także, że postępowanie zakończy się umorzeniem w związku z tym, że kierowca autokaru, który doprowadził do wypadku, nie żyje. – Doświadczenie uczy, że do momentu zakończenia postępowania niczego nie można wykluczyć – powiedział prokurator Tadeusz Marek z łomżyńskiej prokuratury.

(PAP)

TO PRZYNIÓSŁ DZIEŃ

Cztery osoby ranne w wypadku kolejowym

Żywiec. Cztery osoby, w tym maszynista, doznały lekkich obrażeń w zderzeniu dwóch pociągów osobowych na szlaku Żywiec – Sucha Beskidzka, do którego doszło na Żywiecczyźnie – poinformował rzecznik prasowy PKP Łukasz Kurpiewski. Poszkodowanym została udzielona pomoc medyczna. Pociągami podróżowało około 30 osób.

Rzecznik dodał, że na trasie Żywiec – Sucha Beskidzka i z powrotem uruchomiona została zastępcza komunikacja autobusowa do czasu udrożnienia szlaku. Przyczyny wypadku bada specjalna komisja.

Rzecznik śląskiej Straży Pożarnej Jarosław Wojtasik poinformował, że do wypadku doszło, gdy jeden skład osobowy najechał na drugi. W wyniku tego jeden z pociągów częściowo wypadł z torów.

Masakra na wybrzeżu: Kociółek zaprzecza

Gdańsk. Stanisław Kociółek zaprzecza zeznaniom byłego dyrektora Stoczni Gdańskiej Klemensa Gniecha. Powiedział on wczoraj przed sądem, że to ówczesny wicepremier Kociółek wydał rozkaz strzelania do stoczniovców w grudniu 1970 roku.

Kociółek, jeden z oskarżonych w tym procesie, wypowiedział się na temat zeznań Gniecha podczas przerwy w rozprawie. Zaprzeczył, by uczestniczył w spotkaniu, na którym jak mówił Gniech, miał wydać polecenie strzelania do robotników.

Klemens Gniech zeznał przed sądem, że polecenie Kociółka o użyciu broni usłyszał 15 grudnia 1970 roku, gdy był w Komitecie Wojewódzkim PZPR wraz z delegacją Stoczni Gdańskiej.

Według niego podczas narady wiceszef MON generał Grzegorz Korczyński spytał Stanisława Kociółka, co robić, gdyby strajkujący w stoczni wyszli na miasto. Kociółek miał kazać strzelać najpierw w powietrze, potem pod nogi, wreszcie na wprost. – Korczyński pośłał procedurę, Kociółek kazał wykonać – powiedział Gniech.

(PAP)

KIOSK

The Sun
A lot better

Londyn. Prawnik Saddama Husajna powiedział, że według obalonego przywódcy irackiego ktoś poinformował Amerykanów o miejscu jego pobytu, wskutek czego został schwytany. Napisał o tym brytyjski dziennik „The Sun”.

Były amerykański prokurator generalny Ramsey Clark, który dołączył niedawno do zespołu obrońców Saddama, zrelacjonował gazetce, jak były dyktator opisuje okoliczności schwytania go 13 grudnia 2003 roku, osiem miesięcy po ucieczce z zajętego przez wojska USA Bagdadu.

– Saddam sądzi, że użyto przeciwko niemu gazu w tunelu podziemnej kryjówki przy domu, gdzie przebywał – cytuje dziennik Clarka. – Próbował dotrzeć do końca tunelu. Nie zdążył jednak uciec. Powiedział nam, że spędził tam minuty, a nie godziny czy dni.

– Kiedy Saddam chciał opuścić miejsce pobytu, teren był otoczony przez żołnierzy. Miał na niego czekać motocykl, ale motocykla nie było – dodał Clark. – Saddam wiedział, że właściciel domu znikł. Wiedział, że został zdradzony.

(PAP)

W OBIEKTYWIE



FOTOREPZA

Rzeźby autorstwa Jensa Galschiota zatytułowane „Marsz Głodnych” podczas demonstracji przeciwko 6. Szczytowi Światowej Organizacji Handlu (WTO). Tysiące antyglobalistów demonstrowało w Hong Kongu podczas ostatniego dnia szczytu.

„... Żegnaj bez uścisku dłoni i bez słowa...”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 grudnia 2005r

Odszedł od nas nasz kochany **Tato i Dziadek**

śp.

STANISŁAW SIERŻAŃSKI

Msza żałobna odbędzie się dnia 22 grudnia 2005r. o godz. 07.30

w Kościele Mariackim w Słupsku

Wystawienie w Kaplicy na Starym Cmentarzu w Słupsku

o godz. 12.50 skąd nastąpi odprowadzenie

do miejsca spoczynku o godz. 13.20

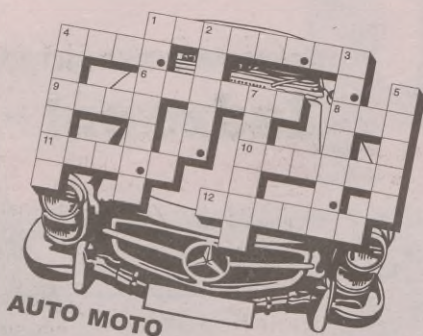


O czym zawiadamiają **Syn i Córki z Rodzinami**

JUTRO W GAZECIE

DODATEK
auto

Krzyżówka dla kierowców. Wygraj atrakcyjne nagrody



ZDANIEM CZYTELNIKA

»»» Helena ze Słupska

– Mieszkam na Osiedlu Niepodległości i dziś rano z trudem przedarłam się do samochodu. Pługi odgarniały śnieg z chodników i jednocześnie zasypywały parkingi. To bez sensu, bo nikt nie mógł wyjechać. Kwadrans naprawiałam to, co zepsuli robotnicy.

(krab)

POGOTOWIE REPORTERSKIE

Zadzwoń!
Pomożemy

Państwa sygnały i opinie przyjmuje dziś

Tomasz Częścik
tel. 059 848 81 27

Dział miejski Słupsk ul. Henryka Pobożnego 19 | tel. 059 848 81 29 | e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl | kierownik działu – Magdalena Gryko

SŁUPSK. Są cztery propozycje uczczenia pamięci papieża

Słupszczanie zdecydują, jak uczcić Jana Pawła II

Pomnik, dzwon, fundacja lub replika krzyża stojącego na Giewoncie – to pomysły słupskiego ratusza na upamiętnienie papieża Jana Pawła II. Konsultacje w tej sprawie odbędą się w przyszłym roku.

Pomnik z grafitu, marmuru lub brązu ma mieć trzy metry wysokości, dzwon – wykonany ze spiżu, około jednego metra wysokości. Nie ma jeszcze szczegółów, jak miałyby funkcjonować fundacja czy replika krzyża stojącego na Giewoncie.

Ratusz chce, by konsultacje społeczne były przeprowadzone w formie głosowania. Odpowiednia urna będzie ustawiona w słupskim

Urzędzie Miasta. O terminie jej wystawienia zdecyduje prezydent. Głosowanie będzie trwało pięć dni roboczych.

Na razie uchwała budzi emocje głównie ze względu na wiek uprawnionych do głosowania. W projekcie uchwały, czytamy, że głosować będą mogli wszyscy powyżej... 13 lat. – Z tego co wiem, będzie autopoprawka, która podniesie tę granicę do 18 lat – mówi Anna Bogucka-

Skowrońska, przewodnicząca Rady Miejskiej. – Nie może być przecież tak, że do głosowania przyjdą dzieci ze szkół, którym nauczyciele będą mówić, jak mają głosować. Jej zdaniem uchwała powinna także precyzować koszty, kształt i umiejscowienie pomnika, dzwonu i repliki krzyża.

Na razie radni przekonują się co do ewentualnego głosowania. – Ja będę za fundacją – mówi Zbigniew

Wiczkowski ze Słupskiego Forum Prawa i Sprawiedliwości.

– Powiem dopiero, jak zagłosuję – stwierdza Jerzy Wandzel, radny Słupskiego Porozumienia Samorządowego. Wczoraj w ratuszu pokazał nam on jednak graficzny projekt dzwonu.

MICHAŁ KOWALSKI

michal.kowalski@glos-pomorza.pl
tel. 0 59 848 81 20

Słupszczanie mają zdecydować, czy w Słupsku powinien stanąć pomnik papieża.



Czy pamięć Jana Pawła II uczcić fundując mu dzwon?



Niektórzy chcą, żeby w holdzie papieżowi wybudować w Słupsku replikę krzyża z Giewontu.

SŁUPSK. Aresztowani za napad

Wtargnęli, pobili i okradli

Nawet 12 lat więzienia grozi czterem słupszczanom, którzy wtargnęli do jednego z mieszkań w centrum miasta. Pobili i okradli jego właściciela.

Czterech mężczyzn w wieku od 27 do 41 lat wylamało drzwi w mieszkaniu przy ul. Niemcewicza. Po wtargnięciu do środka zaatakowali właściciela. – Bili i kopali go po całym ciele – mówi aspirant sztabowy Emilia Adamiec, rzecznik słupskiej policji. – Gdy już nie stawił oporu, zabrali mu telefon ko-

mórkowy oraz portfel, w którym było 250 złotych.

Policji udało się zatrzymać wszystkich sprawców. Wczoraj Sąd Rejonowy aresztował ich na trzy miesiące. To kolejny podobny przypadek w ostatnich dniach. W ubiegły piątek słupski sąd aresztował dwie 27-latkę, które wtargnęły do mieszkania przy ul. Małachowskiego. Kobiety pobili znajomego właściciela mieszkania i zabrały z domu telewizor o wartości 500 złotych.

(toc)

SŁUPSK. Właściciele domów buntują się

Przerzucanie śniegu

Choć właściciele domów odśnieżają chodniki, przed ich posesjami pojawiają się coraz większe hałdy śniegu. Wszystko przez pługi Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

Pani Ella Tyburska, mieszkanka domu przy ulicy Reja, choć jest schorowana, wczoraj rano wstała, aby odśnieżyć swój chodnik.

– Ma najwyżej metr szerokości, więc jakoś sobie poradziłam. Jednak po niespełna godzinie po naszej ulicy przejechał pług odśnieżający, który znowu dokładnie przykrył chodnik – opowiada pani Tyburska. – Nie dość, że musimy chodzić po śniegu, to jeszcze jak się komuś coś stanie, to będę musiała płacić odszkodowanie, a przecież odśnieżyłam chodnik.

(maz)



Choć Ella Tyburska sprzątnęła wczoraj śnieg, to pracownicy PGK znowu zasypali jej chodnik.

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Fundacja imienia Jana Pawła II

Mieszkańcy miasta mogą też postanowić, że najlepszym sposobem upamiętnienia papieża będzie powołanie fundacji jego imienia.

ADWENTOWY KALENDARZ

Trwa nasza zabawa, w której nagradzamy autorów najpiękniejszych świątecznych życzeń. Zakończyliśmy już przyjmowanie kuponów. Spośród nadesłanych życzeń wybierzemy te najpiękniejsze, które nagrodzimy. Szansę na wygraną ma każdy, kto kupił 30 listopada „Głos Pomorza” z Kalendarzem Adwentowym. Nagrody rozdawać będziemy do piątku, należy się po nie zgłosić wraz z Kalendarzem Adwentowym.

Oto życzenia dzisiejszych laureatów:

Powietrze pachnie świątami, jesteśmy myślami z Wami dzieląc się opłatkiem składamy najcudowniejsze życzenia Błogosławieństwa Bożego i marzeń spełnienia.

Maria Ożóg z Grąsina

Gdy nadejdzie dzień Wigilii i opłatek weźmiesz w rękę, chociaż jesteś gdzieś daleko z tobą będzie moje serce. Gdy nadejdzie miła chwila, niech ta kartka ci przypomni, że o tobie ktoś pamięta, kto gdzie indziej spędza święta.

Irena Boryczka z Przechlewa

Święta wszyscy lubią na świecie i na Malcie i na Krete Bo to okazja do przywitania Pana jest przecie Poza tym, prezenty, choinka i kochana rodzinka wspólnie śpiewa kolędy wokół kominka.

Klaudia Huruk ze Słupska

Dzisiaj
świąteczny
zestaw kosmetyków
AVON.

Prezent do odebrania
w Redakcji „Głosu Pomorza”, ul. Henryka Pobożnego 19, Słupsk.



Jutro do wygrania karnet
do Solarium o wartości 50 zł

JUTRO W GAZECIE

DODATEK
autoDrogowa bzdura
roku. Plebiscyt
z nagrodami.

ZDANIEM CZYTELNIKA

» Stanisław Nowak ze Słupska

– Nie rozumiem, dlaczego ulice w mieście są zaśniewane a poza miastem śniegu nie ma. Na przykład na drodze nr 6 już o ósmej rano był wczoraj czarny asfalt, podczas, gdy w Słupsku do południa na ulicach utrzymywała się śliska breja. Wydaje mi się, że w mieście śnieg powinien zniknąć dużo szybciej.

(krab)

POGOTOWIE REPORTERSKIE

**Zadzwoń!
Pomożemy**Sygnały i opinie
z gminy Potęgowo
przyjmuje dziśPiotr Kawalek
tel. 0 59 848 81 19

Dział miejski Słupsk ul. Henryka Pobożnego 19 | tel. 059 848 81 29 | e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl | kierownik działu – Magdalena Gryko

SŁUPSK. Mieszkańcy miasta okazali się bardzo hojni

Zrobili paczki najbiedniejszym

Ponad tonę żywności zebrali wolontariusze Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Słupsku. Jedzenie trafi teraz do najbiedniejszych. To pierwsza taka akcja pracowników socjalnych.

Słupszczanie są hojni. W ramach akcji charytatywnej „Aby święta były wesole” wolontariusze Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie zebrali ponad tonę żywności. Konserwy, makarony, słodycze i inne artykuły trafią na świąteczne stoły kilkudziesięciu najbiedniejszych rodzin.

Zbiórka żywności prowadzona była w pięciu słupskich sklepach przez blisko piętnastu wolontariuszy. – Zachęcali oni robiących przedsięwzięcie zakupy do kupienia kilku dodatkowych produktów i przeznaczenia ich najbardziej potrzebującym – mówi Klaudiusz Dyjas z MOPR. – Słupszczanie wykazali się dobroduszością, bo udało się zebrać bardzo dużo.

Paczki trafią do najbardziej potrzebujących rodzin, ale zbiórka darów trwa nadal. – Zachęcamy osoby dobrej woli oraz lokalne firmy, żeby pomogły jeszcze najbiedniejszym i przekazały dary do naszej siedziby przy ulicy Jaracza 5, pokój 22, telefon 059 848 20 78. Zbiórka potrwa jeszcze do Świąt Bożego Narodzenia – mówi Dyjas.

ANNA KOZOŃ

anna.kozon@glos-pomorza.pl
tel. 059 848 81 24

Wolontariusze Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie zebrali ponad tonę darów. Wczoraj posegregowali je i podzieliili.

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Budują nowe alejki



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Trwają prace remontowe w Lasku Północnym. Pracownicy służb miejskich odtwarzają m.in. miejsce na ognisko. Do wiosny pojawią się tam dwie wiaty – dla rowerzystów i amatorów grilla oraz urządzenia do ćwiczeń sportowych. – Zbudowaliśmy już dwa rodzaje ścieżek, dla biegaczy i spacerowiczów oraz do jazdy konnej – mówi Andrzej Cyranowicz, dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Słupsku. Koszt modernizacji Lasku to 150 tysięcy złotych.

(krab)

Z POWIATU

Uczniowie skorzystają z basenu

USTKA. Już wkrótce w piątki, soboty i niedziele mieszkańcy Ustki będą mogli korzystać z basenu, znajdującego się w Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej. Trzecioklasiści z usteckich podstawówek będą tam jeździć na zajęcia szkolne w piątki, a przez weekend basen otwarty będzie dla wszystkich zainteresowanych. Za godzinę korzystania z basenu trzeba będzie najprawdopodobniej zapłacić 5 złotych. Uzbierane w ten sposób pieniądze powinny pokryć koszty opłacenia dwóch ratowników i osoby, która zadba o czystość obiektu. Obecnie władze miasta czekają na oficjalną decyzję Agencji Mienia Wojskowego.

(klin)

Skomputeryzowana biblioteka

DAMNICA. Nowe pomieszczenie dla potrzeb biblioteki przeznaczyła Ochotnicza Straż Pożarna w Damnicy. Gabinet został wyposażony w trzy nowoczesne komputery i internet. Korzysta z niego młodzież szkolna, studenci, a także dorośli. – Jest tylu chętnych, że prowadzimy zapisy na internet – mówi Bożena Kozłowska, młodszy bibliotekarz.

(ak)

Będą mieli boisko

USTKA. Przy Szkole Podstawowej nr 2 powstanie nowoczesne boisko sportowe. Najprawdopodobniej będzie ono mieć sztuczną nawierzchnię i umożliwi uprawianie wielu różnych dyscyplin zespołowych. Boisko dostępne będzie również dla innych mieszkańców. Powstaną też dwa nowe obiekty na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ulicy Grunwaldzkiej: rzutnia młotem i skocznia w dal. Jest to kolejny etap planu wzbogacania oferty ośrodka w następnych latach powstawać mają kolejne obiekty.

(klin)

INFORMATOR

! IMPLANTY: stomatologia estetyczna, narkoza. Perfect-Dent, Słupsk, Starzyńskiego 6 – 7 (Podkowa), 059/84-10-118.

03809/A

GABINETY stomatologiczne – B. R. Suchorowsky. Protetyka, implanty, narkoza. Waryńskiego 4, Piekliko 25 059/8429824

00181/A

LABORATORIUM Sigma (była Przychodnia Kolejowa) Wileńska 30, 0-59/840-38-00, Pn – Pt 7.00 – 18.00

08044/A

LECZENIE chorób przyzębia Katarzyna Roman Specjalista II stopnia Parodontolog. Sienkiewicza 5a/2a. 059/842-51-00.

00429/A

MADAR-MED NZOZ Laboratorium analiz lekarskich, Stary Rynek 5. 059/842-77-96, czynne 8.00 – 16.00, sob 8.00 – 12.00

06264/A

DYWANY – 200 wzorów, wykładziny dywanowe, PCV, materiały wykończeniowe, Dom Handlowy Bella Mickiewicza 48 tel. 059/842 78 80

08137/A

KOMPUTERY – sprzedaż, modernizacja, naprawa. Aparaty. Raty. Romera 7, 0-59/845-30-50, 0-693-299-602. www.cave.net.pl

07185/A

HYDRO-GAZ Słupsk, Jaracza 10, tel. 059/842-23-60, junkersy, grzejniki, wanny, kabiny, baterie.

09070/B

KSIEGOWOŚĆ-LICENCJE 4088/97, 7579, tel. 0-607-590-305.

09957/A

PLAYSTATION 2, montaż chipów. Servis-GSM, naprawa, usuwanie simlock. 059/843-94-19, 0-605-245-744 www.argsm.prv.pl

06538/A

Ogłoszenia płatne. Informacje:
tel. (0-59) 848 81 03



NASZE INTERWENCJE

Dwa razy zapłaciłam za bilet

Na słupskim dworcu PKP kupiłam bilet dla siebie i męża na wieczorny pociąg do Skarżyska Kamiennej. Kasjerka wystawiła mi go z datą następnego dnia, bo jak mnie poinformowała, kursy po godzinie 23 datuje się na biletach w taki sposób. Podczas kontroli w pociągu konduktor oznajmił mi, że muszę zapłacić dodatkowo za przejazd, gdyż bilet jest źle wystawiony i tym samym nieważny. Podróż kosztowała mnie 240 złotych. Czy mam prawo żądać zwrotu pieniędzy, bo dwa razy zapłaciłam za przejazd pociągiem?

Teresa Piętowska

Jak się dowiedzieliśmy w Polskich Kolejach Państwowych, kasjerka ma obowiązek wystawić bilet z datą przyszłego dnia, jeśli podróż rozpoczyna się po godzinie 23.

– Dodatkowo pobrana opłata jest niewłaściwą interpretacją danych wydrukowanych na bilecie – tłumaczy Tomasz Trypuć z PKP. – W związku z tym kobieta ma prawo ubiegać się o zwrot pieniędzy od PKP i zapewniam, że są one do odzyskania.

Pracownicy PKP radzą, żeby w podobnych sytuacjach pamiętać o zachowa-



Chociaż Teresa Piętowska kupiła bilet, konduktor kazał zapłacić jej jeszcze raz

niu oryginału biletów i przesłać je listem poleconym z dołączonym opisem na adres Biura Kontroli Dochodów w Olsztynie, ulica Lubelska 46, 10 – 406 Olsztyn.

Oryginały biletów są podstawą do rozpatrzenia reklamacji i wypłacenia pieniędzy za niesłusznie pobraną opłatę. Dobrze jest też sporządzić dla siebie ksero dokumentów. Czas rozpatrzenia reklamacji może trwać nawet do trzech miesięcy. – W większości przypadków podobne sprawy rozpatrywane są na korzyść podróżnych – zapewnia Trypuć.

(ak)

REKLAMA

MIŁA I PROFESJONALNA OBSŁUGA

CenterTravel
CENTRUM PODRÓŻY PKS SŁUPSK

- wynajem autobusów od 8 do 55 miejsc
- sprzedaż biletów lotniczych
- sprzedaż biletów
- linie międzynarodowe

ZAPRASZAMY
ul. Kollataj 15a, dworzec PKS
centertravel.pl

INFORMACJA: 059 841 02 01

107610SKOBH_B

DOMGAZ
Słupsk 0 59/840 27 30
Przemysłowa (parking Biedronki)

JUNKERSY
montaż
GRATIS!

- * świeczka - 598 zł
- * elektronik - 789 zł

kotły gazowe, olejowe,
kotły węglowe, drewno,
grzejniki, bojler, wklady kominowe,
kominki turbo

816005SLBH_A

OFERA SPECJALNA
dla ZAKŁADÓW PRACY, BIUR PODRÓŻY,
OŚRODKÓW WZASOWYCH !!!

MERCEDES SPRINTER
WYNAJEM, DZIERŻAWA
wraz z kierowcą

Oferujemy 8 osobowego busa wyposażonego w: audio, DVD, barek, lodówkę, klimatyzację, uchylne siedzenia lotnicze, luk bagażowy.

ZADZWOŃ!
059 844 71 42

KOMFORT WYGODA BEZPIECZEŃSTWO
PKS SŁUPSK PKS SŁUPSK PKS SŁUPSK PKS SŁUPSK

107610SKOBH_A

JUTRO W GAZECIE

DODATEK
autoWybierz najlepszego
instruktora jazdy. Wygraj
akcesoria samochodowe

ZDANIEM CZYTELNIKA

» Mieszkaniec ulicy Kazimierza Wielkiego
w Miastku

– Co z tym gazem? Mielismy go dostać w prezencie na Święta, a tu nic. Tyle nam obiecywano, a my dalej musimy zamawiać butle z gazem. Wykonawcy powiedzą, że nie podali do publicznej wiadomości, o których Świętach myśleli. A my naiwni myśleliśmy, że w Wigilię gaz popłynie w Miastku z rur.

(kor)

POGOTOWIE REPORTERSKIE

**Zadzwoń!
Pomożemy**Państwa sygnały i opinie
przyjmuje dziś

Sylvia Lis

tel. 059 822 82 82



Dział terenowy Bytów ul. Kochanowskiego 8-10, tel. 059 822-82-82 | Miastko ul. Dworcowa 29, tel. 059 857-35-72 | e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl | kierownik działu – Anna Czerny-Marecka

MIASTKO. Całe miasto przysypane śniegiem

Czas wziąć się za odśnieżanie

Ponad 20 pracowników publicznych ruszyło do odśnieżania miejskich chodników. Za szufle powinni chwycić również właściciele domów jednorodzinnych, zakładów pracy i instytucji. Uchylającym się od obowiązku grożą mandaty.

Zarząd Dróg Powiatowych w Bytowie odśnieża ulice – Dworcową, Małopolską, Sikorskiego, Kaszubską, Kujawską i część Wybickiego. Zarząd Dróg Wojewódzkich dba o ulicę Koszalińską, a Zarząd Dróg Krajowych i Autostrad o ulicę Kazimierza Wielkiego, Szewską, Wybickiego, Słupską, Długą i Kowalską. Oczyszczanie pozostałych ulic oraz dróg gminnych w poszczególnych sołectwach należy do miastecznego Urzędu Miejskiego.

Przetargi na odśnieżanie

– Przeprowadziliśmy przetargi na zimowe odśnieżanie dróg w sołectwach – informuje Zenon Pańczyk, koordynator robót publicznych w miastecznym ratuszu. – W mieście wygrał zakład Wykonawstwa Komunalno-Drogowego Aliny Petryk. Firma ta będzie odśnieżała jeszcze w Miłocicach, Kamnicy, Wołczy Wielkiej, Bobięcinie, Kawczu, Pasiecy i Chlebowie. Przetargi na zimowe utrzymanie dróg gminnych odbyły się też w pozostałych sołectwach. Osoby odpowiedzialne za zadanie będą musiały drogi odśnieżać i posypywać piaskiem na wypadek gołoledzi.

Zwycięzcy przetargów przeciętnie zarabiają za godzinę odśnieżania około 45 złotych. – Szkoda tylko, że w Słosinku i Domanicy nie udało nam się znaleźć nikogo ze specjalistycznym sprzętem. Będą tam dojeżdżać firmy z Miastka, a to wydłuży czas oczekiwania na odśnieżanie – dodaje Pańczyk.

Gmina na zimowe utrzymanie swych dróg i chodników wyda około 100 tysięcy złotych. – Trzeba się



Chodnik przy ul. Kazimierza Wielkiego odśnieżają pracownicy publiczni – Jerzy Redlarski i Eugeniusz Świdziński.

KTO ODŚNIEŻA W SOŁECTWACH?

■ **Słosinko** - Stanisław Monasterski z Miastka; **Przėsina, Zadry, Świeszyno i Świeszyno** - Gertruda Kapischke; **Dolsko** - Tadeusz Szatkowski; **Piaszczyzna i Znakowo** - Stanisław Berżał; **Głodowo** - Arkadiusz Szulfer; **Popowice** - Waldow - Zbigniew Zdrojewski; **Żabno - Role** - Sławomir Szabłowski; **Turowo** - Franciszek Dziennik; **Świerżno** - Jan Iwaszko; **Biała i Świerżno** - Zenon Moczulski; **Lubkowo, Trzcinnio, Dretyniek** - Bogusław Cwikliński; **Węgorzynko, Okunino, Kowalewice, Dretyn** - Tadeusz Bartczak.

tylko cieszyć, że zima przyszła do nas dopiero teraz – nie kryje zadowolenia Zenon Pańczyk. – Dawniej już w październiku trzeba było brać się za odśnieżanie. Teraz dzięki sprzyjającej aurze trochę zaoszczędziliśmy.

Będą upominać i karać

Strażnicy miejscy przestrzegają właścicieli posesji, że za śnieg na chodnikach będą ich karać mandatami. – Ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach i uchwała Rady Gminy wyraźnie mówi, że do obowiązków właścicieli nieruchomości należy uprzątnięcie błota, śniegu i lodu z chodników położonych wzdłuż nieruchomości – mówi Krzysztof Kuc, p.o. szefa Straży Miejskiej. – Mamy nadzieję, że na upomnienia się skończy, bo najłatwiej byłoby ukarać właściciela posesji 200-złotowym mandatem, ale lepiej wymusić na nim, by wziął się za odśnieżanie.

KONRAD REMELSKI
kor@glos-pomorza.pl
tel. 059 857 35 72

DO KOGO DZWONIĆ

■ W sprawie zimowego odśnieżania dróg i chodników najlepiej w mieście kontaktować się z Zenonem Pańczykiem pod numerem telefonu 059 857 20 81, wewn. 49, a w sołectwach – z sołtysami i osobami odpowiedzialnymi za odśnieżanie.

BYTÓW. Rekordowe przetargi

Gigantyczna kasa z działek

Takiego zainteresowania działkami nikt się nie spodziewał. Jedną z wylicytowanych cen aż trzy razy przebiła kwotę wywoławczą! Ze sprzedaży działek do kasy gminy Bytów trafi blisko 700 tys. zł.

– W ciągu roku mieliśmy wiele przetargów, ale dotąd nie było nimi takiego zainteresowania – informuje Danuta Karcz-Karczewska, rzeczniczka prasowa bytowskiego urzędu miasta i gminy. – Osiągnięte ceny bardzo nas zaskoczyły.

W pierwszym z ogłoszonych przetargów sprzedano pięć parceli przy ul. przy ul. Poziomkowej, jedną działkę przy ul. Galczyńskiego i dwie przy Ogrodowej. Uzyskane ceny za te ostatnie zaskoczyły wszystkich. Wywoławcze wynosiły 36,4 tys. zł i 42,25 tys. zł. Zostały sprzedane za 130 i 186 tys. zł netto. Z wyników burmistrz jest bar-



Za działki przy ul. Ogrodowej do budżetu trafi ponad 300 tys. zł.

dzo zadowolony. Cieszy się, że mieszkańcy zaczęli kupować działki, ponieważ dzięki temu w tym roku został wykonany plan dochodów ze sprzedaży mienia. Tereny

te są bardzo atrakcyjne. Zapewne zostaną na nich wybudowane kamienice, być może prowadzona tam będzie działalność gospodarcza, a to jest szansa na stwo-

wienie nowych miejsc pracy. To kolejny powód do zadowolenia władz miasta.

Wczoraj odbył się drugi przetarg. Sprzedano kolejnych osiem działek. Ostatnia wolna parcela przy ul. Ogrodowej, niedaleko baru Malibu, została kupiona za 35 tys. zł. Cena wywoławcza wynosiła 11,6 tys. zł. Działka ma zaledwie 48 metrów kwadratowych, mimo to od razu znalazła nabywcę. Pozostałe przy ul. Śródmiejskiej, Rzemieśniczej i Konwaliowej również mają nowych właścicieli, jednak wylicytowane ceny nie były już tak imponujące. Parcele przy Śródmiejskiej sprzedano za 37,4 tysięcy złotych, kolejną za 50, przy Konwaliowej za ponad 20 i dwie za 12.

SYLWIA LIS
bytow@glos-pomorza.pl
059 822 82 82

BYTÓW. Prezent na święto miasta

Okolicznościowe logo



Małgorzata Knobloch i Igor Wiktorowicz wygrali konkurs na projekt jubileuszowego logo, z okazji 660-lecia Bytowa.

Na konkurs wpłynęło 27 propozycji. Komisja konkursowa przekonywała, że projekt dwójga bytowan doskonale odwołuje się do Placu Garncarskiego oraz kościoła św. Katarzyny, który już istniał w okresie, kiedy Bytów otrzymał prawa miejskie. Zwycięzcy konkursu w nagrodę otrzymali 600 zł.

Logo będzie wykorzystywane do promocji miasta, znajdzie się na okolicznościowych dokumentach, znaczkach i zaproszeniach. Stanie się symbolem przyszłorocznych obchodów jubileuszu nadania praw miejskich Bytowski.

(zida)

Zimowy ratusz jak z bajki



Miasteczki ratusz ma już bogatą iluminację. Podobnie jak w ubiegłym roku, duży zegar świetlny wskazujący za pięć dwunastą, zapowiada zbliżający się Nowy Rok. Miastczanie tradycyjnie będą mogli powitać 2006 rok przed ratuszem.

(kor)

JUTRO W GAZECIE

DODATEK
auto

Nie przepłacaj! Sprawdź, gdzie zatankujesz tańsze paliwo.



ZDANIEM CZYTELNIKA

» Grzegorz z Łęborka

– Mieszkam przy alei Wolności i codziennie widzę, jak na wysokości szkoły podstawowej i gimnazjum kierowcy notorycznie łamią przepisy. Jest tam ograniczenie do 40 kilometrów na godzinę, ale mało który kierowca przestrzega tych znaków. Pewnie kontrole drogówki pojawią się tam dopiero po jakiejś tragedii.

(wysl. piw)

POGOTOWIE REPORTERSKIE

**Zadzwoń!
Pomożemy**

Państwa sygnały i opinie przyjmujemy dziś

Andrzej Radajewski
tel. 059 863 41 01



Dział terenowy Łębork ul. Armii Krajowej 16, tel. 059 86-34-100 | Człuchów ul. Zamkowa 15a, tel. 059 83-45-024 | e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl | kierownik działu – Anna Czerny-Marecka

LĘBORK. Przepelnione pojemniki na odzież

Chcą pomóc, a nie zawsze mogą

Ile jest zbędnych rzeczy w twojej szafie? Oddając je, pomagasz potrzebującym – głosi napis na jednym z pojemników na odzież w mieście. – To tylko chwytliwe hasło, bo pomóc innym trudno – twierdzi pan Antoni.

– Od września aż cztery razy usiłowałem wrzucić odzież do pojemników. Nic z tego nie wyszło, bo były pełne i już nic więcej się do nich nie mieściło – mówi pan Antoni. – Było tak na przykład przy ulicy Wysockiego, Konopnickiej i na osiedlu Sportowa. Zabierałem więc rzeczy do samochodu i szukałem pojemnika, który dałby się otworzyć. Szkoda mi było wyrzucić odzież. To były w bardzo dobrym stanie kurtki i dziecięce buty. Jeśli pojemniki są tak rzadko opróżniane, to chyba lepiej byłoby tę odzież komuś odsprzedać. Przecież wewnątrz zajądą wilgocią i brudem, a wtedy będą nie do użytku.

Właścicielami pojemników są Caritas Diecezji Pelplińskiej (27 pojemników) i Polski Czerwony Krzyż (kilka). Pierwsze opróżnia raz na dwa tygodnie Firma Handlowa Tesso z Łęgowa koło Pruszcza Gdańskiego. Kolejne, trzy razy w miesiącu, Przedsiębiorstwo Produkcyjne Handlowo Usługowe Wtórpol ze Skarżyska Kamiennej (ponad 400 km od Łęborka).

– Mamy 15 tysięcy pojemników w całym kraju – mówi Jan Maćkowiak, dyrektor Wtórpolu odpowiedzialny za kontakty zewnętrzne. – Docierają do nas sygnały, że pojemniki czasem są przepelnione. Dzieje się tak w okresach porządków, gdy ludzie pozbywają się z szaf niepotrzebnych ubrań. Czasem jednak odzież nie można wrzucić do pojemników, bo zostały zdewastowane. Zdarza się, że ktoś wyrzuca do nich śmieci, bo ma dalej do śmietnika. Albo dzieci, które nie mogą dosięgnąć do półki, pozostawiają odzież obok pojemników.



Kilka dni temu pan Henryk również miał kłopot z wrzuceniem odzieży do pojemnika. – W tym tygodniu pojemnik dał się otworzyć, więc tym razem nie wróćę do domu z reklamówką pełną rzeczy – mówi Łęboreczanin.

Sebastian Skrzypek z Tesso: – Pojemniki są nie tylko dewastowane, ale nawet palone. Wtedy szybko reagujemy i wymieniamy je na nowe.

Przedstawiciele obu firm przypominają, że na każdym z pojemników jest podany numer telefonu, pod którym można zgłaszać zniszczenia lub zażalenia na temat funkcjonowania pojemników. – Mimo że odległość do Łęborka jest niewielka, reagujemy natychmiast. Pracuje u nas ponad stu kierowców, którzy opróżniają pojemniki. Z każdym z nich mamy łączność satelitarną GPS i możemy go skierować tam, gdzie jest potrzeba – zapewnia Maćkowiak.

Obie firmy zbierają niemal wszystko – od odzieży i butów po pościel, koldry i pierzyny. Rzeczy w najlepszym stanie trafiają do świetlic Caritasu, parafii lub magazynów, z których pracownicy PCK wydają dary potrzebującym. Maćkowiak: – Część odzieży, która nie nadaje się do użytku, robimy fabryczne, czyli szmatki do czyszczenia maszyn. Z wełnianych rzeczy, które nie nadają się do użytku, robimy surowiec do produkcji dywanów czy koców i wysyłamy go do Indii. Z kolei z odzieży syntetycznej firma produkuje paliwo alternatywne wykorzystywa-

ne zamiast węgla na przykład w cementowniach. Z PCK współpracuje już od 1997 roku. Płaci organizacji za każdy kilogram pozyskanej odzieży, dzięki czemu PCK ma pieniądze na paczki czy dożywianie dzieci w szkołach.

ANDRZEJ RADAJEWSKI
endre@glos-pomorza.pl
tel. 059 863 41 00

MOŻESZ ZADZWOŃĆ

Wszelkie uwagi o pojemnikach należy zgłaszać:

- PCK, nr tel. 608 449 904
- Caritas, nr tel. 503 454 583

LĘBORK. Pogoń ma 60 lat

Piłkarze byli pierwsi

Działacze i sympatycy Łębarskiego Klubu Sportowego Pogoń spotkali się z okazji 60-lecia klubu. Była okazja do wspomnień i przypomnienia bogatej sportowej historii.

Dokładnie 4 lipca minęło 60 lat od powstania Łębarskiej Pogoni. Przedstawiciele wszystkich sekcji klubu spotkali się w auli Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych numer 1. Historię klubu przybliżył doktor Bogdan Libich.

– Sport w mieście był antidotum na problemy czasów powojennych – mówił. – Pierwszą sekcją była sekcja piłki nożnej. Dla pionierów sport był odzwierciedleniem szarej rzeczywistości.

W pierwszej potyczce piłkarze pokonali reprezentację wojsk radzieckich 5:1, co miało również charakter symboliczny dla pierwszych mieszkańców miasta. Wieczór otworzył pokaz grupy tanecznej z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Handlowych pod kierownictwem Izabeli Kordowskiej. W trakcie akademii

specjalne wyróżnienia za rozwój poszczególnych sekcji klubu otrzymali: Zygmunt Lisiecki, Zdzisław Król, Ryszard Rozwa-

dowski, Leonard Wojciechowski i Kazimierz Adamczyk – honorowy prezes LKS Pogoń.

(piw)



60-lecie klubu było okazją do spotkania się wielu osób zasłużonych dla rozwoju LKS Pogoń.

W SKRÓCIE

Prezent na Gwiazdkę

KOCZAŁA. Zakład Kształcenia i Wychowania w Koczale otrzymał na Gwiazdkę długo wyczekiwany prezent.

– Zamówienie na nowy autobus szkolny złożyliśmy w ministerstwie na początku roku – mówi Eugeniusz Dmytryszyn, dyrektor Zakładu. – Dostaliśmy go prawie po roku oczekiwania. Mimo tego jesteśmy zadowoleni, bo samochód jest naprawdę dobrze przystosowany do potrzeb dzieci i młodzieży. Ma nawet miejsce na wózek dla osoby niepełnosprawnej. Każde siedzenie wyposażone jest w pasy.

Autosan Tramp kosztował ministerstwo około 320 tysięcy złotych.

– Samochód zaczniemy używać od początku roku – dodaje Dmytryszyn. – Będzie wózkiem dla dzieci na wycieczki szkolne i zawody sportowe, w lecie będzie służył kolonistom. Mamy zamiar organizować w czasie wakacji jednodniowe wycieczki dla wszystkich mieszkańców gminy, a także większe wycieczki turystyczno-krajoznawcze.

(gros)

POWIAT LĘBORSKI. Halowa liga piłki nożnej

Lider pokonany



Drużyna Eko-Dom Łębunia przegrała swój ostatni mecz i straciła fotel lidera.

Dotychczasowy lider – Eko-Dom Łębunia przegrał pierwsze spotkanie w rozgrywkach i stracił pozycję lidera na rzecz Grot Jagiellonii.

Łębunię pokonała drużyna Marco Złomowiec 4:8. Potknięcie lidera wykorzystala Jagiellonia, która wysoko – 12:4 – pokonała ostatni zespół w tabeli Stary Browar Różana. Jagiellonia jest jedynym zespołem bez porażki.

– To może się zmienić, bo w następnej kolejce Jagiellonia spotka się z trzecim w tabeli Celtikiem – mówi Wojciech Jabłonowski, współorganizator rozgrywek. – Z okazji zbliżających się Świąt wszystkim zawodnikom i kibicom składamy najlepsze życzenia.

W drugiej lidze na czele z kompletem punktów znajdują się dwa zespoły: Nokaut i Bad Boys. Liderem strzelców w pierwszej lidze jest Łukasz Okrój z Celtiku, który strzelił 23 bramki. W drugiej lidze najwięcej trafień mają trzech zawodników: Grzegorz Wołak (Baza Siemirówce), Jan Syltak

i Daniel Brzuska (Anioły Garczegorze). Organizatorem rozgrywek jest Łębarskie Stowarzyszenie Sympatyków Sportu i Centrum Sportu i Rekreacji.

(piw)

Tabela I Ligi

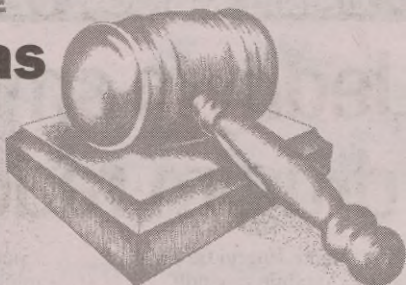
1. Grot Jagiellonia	8 20 58:29
2. Eko-Dom Łębunia	8 19 58:27
3. Celtic	8 16 37:31
4. Marco Złomowiec	7 15 35:26
5. Barca	7 12 21:17
6. Farm Frites Poland S.A.	7 12 37:38
7. Budżetówka	8 10 29:35
8. Leśnik Cewice	8 7 38:50
9. KP Policji Łębork	7 5 22:29
10. Lemat Zatorze	7 2 19:40
11. Stary Browar Różana	7 0 17:49

Tabela II Ligi

1. Bad Boys	3 9 29:7
2. Az Efekt	3 9 31:12
3. Anioły Garczegorze	4 9 31:17
4. Nokaut	4 7 30:18
5. Baza Siemirówce	4 6 28:16
6. LKS Łębunia	3 4 14:12
7. Stan-Dom	4 3 15:36
8. Buniks Mosty	4 0 16:38
9. Abakus Europe	3 0 6:44

JUTRO W GAZECIE

Mecenas radzi

Prawnicy radzą
naszym CzytelnikomNAPISZ!
POMOŻEMY

Na Państwa listy czekamy w redakcjach:

- w Koszalinie (ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin)
- w Słupsku (ul. Henryka Pobożnego 19, 76-200 Słupsk)

Można skorzystać również z poczty elektronicznej:
redakcja@glos-pomorza.pl

SZCZECINEK. Pomóżmy ciężko chorej dziewczynce

Mała Basia ciągle
walczy o życie

Basia ma dopiero cztery latka, a już bardzo ciężko doświadczył ją los. Większość swego życia spędziła w szpitalu, wymaga troskliwej opieki. Jej rodzice nie są w stanie kupić koniecznych lekarstw i akcesoriów pielęgnacyjnych. Proszą o pomoc wszystkich ludzi dobrej woli.

Basia jest jednym z siedmiorga dzieci Anny i Piotra Suchojadów ze Szczecinka. Dziewczynka urodziła się z licznymi wadami wrodzonymi: ma wodogłowie, dziecięce porażenie mózgowe, nie widzi, nie słyszy, jest po dwóch operacjach wargi zajęczy i podniebienia, przeszła tracheotomię i ma niedorozwój nerek (nerka prawa jest zrosnięta z lewą). W związku z zanikiem kory mózgowej nie rośnie i nie rozwija się. Dziewczynka ma także epilepsję. Dziewięć razy chorowała na zapalenie płuc, pięć razy przetaczano jej krew, trzy razy przeżyła śmierć kliniczną. Waży tylko siedem kilogramów, jest karmiona przez sondę. Ale ciągle walczy o życie.

Basia wymaga wiele miłości i stałej, troskliwej opieki. Oprócz tego również środków pielęgnacji, sond do karmienia, strzykawek, odżywek i wielu innych rzeczy. Mimo że część kosztów refunduje NFZ, na ich zakup trzeba co miesiąc przeznaczyć ponad tysiąc złotych.

Większość przyrzędów do pielęgnacji jest jednorazowego użytku, więc musimy je kupować nieustannie – mówi mama Basi. – Nie ukrywam, że jest nam bardzo ciężko, dlatego zdecydowaliśmy się prosić o pomoc.

Rodzice Basi ciągle walczą o jej życie i zdrowie. Mimo że dokładają wszelkich starań, nie są w stanie ponieść kosztów leczenia córeczki. Sytuacja rodziny jest bardzo trudna, gdyż pracuje tylko pan Piotr. W imieniu państwa Suchojad i ich córeczki proszę o pomoc – apeluje Mariusz Michalski, szef Fundacji Miłosierdzie i Wiedza. (r)



– Basia wciąż leży w łóżeczku i wymaga cały czas troskliwej opieki – mówi mama.

TRZEBA KUPIĆ

- sondy do karmienia – 250 zł
- strzykawki – 150 zł
- kompresy – 60 zł
- rękawice jednorazowe – 110 zł
- sól fizjologiczna -70 zł
- pieluchomajtki -75 zł
- mleko „Bebiko” 2R – 96,00 zł
- odżywki – 60,00 zł
- maść do pielęgnacji – 30 zł
- rurki tracheotomijne – 198 zł

MOŻESZ POMÓC

Osoby pragnące pomóc państwu Suchojadom i ich córce proszeni są o kontakt
 ■ Anna Suchojad – ul. Jeziorna 8/3, 78-400 Szczecinek, tel. 094 372 24 58, www.atl.za.pl lub e-mail: monika-1590 o2.pl
 ■ Fundacja Miłosierdzie i Wiedza – adres: ul. Szczecińska 41/5, skr. Pocz. 11, 78-401 Szczecinek 3, tel. 697 755 214 lub 094 372 05 38.
 ■ Pieniądze można wpłacać na konto: BGŻ O/Szczecinek 46203000451110000001104980 – z dopiskiem „Zdrowie dla Basi Suchojad”.

SZCZECINEK. Dzieci niecierpliwie czekają na sprzęt komputerowy

Bez monitorów ani rusz

Świetlica wiejska w Trzesiecu koło Szczecinka dostawała w darze używane komputery. Do dwóch brakuje jednak monitorów.

Od kilku lat Stowarzyszenie Trzesieka zachęca mieszkańców wsi do społecznej aktywności. Wielką popularnością cieszą się jednak nie tylko wiejskie dożynki i festyny organizowane na świeżym powietrzu. W opuszczonym pomieszczeniu mieszkańcy własnymi siłami i przy pomocy sponsorów urządzili sobie świetlicę, w której spotykają się nie tylko na różnych uroczystościach, ale także spędzają wolne chwile.

Zaprzyjaźniona firma podarowała nam właśnie kilka używanych, ale będących w dobrym stanie



Zefiryn Droszcz z komputerami, do których potrzeba monitorów.

komputerów – mówi Zefiryn Droszcz, sołtys Trzesieki. – Syn z kolegą trochę je „podrasował” i wkrótce ustawimy je w świetlicy.

Dzieci nie mogą się już doczekać, kiedy przy nich zasiądą. Do dwóch komputerów potrzeba jednak monitorów, bez nich są bezużyteczne.

Być może jakiś dobry człowiek lub firma ma niepotrzebne już monitory, z wdzięcznością je przyjmijmy – apeluje sołtys. – W przyszłości chcielibyśmy podłączyć komputery do internetu, by w pełni wykorzystywać ich możliwości.

Z działaczami Stowarzyszenia Trzesieka można się kontaktować telefonicznie pod numerem 094 37 257 05. (r)

ŚLADEM PUBLIKACJI

Sprawiedliwe becikowe

Nasz stały felietonista Zbigniew Górniak w felietonie „Zabierzcie mi nawet rower” (Magazyn „Głosu Pomorza” z 2-4 grudnia) komentował pomysł, by specjalnym podatkiem objąć małżeństwa bezdzietne. Oto, co w tej sprawie napisał do nas Czytelnik z Koszalina.

Pragnę się ustosunkować do felietonu „Zabierzcie mi nawet rower”. Treść pana felietonu skłoniła mnie do refleksji nad ważnym problemem, jakim jest rola kobiety w wychowaniu dzieci dla przyszłej produkcji. Sporo napisano na ten temat, nawet określono wartość pracy kobiety w domu etc. o czym zapominają wszyscy, którzy krytykują projekty becikowe i tzw. bykowe. Zatem przypominam, że wszelka produkcja składa się m.in. z kosztów produkcji. Każdy producent musi uwzględnić w tych kosztach wszelkie ich składniki, a jest tego sporo. Nie ograniczają się tylko do kosztów materiałowych. Między innymi producent musi uwzględnić, że pracownik będący ojcem rodziny musi zapewnić utrzymanie tej rodziny. Nie tylko utrzymanie, ale i wykształcenie. Bo inaczej, czego będą warte najwspanialsze pomysły jeżeli zabraknie siły roboczej, dobrze przygotowanej do pracy i zdrowej?

Więc teraz proszę sobie wyobrazić dwóch pracowników przy tej samej robocie. Otrzymują oboje tę samą płacę za tę samą pracę. Z tą różnicą, że jeden jest kawalerem i nie uczestniczy w procesie wychowawczym, a ten drugi jest ojcem załóżmy

trójki dzieci w wieku szkolnym i uczestniczy w wychowaniu przyszłej kadry robotniczej, czy nawet przywódczej. Czy uważa pan, że taki podział po równo jest słuszny? Niektórzy powiedzą: „A co mnie obchodzą cudze dzieci? Niech państwo łożą na nie.”

Takie rozumowanie jest błędne, bo państwo samo z siebie grosza nie ma. Podatki? Tu znowu szkopol, bo znowu są jednakowo rozłożone. Bardzo dawno temu było takie coś jak bykowe, symbolicznie zadośćuczyniające wypełnieniu tej luki. Ale też nie cieszyło się powodzeniem. Ale trzeba wszystkim tłumaczyć, że kiedy się planuje produkcję, powinno się planować wszystkie jej elementy składowe, niezależnie od tego, czy ktoś jest robotnikiem czy urzędnikiem, bo i to jest właściwie wliczone w formie podatków tyle, że za mało dla zrehabilitowania wartości pracy kobiety (zresztą nie tylko kobiety, bo ojciec też w tym procesie uczestniczy).

Zasilek rodzinny w żadnym wypadku w obecnej formie nie spełnia tej roli. Uważam, że becikowe jest niejako pierwszym krokiem ku bardziej sprawiedliwemu podziału dochodu narodowego. Ująłem ten problem lapidarnie, ale myślę, że Pan doskonale zrozumie o co mi chodzi.

Z wyrazami szacunku
Wacław Rytlewski,
Koszalin

CZYTELNICZY POMAGAJĄ CZYTELNIKOM

Jeśli macie w domu niepotrzebne, ale sprawne sprzęty i urządzenia, np. łóżeczko czy wózek dziecięcy, odkurzacz, mikser, telewizor – wypełnijcie kupon i przyslijcie go do nas. Chętnie przyjmijemy również zgłoszenia osób, które pomogłyby przewieźć większe dary do domów potrzebujących. Liczymy na to, że zwłaszcza teraz, kiedy wszyscy zaczynamy

wystarczy wypełnić kupon, a Państwa apel wydrukujemy bezpłatnie w kolejnym „Głosie czytelników”.

bank
pomocy
czytelników
„Głosu Pomorza”

Wypełnione czytelnik kupony – oryginalne, niekserowane – prosimy przysyłać pod adresem: „Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, ul. 75-004 Koszalin, lub przynosić do oddziałów redakcji. Pomoc można również zaoferować (i o nią poprosić) pocztą elektroniczną: redakcja@glos-pomorza.pl lub dzwoniąc do reporterów dyżurnych (numery telefonów podajemy na stronach lokalnych) albo pod numer (059) 848 81 21. (kpn)

POTRZEBUJĘ

- Pan Ryszard z Koszalina prosi o lodówkę, pralkę (może być Frania) i telewizor. Kontakt nr tel. 663 229 414
- Pani Gabriela ze wsi Jeziora w gminie Damnica prosi o odzież dla dzieci w wieku 2-10 lat oraz żywność. Kontakt nr tel. 059 811 53 12

ODDAM

- Kołyskę dziecięcą – Recki Tadeusz ze Sławna, tel: 0608 124 281
- Pani Alicja ze Słupska odda używaną odzież i obuwie. Kontakt: 601 342 940

KUPON ZGŁOSZENIOWY

bank
pomocy
czytelników
„Głosu Pomorza”

ODDAM / POTRZEBUJĘ*

imię i nazwisko

adres

tel. kontaktowy

Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. nr 133 poz. 833)

czytelny podpis

*niepotrzebne skreślić

Miłe przyjęcie Marcina Sroki

Dziękuję i nie zapomnę

Takiego przyjęcia przez koszalińskich kibiców Marcin Sroka chyba się nie spodziewał, ale warto podkreślić, że publiczność w hali Gwardii już tradycyjnie wita byłych zawodników AZS bardzo miło.

Skrzydłowy Anwilu Włocławek, Marcin Sroka, który jeszcze w ubiegłym sezonie obecnie bronił barw zespołu AZS Gaz Ziemny Koszalin, miał okazję znów zaprezentować się przed koszalińską publicznością.

Tym razem grał jednak w przeciwną drużynę. To nie przeszkadzało koszalińskim kibicom by powitać go bardzo sympatycznie. Wręczyli mu nawet przed sobotnim meczem świąteczny upominek. Marcin Sroka w sumie przebywał na parkiecie ponad osiemnaście minut i zdobył pięć punktów dla swojej drużyny oraz spisywał się bardzo dobrze w obronie. Po spotkaniu rozmawialiśmy z koszykarzem Anwilu.

– Jak się panu grało ponownie w Koszalinie?

– Bardzo sympatycznie, miło i przyjemnie. Po tym jak kibice mnie przywitani nie mogło być inaczej. Muszę powiedzieć, że w sumie nie spodziewałem się aż tak miłego przywitania. Było to pierwszy raz w mojej karierze, że spotkałem się z taką publicznością, która w taki sposób wita byłych graczy swojej drużyny. Bardzo jej za to dziękuję i nie zapomnę o tym.

– Mógłby pan ocenić obecny zespół AZS Gaz Ziemny?



Marcin Sroka (nr 13) wtedy, kiedy grał jeszcze w barwach AZS Gaz Ziemny.

– Oglądałem już w tym sezonie kilka spotkań z udziałem koszalińskiej drużyny i śmiało mogę powiedzieć, że jest to bardzo dobry zespół. Grają bardzo szybko, są twardzi w obronie, na pograniczu fauli i myślę, że jest to ich kluczem do wszystkich dotychczasowych zwycięstw. Oby tak dalej. Życzę tej drużynie wszystkiego najlepszego w dalszej części sezonu i aby jak najwyżej zaszli.

– A co pana zdaniem było kluczem do wygranej Anwilu, w dzisiejszym bardzo wyrównanym meczu?

– Przede wszystkim nasza dobra obrona w końcówce spotkania oraz konsekwentna gra zarówno w ataku, jak i w defensywie.

– W Koszalinie najbardziej obawiano się Michała Ignerskiego i rzeczywiście, chociaż w pierwszej połowie nie było do tego powodów, w drugiej dał koncert gry?

– Tak czasami bywa, że zawodnik nie może się odblokować w pierwszej połowie spotkania, a później się otwiera i praktycznie przesądza o losach meczu. To jest tylko sport i to koszykówka i nieraz różne nawet niespodziewane rzeczy mogą się wydarzyć.

Rozmawiał:
ZBIGNIEW SUWAŁOWSKI

KOLEJNE ZMIANY W KOTWICY

Wyjechali już z Kołobrzegu

Przed sobotnim meczem w ekstraklasie koszykówki mężczyzn, pomiędzy Energa Czarnymi Słupsk i Kotwicą Kołobrzeg, zarząd kołobrzezkiego klubu zapowiadał zmiany kadrowe i chociaż Kotwica niespodziewanie wygrała w Słupsku do takich zmian, jak już informowaliśmy, doszło.

Przypominamy, że w zespole beniaminka Polskiej Ligi Koszykówki zrezygnowano z usług amerykańskiego centra Donalda Little'a (27 lat,

211 cm), a także występującego w roli zmiennika na pozycji rozgrywającego Łotysza Monvidsa Pirska. Spodziewano się od nich lepszej niż to zaprezentowali postawy i obaj w poniedziałek wyjechali z Kołobrzegu.

Przypominamy, że Donald Little rozegrał tylko trzy mecze w barwach „Czarodziejów z Wydm”. Jego statystyki nie były imponujące, a wręcz słabe. Przebywając na parkiecie około 16 minut w każdym meczu, średnio zdobywał 5 punk-

tów oraz zaliczał 2,7 zbiórki, 2 asysty i 1 blok. Jeszcze słabiej spisywał się w swoich sześciu występach w drużynie Kotwicy, Monvids Pirska. Wprawdzie w spotkaniu, w którym zadebiutował w kołobrzezkiej ekipie zdobył 11 pkt. i miał 5 asyst, ale później było już tylko gorzej i w sumie jego średnie zdobywcze były następujące: 3,2 pkt, 1,3 zbiórki i 1,8 asysty. Obecnie zarząd kołobrzezkiego klubu poszukuje graczy w ich miejsce. Już po świętach Bożego Narodzenia w Koło-

brzegu ma się pojawić nowy rozgrywający, którym jest 24-letni Amerykanin Cornelius Richardson, który jest wychowankiem University Jacksonville. Ciekawostką jest, że w drużynie uniwersyteckiej grał razem z Omarem Barlettem, który obecnie broni barw Energa Czarnych Słupsk. W poprzednim sezonie Cornelius Richardson występował w Meksyku, a w obecnym w Urugwaju.

(suw)



Fragment sobotniego meczu w Słupsku. Na przeciw siebie Przemysław Frasunkiewicz (Energa Czarni) i Tomasz Mrozek (Kotwica).

PIŁKARSKIE ŚWIĘTO W ŚWIDWINIE

Brawa dla wszystkich, Lech najlepszy

Drużyna Lecha Poznań została triumfatorą V Wielkiego Turnieju Halowego Piłki Nożnej im. Stefana Moskałowicza, który rozegrano w Świdwinie.

Przed pięć laty Olgierd Moskałowicz, syn zmarłego, wielkiego sympatyka sportu, Stefana, postanowił uczcić ojca organizując turniej ku jego pamięci. Pierwsza edycja tej imprezy przypadła do gustu zarówno piłkarzom, jak i sympatykom futbolu i popularny „Olo” postanowił kontynuować zawody w następnych latach. W tym roku Olgierd Moskałowicz zaprosił do udziału w turnieju dwanaście ekip. Na parkiecie świdwińskiej hali Parku Wodnego „Relax” wystąpili między innymi mistrzowie kraju oraz najlepsza drużyna rundy jesiennej piłkarskiej ekstraklasy – Wisła Kraków. W barwach „Białej Gwiazdy” wystąpił grający obecnie FK Moskwa Mariusz Jop. Był także zespół gwiazd, który tradycyjnie występował pod nazwą „Przyjaciele Gadochy”. W tej drużynie, stworzonej przez

Olgierda Moskałowicza wystąpili m.in. Kazimierz Węgrzyn, Grzegorz Niciński i Krzysztof Bukalski. W turnieju grali również Grzegorz Pater (Wisła) i Piotr Reiss (Lech). W pierwszej fazie turnieju dwanaście drużyn rywalizowało w trzech grupach. Oto tabele:

Grupa A				
1. Wisła Kraków	3	9	15-6	
2. Unity Line	3	6	10-10	
3. Bravo Piłkarzyki	3	3	11-12	
4. Arka Gdynia	3	0	5-15	

Grupa B				
1. Pogon Szczecin	3	9	15-6	
2. Przyjaciele Gadochy	3	6	16-5	
3. Reprezentacja Ligi Polskiej	3	3	9-14	
4. Pamel/In-Tech Świdwin	3	0	4-19	

Grupa C				
1. Lech Poznań	3	9	13-4	
2. Pogon 04 Szczecin	3	4	12-11	
3. Spójnia Świdwin	3	4	9-11	
4. Pogon (juniorzy)	3	0	7-15	

Do drugiej rundy turnieju awansowali zwycięzcy grup oraz Przyjaciele Gadochy, którzy mieli najlepszy bilans wśród zespołów z drugich miejsc. W pierwszym półfinale Lech pokonał Wisłę 4:2, a bramki zdobyli: dla Lecha – Tomasz Magdziarz 2, Piotr Reiss

i Dawid Topolski; dla Wisły – Mariusz Jop i Bartosz Iwan. W drugim półfinale Przyjaciele Gadochy zwyciężyli Pogon 6:3 (Rafał Andruszko 3, Tomasz Podobas 2 i Jacek Cuch oraz Tomasz Parzy 2 i Honorat Strusz). W meczu o trzecie miejsce Wisła wygrała z Pogonią 12:2 (Grzegorz Pater

4, Bartosz Iwan 3, Mariusz Jop 2, Grzegorz Kmiecik 2 i bramkarz Artur Sarnat oraz Robert Śliwiński 2). W finale Lech pokonał zespół Przyjaciół Gadochy 5:4 (Piotr Reiss 2 i Błażej Telichowski 3 oraz Kazimierz Węgrzyn, Rafał Andruszko, Krzysztof Bukalski i Tomasz Podobas).



Fragment spotkania, w którym Przyjaciele Gadochy (czerwone stroje) wygrali z Pogonią Szczecin 6:3.

Najlepszym piłkarzem turnieju został Mariusz Jop, najlepszym bramkarzem Artur Sarnat, a królem strzelców został Piotr Reiss – zdobywca 10 bramek. W trakcie turniejowych zmagani przeprowadzono aukcję piłek i koszulek z podpisami reprezentantów Polski oraz drużyn uczestniczących w zawodach. Dochód z aukcji Olgierd Moskałowicz przekazał na konto Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy oraz świdwińskiego Domu Dziecka. Wśród kibiców, którzy kupili bilety, wylosowano nagrody. Najatrakcyjniejszą w postaci roweru górskiego otrzymał Tadeusz Paszkiewicz z Białogardu. Podczas turnieju Olgierd Moskałowicz otrzymał tytuł „Zasłużony dla Świdwina” przyznany przez Radę Miejską Świdwina. Najlepszy w historii tego miasta piłkarz uhonorowany został również przez starostę świdwińskiego Zdzisława Chojackiego. Turniej prowadzili: świdwiński działacz sportowy Zbigniew Raus i szczeciński dziennikarz Piotr Baranowski.

(mars)

SŁUPSKA KLASA OKRĘGOWA

Dzisiaj kończymy już listę zawodników znajdujących się na naszej liście najlepszych strzelców słupskiej klasy okręgowej edycji 2005/2006. Oto piłkarze, którzy w jesienicznych rozgrywkach mistrzowskich zdobyli po jednej bramce: Robert Podgórniak (MKS Debrzno), Artur Rybakowski (Polonez Bobrowniki), Radosław Ryta (ZS Darnica), Dariusz Sadach (Polonez), Marcin Scheil (Unia Korzybie), Grzegorz Smolarek (Pogon Lębork), Dariusz Stajszczak (Start Miastko), Krystian Stanisław, Adam Szaciukiewicz, Marcin Szulc (wszyscy trzej Czarni Czarnie), Maciej Śliżewski (Start M.), Piotr Tomaszewicz (Polonez), Robert Urbanowicz (Karol Peplino), Tadeusz



Robert Urbanowicz z Karola Peplino prezentował zmienną formę.

(fen)

PIŁKA NOŻNA. Klubowe mistrzostwa świata

Triumf Sao Paulo

Zespół FC Sao Paulo wygrał klubowe mistrzostwa świata w piłce nożnej. W niedzielnym finale, rozegranym w Jokohamie, brazylijska drużyna wygrała 1:0 (1:0) z Liverpool FC.

Liverpool dominował przez większość spotkania. Meksykański sędzia Benito Archundia nie uznał aż trzech goli strzelonych przez angielski zespół. Arbitr stwierdził, że bramki Luisa Garcii i Florenta Sinama Pongolle'a padły ze spalonego, a gol Samiego Hyypii został strzelony po nieprawidłowo wykonanym rzucie rżnym.

– Wiem, że przynajmniej jedna z tych bramek została zdobyta prawidłowo. Jestem rozczarowany postawą arbitra. Zastępowaliśmy na zwycięstwo – oddaliśmy 21 strzałów, mieliśmy 17 rzutów rżnych, dwa razy trafiliśmy w poprzeczkę, a sędziowie nie uznali trzech goli. Kontrolowaliśmy grę – przyznał po meczu rozgoryczony trener Liverpoolu Rafael Benítez.

– Pokonaliśmy rewelacyjny zespół. Jedyne co się liczy w piłce nożnej to wynik końcowy. Mecz piłkarski musi mieć zwycięzcę i przegrane. Kiedy przegrywasz zawsze szukasz wymówek – ocenił szkoleniowiec Sao Paulo – Paulo Autuori.

Dla Sao Paulo był to trzeci triumf w walce o klubowe mistrzostwo świata. Poprzednio wygrywali w latach 1992 i 1993, kiedy rozgrywany był mecz o Puchar Interkontynentalny między najlepszą drużyną Europy i Ameryki Południowej.

Za najlepszego gracza meczu uznano bramkarza Sao Paulo Rogerio Cenię. Dzięki jego postawie dobrych sytuacji strzeleckich nie wykorzystali między innymi Fernando Morientes, Steven Gerrard oraz Luis Garcia. Zwycięstwo Sao Paulo oznacza, że zakończona została rekordowa seria 11 meczów bez straty gola angielskiej drużyny, której bramki broni Jose Reina. Bramkarz reprezentacji Polski Jerzy Dudek całe spotkanie obserwował z ławki rezerwowych. (PAP)



Radość piłkarzy Sao Paulo po zwycięstwie nad Liverpoolem.

FOTOREZA

SŁAWIEŃSKA HALÓWKA

I liga: Mieszko-Olszewski – Zarząd 5:5, Hamburg – Masterlink 2:5, IMC Komputery – Dzik 10:5, Agromor – Poldan 7:3.

1. Agromor	5	15	30-12
2. Mieszko-Olszewski	5	11	22-14
3. Poldan	5	10	19-12
4. Masterlink	5	9	15-16
5. Zarząd	5	7	31-20
6. IMC Komputery	5	3	18-30
7. Hamburg	5	3	13-26
8. Dzik	5	0	15-33

W klasyfikacji strzelców prowadzi Tomasz Zasada (Mieszko-Olszewski) – 9 bramek. Kolejne miejsca w czołówce zajmują: 2. Mirosław Stermach (IMC Komputery) – 8, 3. Marcin Chyla (Agromor) – 7, 4-5. Tomasz Górski (Masterlink) i Arkadiusz Walczak (Zarząd) – po 6.

II liga: AB Wood – ZPD Miller 4:4, Hydrogeobudowa – KP Tęcza 15:3, Olszewski i Synowie – Urząd Miejski 3:0, DW R. Wilczewski – GS SCH Warszko 11:2, Robert Telus – GS SCH Warszko 7:4.

1. Olszewski i Synowie	6	15	22-12
2. KP Tęcza	5	12	26-28
3. ZPD Miller	5	10	20-11
4. Hydrogeobudowa	4	9	29-12
5. Robert Telus	5	9	17-14
6. DW R. Wilczewski	4	3	18-17
7. GS SCH Warszko	5	3	18-29
8. Urząd Miejski	5	3	10-27
9. AB Wood	5	1	10-20

Czołówka klasyfikacji strzelców: 1-2. Arkadiusz Fedor (Hydrogeobudowa) i Andrzej Gradowski (GS SCH Warszko) – po 9 goli, 3-4. Krzysztof Biernat (KP Tęcza) i Mirosław Lachowicz (Olszewski i Synowie) – po 8, 5. Krzysztof Winiarski (DW R. Wilczewski) – 7. (mars)

Polacy w ligach zagranicznych

Ósmy gol „Franka”

Kilku polskich piłkarzy wystąpiło w miniony weekend w swoich drużynach w ligach zagranicznych. Niektórzy z nich zanotowali udane występy, a niektórzy nie spisywali się najlepiej.

Dobry występ zanotował Tomasz Frankowski, który zdobył bramkę dla Elche CF w niedzielnym meczu drugiej ligi piłkarskiej Hiszpanii. Zespół z Polakiem w składzie zremisował 1:1 z Herculesem. W tabeli Elche plasuje się na piątej pozycji i do lidera – Recreativo, traci siedem punktów. Był to ósmy gol Frankowskiego dla Elche w tym sezonie.

Udanie zaprezentował się również bramkarz reprezentacji Polski, Artur Boruc. Obronił on między innymi rzut karny w zremisowanym przez jego Celtic Glasgow 1:1 wyjazdowym meczu z szóstym w tabeli Inverness Caledonian Thistle. Celtic umocnił się na prowadzeniu w szkockiej ekstraklasie.

Gospodarze objęli prowadzenie w 28 sekundzie spotkania, a polski bramkarz skapitulował po strzale Craiga Dargo. W 30. minucie ten sam zawodnik nie zdołał pokonać Boruca z rzutu karnego. Z powodu kontuzji w Celticu nie zagrał Maciej Żurawski.

Całe spotkanie w barwach Hibernianu rozegrał Zbigniew Małkowski. Jego drużyna pokonała przed własną publicznością Motherwell 2:1 i plasuje się na trzecim

miejscu w rozgrywkach. Borussia Dortmund, w której gra Euzebiusz Smolarek przegrała przed własną publicznością mecz z liderami Bundesligi – Bayernem Monachium 1:2. Napastnik reprezentacji Polski nie zdołał wpisać się na listę strzelców i z dorobkiem 11 bramek zajmuje trzecie miejsce w klasyfikacji najsilniejszych.

Bayer Leverkusen bezbramkowo zremisował u siebie z Hannoverem 96. W składzie gospodarzy zabrakło Jacka Krzynówka, natomiast całe spotkanie rozegrał obrońca gości Dariusz Żuraw.

Do gry w barwach Tottenhamu powrócił napastnik reprezentacji Polski Grzegorz Rasiak, który pojawił się na boisku w 82. minucie zremisowa-

nego 3:3 wyjazdowego meczu z Middlesbrough. Nie popisał się jednak niczym szczególnym. Całe spotkanie w ekipie West Bromwich Albion rozegrał Tomasz



Kuszczak, ale mimo dobrej gry nie zdołał uchronić WBA od porażki 0:1 w wyjazdowym meczu z niżej notowanym Portsmouth.

Również cały mecz w barwach tureckiego Trabzonsporu rozegrał Mirosław Szymkowiak. Jego zespół wygrał na wyjeździe z Besiktasem Stambuł 1:0 i plasuje się na ósmej pozycji w tabeli.

(suw)

FOTOREZA
Tomasz Frankowski
w koszulce reprezentanta Polski.

PODNOŚCENIE CIĘŻARÓW

Weterani na pomoście

Na 35-lecie swojego istnienia sekcja podnoszenia ciężarów Lubuszanina Trzcianka była organizatorem zawodów o Puchar Polski dla weteranów. Był to dla nich turniej kończący ten sezon.

Warto przypomnieć, że w klubie z Trzcianki swoją sportową karierę w podnoszeniu ciężarów rozpoczął koszałanin Jerzy Ząlejo, prezes Polskiej Federacji Podnoszenia Ciężarów Masters oraz trener w AKS Koszalin.

W zawodach w Trzciance startowało 29 sztangistów z całego kraju. Organizatorzy cieszyli się więc ze wzrostu zainteresowania rywalizacją, bo w ubiegłym roku przystąpiło do niej o dwunastu zawodników mniej. Najstarszym uczestnikiem był 70-letni Jan Borkowski z Białogardu. Zawody rozegrano w grupach wiekowych bez podziału na kategorie wagowe, uwzględniając współczynnik Sinclaira-Malone-Meltzera. Najlepszy wynik uzyskał 54-letni Franciszek Ryznar z Ropczyc. Wygrał on ogólną klasyfikację open uzyskując 386,5 pkt. W połączonych najstarszych grupach wiekowych (6-8) triumfo-

wał Piotr Kowalewski z Konstancji z wynikiem 381,62 pkt (191 kg w dwuboju). Drugą lokatę zajął Jan Borkowski z Białogardu (367,61 pkt, 155 kg).

W piątej grupie wiekowej zaciętą walkę o zwycięstwo stoczyli Józef Sokołowski z Sanoka i Stanisław Kozłowski z Żabina (k. Wierzychowa Złocienieckiego). Ostatecznie zwyciężył Sokołowski, uzyskując 364,45. Kozłowski był gorszy o zaledwie 1,33 pkt. Obaj zaliczyli w dwuboju po 210 kg. Na czwartym miejscu uplasował się trener ciężarowców AKS Białogard, Franciszek Bochenek (354,78 pkt, 180 kg).

W grupie 4. triumfował wspomniany już Franciszek Ryznar, a drugą lokatę wywalczył Jerzy Ząlejo (358,81 pkt, 230 kg). Piąte miejsce zajął inny koszałanin sztangista Jan Zylinski (247,49 pkt, 160 kg).

Kolejny reprezentant z Koszalina Mirosław Szarniewicz, który startował w trzeciej grupie uplasował się na drugiej pozycji (289,07 pkt, 185 kg). Zwyciężył w tej grupie Krystian Szymik z Polkowic (334,51 pkt, 235 kg). (suw)

KOSZYKÓWKA

Odszedł z Anwilu

W niedzielę Zarząd Anwil Włocławek rozwiązał umowę z 25-letnim środkowym, Hubertem Radke. Zawodnik wystąpił z prośbą o rozwiązanie kontraktu na początku tygodnia.

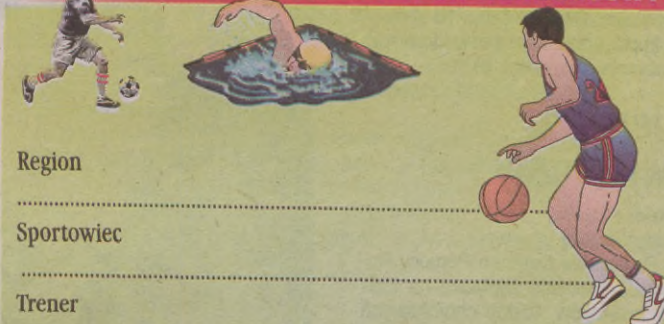
W dwunastu swoich występach w tym sezonie Hubert Radke, grał średnio w meczach po 17 minut. W tym czasie zdobywał średnio 3,5 punktu i zaliczał tyle samo zbiórek. – Doszedłem do wniosku, że chyba czas na zmianę i poprosiłem klub o rozwiązanie ze mną kontraktu. Kiedy grałem w Anwilu zawsze dawałem z siebie wszystko. Jeszcze nie wiem, co będę robił, bo jest kilka różnych możliwości i to nie tylko związanych z koszykówką – mówił Hubert Radke. Chodzą słuchy, że być może trafi on do Energa Czarnych Słupsk, ale może to tylko plotki. Zobaczymy. (suw)



Hubert Radke (z lewej) w meczu z Prokiem Treflem Sopot, próbuje powstrzymać atak Filipa Dylewicza.

PROMOCJA

KUPON KONKURSOWY



Region

Sportowiec

Trener

Imię i nazwisko, adres głosującego

podpis

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883).

Kupony z kandydatami z regionu słupskiego należy wysłać na adres: Głos Pomorza, ul. Henryka Pobożnego 19, 76-200 Słupsk. Natomiast kupony z nazwiskami kandydatów z regionu koszałanin prosimy wysłać na adres: Głos Pomorza, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin.

SERWIS PRENUMERATORA

Uwagi i reklamacje dotyczące

prenumeraty

przyjmuje w godz. 8-15

Katarzyna Krupka

pod numerem

094 347 35 58



INFORMATOR KULTURALNY

Chcesz zaprosić naszych Czytelników na spektakl, wystawę, koncert?

Zadzwoń!

Zgłoszenia przyjmuje:

Roma Linke

tel. 059 848 81 21



PORADA DNIA

Arkadiusz Miedźwiedzik, szef kuchni restauracji Zamkowa

Przepis na schab z owocami – mięso natrzeć solą i pieprzem dzień wcześniej. Przez całą długość schabu zrobić nacięcie cienkim nożem, włożyć suszone śliwki i morele, dodać trochę miękkiego masła. Piec w piekarniku w temperaturze 200 stopni około godziny. (lir)



TELEFONY ALARMOWE

Centrum Alarmowe-112
Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Straż Miejska – 986
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991; 059 841-61-14
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994
Numer interwencyjny Wojewody Pomorskiego – 9287

TELEFONY INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze:
BYTÓW – 059 822-66-44
CZŁUCHÓW – 059 843-27-50
LĘBORK – 059 862-11-81
MIASKO – 059 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne:
BYTÓW – 059 822-22-03
CZŁUCHÓW – 059 834-25-08
LĘBORK – 059 862-14-73
LEBA – 059 866-18-36
MIASKO – 059 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK – 981; 059 844-04-31; 059 842-79-40; 059 842-44-40; 059 811-91-50; 059 847-18-88
BYTÓW – 059 822-40-32; 059 822-27-28
CZŁUCHÓW – 059 834-14-12
LĘBORK – 059 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów – 118913
Paszportowa – 059 846-84-85
Kolejowa – 94-36
Celna – 0-300-900-012
AIDS – 0-801-225-001
PKS – SLUPSK – 059 842-42-56, BYTÓW – 059 822-22-38, CZŁUCHÓW – 059 834-22-13, LĘBORK – 059 862-19-72

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

BYTÓW – 059 822-22-70
LĘBORK – 059 862-19-63
MIASKO – 059 857-29-53
USTKA – 059 814-42-93

KURSY WALUT

Kantor MIAMI „Galeria Podkowa”
ul. Starzyńskiego, Słupsk, tel. 059 841-70-31;

Skup	Sprzedaż
USD 3,13	3,28
EURO 3,78	3,93
GBP 5,56	5,70
CHF 2,42	2,52

PORADNICTWO

Dla kobiet z problemami tel. zaufania – 059 842-03-00, we wtorek godz. 9.30-12.30 i środy w godz. 15.30-17.30

Pomagamy sobie – policyjna infolinia – 0 800-310-091

Alkoholowy tel. zaufania – 059 842-42-78 we wtorek godz. 16-20

Anonimowy Przyjaciół – 059 841-19-99, czynny w poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 16-19

Alkoholowy tel. zaufania Krokus – 059 841-46-05 w godz. 17-22

Narkotykowy telefon zaufania – 059 840-22-58 wew. 32, poniedz. w godz. 16-18; wtorek godz. 11-13; środa godz. 16-20; czwartek 16-18; piątek godz. 11-13

Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 059 840-14-60 – poniedziałek w godz. 10-19, wtorek godz. 10-15, środa 10-19.30, czwartek 10-15, piątek godz. 10-15

Poradnia Uzależnienia od Alkoholizmu i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 059 842-42-78; 059 842-30-33 – poniedz.-wtorek godz. 8-15; środa i czwartek godz. 12-15.30; piątek 8-15

Punkt konsultacyjny Fundacji Fenix dla osób z problemem narkomanii w rodzinie, al. Sienkiewicza 7, I piętro, tel. 059 842-70-80 – poniedz.-piątek w godz. 16-19

Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 059 840-20-01, poniedz.-czwartek w godz. 9-17; piątek w godz. 9-14

Dom Interwencji Kryzysowej, ul. Wolności 3, tel. 059 842-71-25 (przy PCK) – placówka dostępna całą dobę dla osób rodzin

doświadczających przemocy lub znajdujących się w innej sytuacji kryzysowej

REKREACJA

SLUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczecińska 99, tel. 059 843-40-16 lub 17 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22

LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 059 862-71-77 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22

USŁUGI MEDYCZNE

SLUPSK: Prywatne Pogotowie Stomatologiczne – lekarz Kalina Kwiatkowska – czynne w godz. 22-02, ul. Soldka 2, tel. 059 843-56-75

NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kółkaję 31, tel. 059 840-35-50 (budynek Poczty Główniej) – całodobowa; Przychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 3, tel. 059 845-61-60 – czynna w godz. 8-19

NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 059 840-19-40; 059 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Przychodnie POZ: ul. Myńska 1a, tel. 059 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochackiego 19, tel. 059 848-26-66; 059 845-69-99

LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Domowe, ul. Basztowa 8, tel. 059 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-14

USŁUGI RÓŻNE

SLUPSK: Biuro Ubezpieczeń – OC tanio! Agencja SKOK – pożyczki, Andersa 10, 059 845-41-62. Przyjmujemy ogłoszenia do „Głosu Pomorza” i „Głosu Szczecińskiego”

Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 059 842-84-14; 059 840-02-21, 0-603-070-170

PIZZA NA TELEFON

Bar Pod Kasztanem, ul. Wojska Polskiego 52, tel. 059 842-70-46 (dowóz Słupsk i okolice w godz. 10-22)

Pizzeria VEGAS, ul. Grottegera 22, tel. 059 844-14-43 (dowóz Słupsk, w godz. 10-21.30)

POCZTA

SLUPSK: ul. Kółkaję 31 (całą dobę) tel. 059 841-30-45; 059 842-52-47

DYŻURY APTEK

SLUPSK: „Ratuszowa”, ul. Tuwima 4, tel. 059 842-49-57; „Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej) otwarta codziennie 8-22, tel. 059 840-30-22 (bezpłatny dowóz leków do domu); „Vita”, w Kauflandzie – czynna codziennie w godz. 8-22, tel. 059 840-21-31

BYTÓW: „Helios”, ul. Wojska Polskiego 36 e, tel. 059 822-66-68

CZŁUCHÓW: „Nowa”, ul. Sobieskiego 1, tel. 059 834-55-85

LĘBORK: „Przy Browarze”, ul. Wolności, tel. 862-27-66

LEBA: „Słowińska”, ul. Kościuski, tel. 059 866-13-65

MIASKO: „Królów Jadwigi”, ul. Królów Jadwigi 12, tel. 059 857-56-76

USTKA: „Remedium”, ul. Wyszyńskiego 1 b, tel. 814-69-69

WICKO: „Pod Agawą”, tel. 059 861-11-14

TEATR

Słupsk: Nowy Teatr, ul. Jana Pawła II 3, tel. 059 842-84-34; Betlejem polskie, godz. 19.13; Teatr Łalki Tęcza, ul. Waryńskiego 2, tel. 059 842-39-35: ABC Teatru Lalek, godz. 8.15, 10, 11.30 i 13

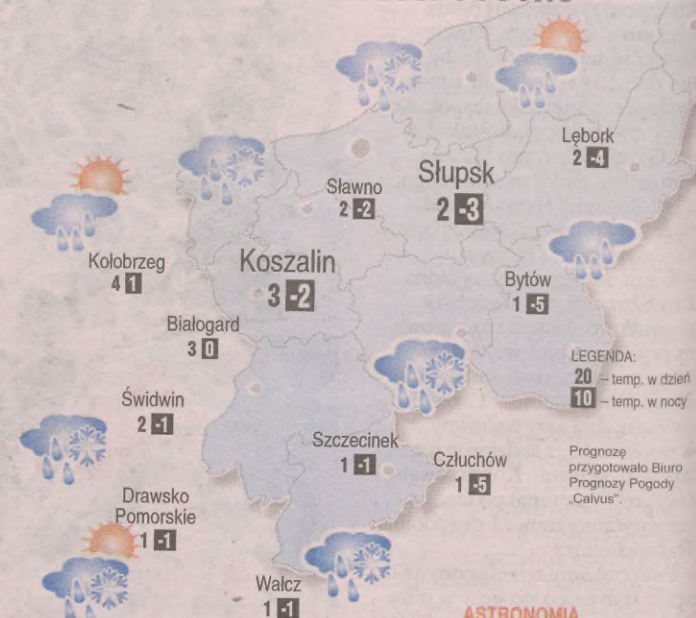
WYSTAWY

SLUPSK: Muzeum Pomorza Środkowego – Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9: wtorek nieczynne; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna godz. 10.30-21: Muzealne spotkanie z fotografią; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a: czynna w godz. 8-16, sob. niedz. w godz. 10-18: Nie ma rzeczy

pełnych Aleksandra Went & Alicja Karska; Baszta Czarownic, ul. F. Nullo 8, czynna w godz. 10-17: Niewygodnie, kurator: Jacek Kolodziejewski

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 059 822-26-23 w godz. 10-16: Kultura materialna Kaszubów Bytowskich; Sztuka sakralna; Portrety Gryfów Książąt Pomorskich; Dawna broń i uzbrojenie i historia zamku. Wieża po kościele św. Katarzyny; Pradzieje Ziemi Bytowskiej – archeologiczna opowieść o przeszłości. Historia nowożytna miasta. Wystawy czasowe: Zobaczyć Łącko – miniatury graficzne i eksponaty

PROGNOZA POGODY NA DZIŚ I JUTRO



PROGNOZA DLA REGIONU

Na Pomorzu lekka odwilż. W całym regionie pochmurno, pojawiają się opady deszczu i śniegu z deszczem, a na wschodzie samego śniegu. Temperatura maksymalnie wzrośnie do 4°C. Wiatr zachodni, słaby do 15 km/h. Ciśnienie spadnie do 1015 hPa. Biomet niekorzystny. W nocy dość pogodnie, rano miejscami mglisto i mroźno -5°C. Na drogach ślisko. Jutro więcej przejaśnień, bez opadów i chłodniej do 1°C.

ASTRONOMIA

Wschód słońca o 8.08, zachód o 15.27. Dzień będzie trwał 7 godz. i 20 minut.

PRZYSŁOWIE NA DZIŚ

Gdy ciepło na Dominika, ostra zima nas dotyka.

REGION, 20 GRUDNIA 2005

ZJAWISKO	POPOŁUDNIE	WIECZÓR	JUTRO
TEMPERATURA [°C]	2	-3	1
OPADY	śnieg z deszczem	śnieg z deszczem	mgły
CIŚNIENIE [hPa]	1015	1020	1027
WIATR	pln-zach. 4 m/s.	pln-zach. 3 m/s.	pln-zach. 4 m/s.
ZACHMURZENIE	dobre	umiarkowane	umiarkowane

KARTKA Z KALENDARZA

URODZENI 20 GRUDNIA

Są wytrwali i sprawiedliwi, lubiani przez kolegów i podwładnych. Wszelkie zadania wydają się im łatwe, a trudności życiowe zupełnie naturalne. Nie unikają pracy i wysiłku. Są bardzo uczuciowi i skłonni do melancholii. Mają bardzo rozwinięte poczucie sprawiedliwości.

DOMINIK

Posiada umysł o szerokich horyzontach, otwarty na wszystko ale krytyczny w stosunku do niepewnych sytuacji. Lubi dociekać prawdy. Jest wyjątkowo przeświadczony o słuszności swego postępowania.

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne, tel. 059 834-25-86, czynne w godz. 10-16, sob. niedz. nieczynne; Kultura materialna Ziemi Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło artystyczne XV-XIX wieku; Z dziejów miasta i zamku. Park człuchowski „cztery pory roku” Stanisława Sierant

LĘBORK: Muzeum czynne w godz. 10-16: Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki – prace ludowe; Odkrywanie przeszłości; Cech kaszubski; Gabinet Paula Nipkowskiego (twórca telewizji); Białogarda i Lębork – wczesne średniowiecze; Odkrywanie przeszłości; Galeria Strome Schody: Od dyktanda do e-maila – Stulecie Poczty w Lęborku

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-15: Prezentacja architektury i kultury materialnej Słowińców

SMOLDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne poniedziałek-piątek w godz. 7.30-15.30 w sobotę i niedzielę czynne po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Żaruckiego 1a, czynna w godz. 10-17: Książki – Jacek Długowski

SLUPSK: MILENIUM tel. 842-51-91: King Kong, godz. 16.30, 18 i 20; Harry Potter – czara ognia, godz. 17; Historia przemocy, godz. 19.30

MCK: REJS – Jestem, godz. 18

BYTÓW: ALBATROS – Kurczak mały, godz. 17

USŁUGI POGRZEBOWE

SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600, Halina i Krzysztof Banachowie

„HADES”, ul. Kopernika 15, całodobowo: tel. 842-98-91, 0-601-663-796. Przewóz i przechowanie bezpłatne

informator KULTURALNY

Pokonać samotność

Gdzie: Słupsk
Kiedy: wtorek-czwartek, 20-22 grudnia



Fot. SŁAWOMIR ZABICKI

W kinie Rejs w Młodzieżowym Centrum Kultury trzy projekcje filmu „Jestem” Doroty Kędzierzawskiej. Po ucieczce z domu dziecka, samotnych chłopiec zostaje sam ze sobą. Nie skarży się na swój los i nie wini nikogo, stara się zmierzyć z życiem na własny rachunek. Przez jakiś czas sypia na opuszczonej barce, zaprzyjaźnia się z mieszkającą opodal dziewczynką. To spotkanie przynosi ze sobą nie tylko pierwsze zakochanie, ale i wielkie, wspaniałe odkrycie: na świecie niekoniecznie trzeba być samotnym. Bilety w cenie 10 zł można kupić przed seansami, które rozpoczynają się o godz. 18. (lir)

Kiermasz świąteczny

Gdzie: Słupsk
Kiedy: dzisiaj

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie serdecznie zaprasza na kiermasz stroików, ozdób choinkowych oraz innych akcesoriów świątecznych. Autorami prac są mieszkańcy domów pomocy społecznej w Machowinie, Machowinku, Przytoku, Lubuczewie, dzieci z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Darnicy i pensjonariusze Środowiskowego Domu Samopomocy w Gardnie Wielkiej.

Pieniądże ze sprzedaży będą przeznaczone na zakup sprzętu do terapii zajęciowej. Kiermasz odbędzie się w budynku Starostwa Powiatowego przy ulicy Szarych Szeregów w godz. 10-13. (krab)

Świąteczko Betlejemskie

Gdzie: Słupsk
Kiedy: środa, 21 grudnia

Harcerze zapraszają słupszczyzan na uroczystość przekazania Betlejemskiego Świata Pokoju. W środę o godz. 16 na placu Zwycięstwa przed ratuszem harcerze ustawia krzyż z zapalonych zniczy, w którego środku stanie stos ogniskowy. Odczytają tekst Ewangelii, wyjaśniają symbolikę Świata Pokoju, wręczają je prezydentowi Słupska, który zapali stos. Odśpiewają również koledy. Znicze z Betlejemskim Świąteczkiem słupszczyzan będą mogli zabrać do domu. (lir)

Zagrają koledy

Gdzie: Słupsk
Kiedy: czwartek, 22 grudnia

Państwowa Szkoła Muzyczna zaprasza na koncert świąteczny, podczas którego wystąpią: chór szkoły

muzycznej, szkolne zespoły kameralne oraz orkiestra szkolna. Koncert w czwartek w sali Polskiej Filharmonii przy ul. Jana Pawła II o godz. 17.30, wstęp wolny. (lir)

Gala sylwestrowa

Gdzie: Słupsk
Kiedy: sobota, 31 grudnia

Polska Filharmonia zaprasza na wielką galę sylwestrową. W programie koncertu znajdują się m.in. tańce klasyczne i gorące rytmy oraz arie operetkowe i musicalowe. Artyści proponują również podróż do odległego Izraela, Argentyny czy słonecznej Grecji. W przerwie koncertu tradycyjna lampka szampańska i słodki poczęstunek. Publiczność bawić będzie troje solistów: Anna Jaremus – sopran, solistka Teatru Wielkiego w Łodzi, Wiesław Bednarek – baryton, solista Opery Narodowej w Warszawie oraz Jerzy Karwowski – saksofon. Towarzyszyć im będzie orkiestra Polskiej Filharmonii Sinfonia Baltica pod kierunkiem Bohdana Jarmolowicza. Bilety w cenie 50 zł w kasie Filharmonii. (lir)

Parada Mikołajów z prezentami



Fot. TERESA GROSMA

Gdzie: Człuchów
Kiedy: do końca grudnia

Piękne stroiki i ozdoby świąteczne wykonane przez uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum i szkół średnich można oglądać na wystawie w kawiarni Miejskiego Domu Kultury. Największe zainteresowanie nie tylko dzieci wzbudza kilkanaście Mikołajów z pełnymi prezentów workami, ustawionych szeregiem w jednym z rogów sali. Konkurs na najładniejszy stroik i ozdoby organizowany przed Świętami Bożego Narodzenia to już wieloletnia tradycja człuchowskiego Domu Kultury. Wystawa będzie czynna do końca grudnia, można ją zwiedzać od poniedziałku do piątku w godz. 8-16, wstęp wolny. (gros)

■ Molestowanie seksualne w pracy:
incydent czy codzienność?

■ Sprawdźmy, co robią nasi debiutanci



FOT. PRZEMYSŁAW GRYN

Zainwestowały w siebie

Kasia Lesiak, Ania Ziemiańska i Małgorzata Chmurzyska zgłosiły się do koszalińskiego Ochotniczego Hufca Pracy, aby zdobyć nowe umiejętności. Przez pół roku podciągnęły się w informatyce, podszlifowały angielski, nauczyły się rozmawiać z pracodawcą i mają nowy zawód. OHP zakończył drugą edycję programu „Twoja wiedza - twój sukces”. W Koszalińskim uczestniczyło w nim sześćdziesięcioro młodych ludzi.

STR. 15

**23 grudnia
świąteczny Magazyn
pełen niespodzianek!**

Kup „Głos Pomorza” i weź udział w zabawie.

Szczegóły w świątecznym wydaniu „Głosu Pomorza”.



POLECAMY:

Jak zostać taksówkarzem



Chociaż generalnie taksówkarze narzekają, to ani w Koszalinie, ani w Słupsku nie brakuje chętnych do tego biznesu. Jeśli chcesz sprawdzić, czy i ty się do tego nadajesz – koniecznie przeczytaj porady Mirosława Krawczyka, taksówkarza z prawie dziesięcioletnim stażem.

STR. 14

Polska lista płac

Tego jeszcze u nas nie było. Za „Pracą i Życiem za Granicą” podajemy, ile kto może zarobić w Anglii. Wniosek z lektury jest jeden: o pensji na Wyspach decyduje praktyczna znajomość angielskiego, rodzaj wyuczonego lub wykonywanego zawodu i doświadczenie. A do tego wszystkiego trzeba mieć... odrobinę szczęścia.

STR. 18

Obijanie się w pracy to norma

Spędzamy w pracy więcej godzin niż znani z pracowitości Japończycy i Niemcy. Wyprzedzają nas pod tym względem tylko Koreańczycy. Cóż z tego, kiedy tak naprawdę najwięcej czasu zajmuje nam... udawanie, że jesteśmy bardzo zajęci pracą. Co gorsza – potwierdzają to badania i przykład pana Adama, który od lat testuje na swoim szefie sposób „na dwie marynarki”.

STR. 19

P R O M O C J A

Zanim wyjedziesz do pracy

**Ucz się
angielskiego**

z „Głosem Pomorza”

afternoon
SZKOŁA
JEZYKÓW
OBcych

0 507 520 400

059 840 31 95

www.afternoon.pl

CHOROBY I DOLEGLIWOŚCI

części ciała

- head /hed/ głowa
- chest /czest/ klatka piersiowa
- stomach /stomak/ brzuch
- hand /hend/ dłoń
- throat /frou/ gardło
- tongue /tang/ język
- thumb /fam/ kciuk
- knee /ni/ kolano
- leg /leg/ noga
- nose /nouz/ nos

- eye /aj/ oko
- finger /fynet/ palec u rąk
- toe /tou/ palec u nóg
- back /bek/ plecy
- arm /am/ ramię
- foot /fut/ stopa
- neck /nek/ szyja
- face /fejs/ twarz
- ear /ijr/ ucho
- tooth /tuf/ ząb

dolegliwości i choroby

- What's the matter with you? /uoc dy meter uyw ju/ Co Pani/Panu dolega?
- I have /aj hew/ Mam.....a stomachache /e

stomek /e/ ból brzucha

a headache /e hedejk/ ból głowy

a backache /e bekejk/ ból pleców

a heartache /e hartejk/ ból serca

toothache /tufejk/ ból zęba

a sore throat /e sor frou/ ból gardła

- Please undress now. /plyz andres nau/ Proszę się rozebrać.

I have to examine you. /aj hew tu egzamin ju/ Muszę Pana/Panią zbadać.

- You have..... /ju hew/ Ma Pan/Pani.....

flu /flu/ grype

throat infection /frou infekszyn/ infekcja gardła

heavy cold /hewy kold/ silne przeziębienie

food poisoning /fud pojzning/ zatrucie pokarmowe

dislocation /dyslokejszn/ zwichnięcie

fracture /freksze/ złamanie

- I will prescribe you.... Przepiszę Pani/Panu...

some medicine lekarsstwo

an antibiotic /en entybajotyk/ antybiotyk

a syrup /e syrap/ syrop

- Take three times a day. /tejk fri tajm e dej/ Proszę zażywać trzy razy dziennie.

- Are you insured? /ar ju ynshurd/ Czy jest Pan/Pani ubezpieczony?

- I'm sorry, but you will have to pay the bill immediately. Przykro mi, ale musi Pani/Pan zapłacić rachunek natychmiast.

Przykro mi, ale musi Pani/Pan zapłacić rachunek natychmiast.

Polska transkrypcja fonetyczna tylko w przybliżeniu odpowiada wymowie angielskiej.

Przepis na biznes

Jak zostać taksówkarzem

Taksówkarze narzekają, że jest ich za dużo, a mimo to wciąż ktoś próbuje wejść do tego zawodu. Czy jest to łatwe z – na pytanie to opowiada nam Mirosław Krawczyk ze Słupska.



Taksówkarstwo to niełatwy interes. Poza pieniędzmi na początek, wymaga dużo cierpliwości – mówi Mirosław Krawczyk.

Pan Mirosław taksówkarzem jest od 1996 roku. Miał jednak kilka przerw w uprawianiu tego zawodu, ponieważ wyjeżdżał na kontrakty zagraniczne.

– Z zawodu jestem elektrykiem. Na kontraktach w tym zawodzie można było zarobić przyzwoite pieniądze. Praca taksówkarza już tak dochodowa nie jest. Zwłaszcza w Słupsku, kiedy ludzie zbiednieli. Zresztą chyba wiele branż usługowych z tego powodu ostatnio podupadło. Z kolei bogatsi słupszczanie kupili samochody i z naszych usług generalnie nie korzystają – mówi pan Mirosław. – Na dodatek w branży panuje olbrzymia konkurencja, bo na postoju zarobić chcą także emeryci i renciści, a zakazu pracy na pół etatu, mimo naszych starań, nie wprowadzono – dodaje.

Raczej nie dla młodych...

Zdaniem naszego rozmówcy, „świadczanie usług przewoźnych taksówką pasażerską” (tak oficjalnie nazywa się ten biznes) – nie jest dla młodych, którzy nie mają żadnych oszczędności,

a chcieliby rozpocząć pracę od podstaw.

– Przede wszystkim trzeba mieć prawo jazdy. To jest wydatek rzędu 1100 złotych plus koszty egzaminu. Około 800 złotych kosztuje kurs przygotowawczy do pracy w zawodzie. On też kończy się płatnym egzaminem. Potem trzeba wykupić licencję. Ona jest tym droższa, im dłużej ma być ważna. Maksymalnie można ją wykupić na 50 lat. Licencja określa teren, na którym taksówkarz może stać ma postojach. Moja na przykład dotyczy Słupska. W praktyce jednak mogę wozić pasażerów choćby do Warszawy, ale tam nie mogę stawać na postoju – tłumaczy Krawczyk.

Samochód? Nigdy nowy!

Aby jednak naprawdę zostać taksówkarzem, trzeba mieć samochód. I to wygodny, stosunkowo obszerny i z ładownym bagażnikiem. Za to – niekoniecznie nowy.

– Wręcz odradzałbym kupowanie nowego samochodu, bo zaraz po wyprowadzeniu z salonu straci na wartości nawet do 30

procent – radzi pan Mirosław. Lepiej kupić samochód, którego wiek nie przekroczył 10 lat. Najlepiej od pierwszego właściciela i niezbyt zużyty. Można wyszukać dobry pojazd w komisie albo sprowadzić używany samochód z zagranicy, bo jeszcze jest to opłacalne.

Wśród taksówkarzy dużą popularnością cieszą się mercedesy, bo są wytrzymałe i rzadko się psują. Ze względu na cenę i niższe koszty naprawy w środowisku zaczyna się też doceniać passaty. Generalnie jednak z powodu rosnących kosztów eksploatacji warto kupić diesla albo samochód na gaz, choć ceny gazu i ropy poszły ostatnio na tyle w górę, że niedługo chyba te oszczędności nie będą już tak duże.

Słupski taksówkarz uważa, że na zakup samochodu trzeba zgromadzić co najmniej 10-20 tys. zł.

W grupie – łatwiej

Poza tym taksówkę trzeba wyposażyć w kasę fiskalną, daskę oraz radio, jeśli taksówkarz zostanie przyjęty do korporacji taksówkarskiej.

– Można być wolnym strzelcem, ale w grupie można więcej zarobić, bo centrala steruje zleceniami i mniej się stoi na postoju. Za to trzeba się liczyć z koniecznością ponoszenia opłat miesięcznych na rzecz korporacji. Ich wysokość zależy od liczebności grupy – mówi pan Krawczyk.

Pół doby w pracy

Praca taksówkarza nie jest limitowana czasowo. Teoretycznie można pracować nawet 24 godziny. W praktyce, aby utrzy-

mać rodzinę, taksówkarze jeżdżą za kółkiem do 12 godzin na dobę.

– W miastach zbliżonych wielkością do Słupska nie można liczyć na stałe zlecenia. Tutaj zarabia się, gdy klient nas wezwie i zapłaci za kurs. Dlatego taksówkarz musi być także trochę psychologiem, bo jeśli w porę nie wyczuje naciągacza i będzie naiwnie ufał wszystkim klientom, to szybko zostanie oszukany – przestrzega pan Mirosław.

Tylko dla cierpliwych

Wracając do formalności, dodajmy, że po uzyskaniu licencji taksówkarz musi jeszcze uzyskać numer regonu w urzędzie statystycznym, zgłosić działalność w ZUS i Urzędzie Skarbowym, gdzie ma do wyboru kilka form opodatkowania. – Najmniej kłopotliwy jest ryczałt – doradza nasz rozmówca.

Warto także pamiętać, że praca taksówkarza wymaga dużo cierpliwości, bo jak nie ma pasażerów, a kolejka kolegów na postoju jest długa, to wlokący się czas trzeba czymś wypełnić.

– Jedni się uczą, inni czytają, rozmawiają z kolegami, rozwiązują krzyżówki albo słuchają muzyki. Bez hobby trudno przetrwać w tym zawodzie – śmieje się Krawczyk.

Mimo tych wszystkich trudności – pan Mirosław na razie nie zamierza rezygnować z „taksówkarstwa”.

ZBIGNIEW MARECKI
zbigniew.marecki@glos-pomorza.pl
tel. (059) 848 81 26

Fot. Zbigniew Marecki

W powiecie świdwińskim

Udała się ta „pięćdziesiątka”

Ponad stu pięćdziesięciolatków znalazło zatrudnienie dzięki programowi „Naprzód pięćdziesiątka”. Przynajmniej część z nich będzie nadal pracować. Niestety, w przyszłym roku tego programu już nie będzie.

Pięćdziesięciolatkom nie jest lekko. Nie są zbyt atrakcyjni dla pracodawców, przegrywają konkurencję z młodymi, aktywnymi, znającymi języki obce, obsługującymi komputery itp. Z drugiej strony daleko im do emerytury. Kiedy zatem pojawiała się możliwość zdobycia pieniędzy z Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej na aktywizację tej grupy bezrobotnych, Powiatowy Urząd Pracy w Świdwinie – wspierany przez wiele rozmaitych instytucji – szybko opracował autorski program „Naprzód, pięćdziesiątka” i... odniósł sukces. I to zanim na dobre powiat rozpoczął realizację projektu, bowiem Ministerstwo przyznało mu na ten cel największą sumę w kraju: aż 1 mln 585 tys. zł.

Szkolili się lub pracowali

Za te pieniądze zamierzano objąć opieką 250 pięćdziesięciolatków. W trakcie roku udało się też liczbę zwiększyć do 328 osób. Nie wszyscy znaleźli pracę. Część z nich przeszła tylko bezpłatne szkolenia lub została zatrudniona do prac publicznych. Dziewięć osób rozpoczęło działalność gospodarczą na własny rachunek, 102. pracują w różnych firmach na terenie powiatu, np. w szpitalu, w zakładzie produkcji waty cukrowej, meblowym, jako dozorczy, pomoce kuchenne itp. Skorzystaliby również pracodawcy, bo dzięki pieniądзом z pośredniaka mogli przygotować dla pięćdziesięciolatków stanowiska pracy, np. zakupić narzędzia, sprzęt komputerowy, programy itp.

Bezrobocie w grupie osób powyżej 50 lat spadło. W ogóle w powiecie świdwińskim w tym roku jest nieco mniej bezrobotnych niż rok

temu o tej porze, chociaż nadal należy on do powiatów o najwyższej skali bezrobocia w kraju.

Niestety, rok 2005 dobiega końca, a w przyszłym na pewno takiego wsparcia nie będzie. Program dla pięćdziesięciolatków był możliwy tylko dlatego, że Ministerstwo miało do dyspozycji dodatkowe pieniądze z wpływów prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych. Dziś wiadomo, że w 2006 roku na takie ekstra-pieniądze nie ma co liczyć.

Pozostaną aktywni

Firmy świdwińskie unikają przyjmowania nowych osób, bo to wiąże się dla nich ze sporymi kosztami. Nie ma nawet chętnych na tak popularne do niedawna prace interwencyjne. Powód? Wspomagany przez rok pieniędzmi z PUP pracodawca musi utrzymać miejsce przez dwa lata.

– To żaden interes – mówi nam jeden z właścicieli firm w gminie Połczyn Zdrój. – Szczególnie mówiąc, wolę inwestować w maszynę, a ludzi staram się mieć jak najmniej. Utrzymuję sprawdzoną, stałą załogę, nie chcę, aby mi się ktoś obcy kręcił po firmie.

Krystyna Michalska, dyrektor PUP w Świdwinie, nie załamuje rąk. Zapowiada, że pięćdziesięciolatkowie nie będą pozostawieni sami sobie i ponad setka powinna „być aktywna”, czyli pracować. – Program się sprawdził, oni również sprawdzili się jako pracownicy, zatem zamierzamy nadal wspierać ich zatrudnianie w przyszłości.

GRZEGORZ SZCZEPAŃSKI
geo@glos-pomorza.pl
tel. (094) 374 03 11

Gdzie pytać?

Informacji na temat innych form wsparcia bezrobotnych i przedsiębiorców udziela Powiatowy Urząd Pracy w Świdwinie przy ul. Kołobrzeskiej 3, tel. (094) 365 40 40.



FOT. GRZEGORZ SZCZEPAŃSKI

Jadwiga Lewandowska dzięki programowi „Naprzód pięćdziesiątka” otrzymała pracę jako pomoc pielęgniarska w szpitalu w Połczynie Zdroju. – Umowa mi się skończyła wraz z końcem listopada, ale zostanę zatrudniona jeszcze na osiem miesięcy – mówi. – To dla mnie znakomite rozwiązanie, bo właśnie tyle brakuje mi do wypracowania emerytury.

Pan Mirosław radzi:

- ♦ Można próbować wejść do zawodu jako zmiennik właściciela taksówki, ale to wymaga wzajemnego zaufania i bliskiej znajomości.
- ♦ Lepiej nie zaczynać działalności od kredytu i zapożyczania się, bo na początku koszty będą duże, a dochody nieregularne.
- ♦ W zawodzie trzeba dbać o dobre kontakty z klientami, bo zadowoleni pasażerowie, jeśli damy im wizytówkę i pozostawimy dobre wrażenie, będą do nas wracać.



REKLAMA

"KREDYT na GĘBĘ"

hipoteczny - dochody na oświadczenie

IRPoL Koszalin ul. Zwyciestwa 40 lok. 43
094 347 37 55 Cen. Handl. Jowisz - ruchome schody
0-504 367 555 **GOTÓWKA** bez spr. **BIK**

Tak to się robi w UE

Zakładamy firmę w Estonii

Estońska gospodarka określana jest często mianem skandynawskiej. A to oznacza, że kraj ten rozwija się bardzo szybko i jest doskonałym miejscem do rozkręcenia własnego biznesu.

Pierwsze dane statystyczne z tego roku są bardzo pomyślne. W pierwszym kwartale gospodarka estońska rozwijała się w tempie przekraczającym 7 procent (!). Na tak szybki wzrost rzutowały przede wszystkim: dobre wyniki przemysłu, eksportu oraz bardzo dobry rok w turystyce.

Szansa nie tylko w meblach

Wielu ekspertów podkreśla, że lokałata polskich towarów na tak małym, ale dynamicznie rozwijającym się rynku, jest możliwa. Dotyczy to dostaw:

- ▶ towarów rolno-spożywczych,
- ▶ mebli i wyposażenia mieszkań,
- ▶ artykułów budowlanych,
- ▶ artykułów tekstylnych.

Wynika to między innymi z wysokich cen tych towarów oferowanych przez firmy skandynawskie i z krajów UE oraz niezbyt zróżnicowanego asortymentu.

Kwestie zakładania firm w Estonii reguluje Kodeks Handlowy (Commercial Code – www.legaltext.ee).

Rejestr Handlowy

(Ariregister)
Departament Rejestrów Sądu Miejskiego w Tallinie
(Tallinna Linnakohtu Registratsioon)
Pärnu mnt. 142, Tallinn 10142,
tel. 372 6115701, fax 372 6115739
e-mail: talar.info@just.ee
Kodeks Handlowy Estonii (tekst w j. angielskim):
www.legal-text.ee/text/en/X0001K13.htm

WAŻNE ADRESY

Ważnym instrumentem promocji polskich towarów jest udział w targach i imprezach wystawienniczych. Wykaz targów organizowanych w Estonii można uzyskać na stronie internetowej www.fair.ee. Skuteczną formą nawiązywania kontaktów handlowych jest także udział w misjach gospodarczych organizowanych przez Polsko-Litewską Izbę Gospodarczą Rynków Wschodnich oraz firmę Salomon Consulting, we współpracy z Estońską Izbą Przemysłowo-Handlową.

Kontakt

– Polsko-Litewska Izba Gospodarcza Rynków Wschodnich
16-400 Suwałki, ul. Kościuszki 76, tel/fax (087) 566 65 08

– Salomon Consulting
16-400 Suwałki, ul. Pułackiego 65A, tel/fax (087) 565 0099, fax: (087) 566 5141 e-mail: pollexport2@go2.pl

– Estońska Izba Handlowo-Przemysłowa:
Eesti Kaubandus-Tööstuskoda
Toom-Kooli 17 Tallinn 10130
tel. 372 6 460 244, fax: 372 6 460 245 e-mail: koda@koda.ee
Euroinfo keskus (Centrum Informacji Europejskiej)
tel. 372 6 448 079
fax: 372 6 460 251.

Misje gospodarcze do Estonii organizują ponadto:

Krajowa Izba Gospodarcza
00-074 Warszawa, ul. Trębacka 4
(0-22) 630 96 00, (0-22) 827 46 73
www.kig.pl

Salomon Consulting
16-400 Suwałki
ul. Pułackiego 65A, tel. 48 87 56 500 99, faks 48 87 56 651 41
e-mail: pollexport2@go2.pl

Zgodnie z nim działalność gospodarczą może być prowadzona przez:

- ▶ osoby fizyczne,
- ▶ osoby prawne w formie: spółki cywilnej (TÜ), spółki partnerskiej z o.o. (ÜÜ – odpowiednik polskiej spółki komandytowej), spółki z o.o. (OÜ) i spółki akcyjnej (AS).

Dokumentów nie za wiele

Załatwianie formalności to przede wszystkim wizyta w sądzie prowadzącym Rejestr Handlowy.

Osoby rejestrujące przedstawicielstwo swojej firmy muszą dostarczyć następujące dokumenty:

- ▶ wniosek firmy,
- ▶ wyciąg z rejestru handlowego,
- ▶ zezwolenie na powołanie przedstawicielstwa,
- ▶ postanowienie o powołaniu dyrektorów przedstawicielstwa (zagranicznego i estońskiego),
- ▶ kopię aktu założycielskiego firmy,
- ▶ dane adresowe.

Przedstawicielstwo może rozpocząć działalność od momentu wpisu do Rejestru Handlowego.

Osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą może, na własne życzenie, dokonać wpisu do Rejestru Handlowego, pod warunkiem,

że jest płatnikiem VAT. Opłata za wpis wynosi 500 koron estońskich. Minimalny kapitał założycielski przy spółce z ograniczoną odpowiedzialnością wynosi 40 tys. koron estońskich (około 10 tys. zł). Opłata za wpis do Rejestru Handlowego wynosi 0,2 proc. od nominalnego kapitału założycielskiego.

Można nie płacić podatku

Estonia jest krajem atrakcyjnym dla przedsiębiorców, ponieważ jeżeli wypracowany zysk przeznaczony jest na rozwój firmy – spółka jest ustawowo zwolniona z obowiązku podatkowego.

Zgodnie z obowiązującym tu prawem, zagraniczni przedsiębiorcy mogą swobodnie handlować nieruchomościami, ale w razie zakupu ziemi na wybrzeżu niezbędne jest dokonanie uzgodnień z władzami samorządowymi. Od 1 maja 2004 r. transakcje obrotu nieruchomościami są dodatkowo obciążone są 18-procentowym podatkiem VAT.

Ponadto w Estonii obowiązuje podatek gruntowy w wysokości 0,5% od wartości gruntu, który może być podwyższony od 0,3 – 0,7% na podstawie decyzji władz samorządowych.

W Estonii nie ma specjalnych wymogów dotyczących zakładania kont bankowych. Wystarczy przedłożyć dokument tożsamości (paszport, prawo jazdy lub innych dokument podróży) i wypełnić stosowne formularze.

Jedynym ograniczeniem przy transferach kapitału za granicę jest wymóg sprawdzenia tożsamości osób, które realizują przelewy powyżej 200 tys. koron (ok. 50 tys. zł) lub transakcje gotówkowe na kwotę ponad 100 tys. koron (ok. 25 tys. zł).

RAFAŁ NAGÓRSKI
rafal.nagorski@glos-pomorza.pl
tel. (094) 347 35 53

Tekst powstał na podstawie materiałów dostarczonych przez Kształcącą Agencję Rozwoju Regionalnego SA.



FOTOREZA

OHP zakończył program dla młodzieży Zainwestowali w siebie

Podciągnęły się z informatyki, podszlifowały angielski, nauczyły się rozmawiać z przyszłym pracodawcą, a przy okazji zdobyły nowy zawód – uczennice liceum ekonomicznego Koszalina były w gronie 60 osób, które uczestniczyły w projekcie „Twoja wiedza, Twój sukces”.

Kasia i Ania przeszły chrzest bojowy w zawodzie barman-kelner. Przed komisją egzaminacyjną udowodniły, że potrafią zrecznie posługiwać się nie tylko shakerem. Gosia i Agnieszka mają za sobą pierwsze doświadczenia jako przedstawiciele handlowi. Dziewczyny wierzą, że dzięki zdobyciu dodatkowych kwalifikacji będzie im łatwiej na krajowym rynku pracy. – Nie chcemy, tak jak większość młodych ludzi, wsiadać w autobus do Londynu. Swoją przyszłość wiążemy z Polską – zapewniają.

Konkurencja na rynku pracy jest ogromna. Żeby zdobyć zaufanie szefa, nie wystarczy już świadectwo ukończenia szkoły. Nawet najlepsze – podkreślają. – Dzisiaj trzeba wykazać się uniwersalnością i doświadczeniem. Właśnie dlatego zdecydowałyśmy się przystąpić

do programu organizowanego przez Ochotniczy Hufiec Pracy.

Dziewczyny były w grupie 60 osób, które przez pół roku nie tylko uczyły się wybranego przez siebie zawodu (obok barmana i przedstawiciela handlowego, do wyboru był jeszcze fryzjer i kosmetyczka). Chodziły też na zajęcia z informatyki i języka angielskiego. Nie omijały również lekcji z psychologiem, który podpowiadał, jak zaważyć dzisiaj na rynku pracy i o czym warto pamiętać w trakcie rozmowy kwalifikacyjnej.

Program „Twoja wiedza, Twój sukces”, organizowany był już po raz drugi przez kilkadziesiąt hufców całym kraju. Tym razem toczył się pod hasłem „Edukacja kluczem do przyszłości”. Jego głównym celem była zachęcenie młodzieży zagrożonej wykluczeniem społecznym do nauki, zdobycie zawodu i usamodzielnienie się.

W projekcie uczestniczyła młodzież w wieku 15-24 lat, pochodząca z rodzin i środowisk zagrożonych patologiami społecznymi, dotkniętych ubóstwem i długotrwałym bezrobociem lub po prostu mająca kłopoty w szkole.

(NAG)

A TO CIEKAWE

Żebracy zarabiają więcej niż informatycy

Pakistańscy żebracy zarabiają więcej, niż tamtejsi informatycy oraz absolwenci kierunków związanych z zarządzaniem.

Badania przeprowadzone przez dziennik „Daily Times” wykazały, że pakistański żebrak może zarobić dziennie nawet około 2500 rupii, czyli aż 75 tysięcy rupii miesięcznie (ok. 1200 dolarów). Przeciętny zdrowy żebrak zarabia dziennie około 1500 rupii, natomiast zarobki chorych i inwalidów sięgają nawet 2500 rupii.

(ONET. PL)

Największy Polski Portal Pracy

pracuj.pl

Sprawdź oferty pracy z Pomorza:

- Inżynier Mechanik / Inżynier Elektryk – Scania Production – 76602
- Inżynier Mechanik / Elektryk – Scania Production – 76568
- Sprzedawca – LAYLA FASHION Sp. z o.o. – 77177
- Regionalny przedstawiciel handlowy – RiCö Polska – 77678.
- Dyrektor Sprzedaży – Dories Aria – 77296
- Pracownik ochrony – Securitas – 77214
- Administrator Systemów – ATENA Usługi Informatyczne i Finansowe Sp. z o.o. – 79425
- Nastawiacz Operator Frezarek CNC – Rotamic Engineering LTD – 78789
- Przedstawiciel Handlowy – Soraya. S.A. – 77504
- Dyrektor Regionalnego Oddziału Banku – KLIENT Pracuj.pl – 80510
- Opiekun Osób Niepełnosprawnych Intelktualnie – Mackenzie Consulting – 79537
- Material Technologists – Dunross Sp. z o.o. – 81574
- SOFTWARE ENGINEER – Dunross Sp. z o.o. – 81571
- Win32 C++ Programmer – Dunross Sp. z o.o. – 81565
- Reprezentant Handlowy – Bowim S.A. – 81603
- Przedstawiciel handlowy ds. detalu – VOX – 76977
- Kierowca zestawów plandekowych w ruchu międzynarodowym – VOS LOGISTICS POLSKA SPÓŁKA z o.o. – 76791
- Regional Key Account Manager – Kofola – 76682
- Koordynator ds. Sprzedaży Usług Dodanych – Neotel Communications Polska Sp. z o.o. – 76632
- Dyrektor techniczno - handlowy central wentylacyjno - klimatyzacyjnych – Dospel Sp. z o.o. – 72554
- Asystent Szefa Produkcji – Instore Solutions Services Polska Sp. z o.o. – 77018

wejdź na www.pracuj.pl i wpisz kod oferty pracy w pole „WebID”

www.pracuj.pl



CZeka



Praca dla niepełnosprawnych pokój 12 (tel. 342 84 16)

- pielęgniarka
- kasjer-sprzedawca
- sprzątaczką
- prasowaczka
- pracownik ochrony (może być bez licencji)
- szwaczka (szycie odzieży ochronnej i roboczej)

Pozostałe oferty

- pokój 10 (tel. 342 84 13)**
- nauczyciel języka angielskiego (wykształcenie wyższe)
 - diagnosta samochodowy-nauczyciel zawodu (wykształcenie wyższe, uprawnienia pedagogiczne)
 - główna księgowa (wykształcenie wyższe, znajomość pełnej księgowości)
 - stolarz meblowy
 - lakiernik meblowy
 - glazurnik
 - tokarz (doświadczenie zawodowe)
 - operator obrabiarek sterowanych numerycznie
 - tapicer
 - kucharz (doświadczenie zawodowe)
 - kosmetyczka
 - blacharz samochodowy (doświadczenie zawodowe)

pokój 12 (tel. 342-28-416)

- technolog produkcji-zastępca kierownika wydziału (inżynier chemii, doświadczenie na stanowisku technologa, znajomość j. angielskiego)
- psycholog (praca z dziećmi)
- specjalista ds. handlowych (praca w dziale handlowym, doświadczenie zawodowe, wykształcenie wyższe ekonomiczne lub zarządzanie i marketing, prawo jazdy kat. B)
- inżynier mechanik-technolog konstruktor (znajomość j. angielskiego lub niemieckiego)
- technik elektroniki (naprawa RTV, uprawnienia SEP, własny samochód)
- sześć utrzymania ruchu produkcyjnego (wykształcenie średnie energetyczne)
- kierownik produkcji (branża instalacyjna i budowlana)
- kierownik ochrony (licencja II stopnia)
- operator procesów chemicznych (wykształcenie średnie chemiczne lub pokrewne)
- asystent bankowy (wykształcenie średnie, komunikatywność, umiejętności negocjacyjne)
- doradca klienta (wykształcenie średnie, komunikatywność, umiejętności negocjacyjne, prawo jazdy kat. B)
- koordynator ds. rozwoju w szkole języków obcych (doświadczenie zawodowe)
- pracownik sekretariatu (obsługa komputera, znajomość programu MS Office, umiejętność posługiwania się internetem, obsługa urządzeń biurowych)
- sprzedawca (stoisko mięsno-wędliniarskie, doświadczenie zawodowe)
- specjalista ds. automatyki (inżynier elektryk lub automatyk, projektowanie układów automatyki, znajomość konstrukcji sterownic, podstawowa znajomość języka C++)
- operator maszyn szlancujących w poligrafii
- elektromechanik samochodów ciężarowych

(ARKO)

KOSZALIN

**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Racławicka 13**

Staż

pokój 11 (tel. 342 84 50)

- pracownik biura obsługi klienta (wykształcenie średnie)
- majster (inżynier budowlany)
- podinspektor (wykształcenie wyższe ekonomiczne lub prawnicze)
- ekonomista (wykształcenie wyższe)
- specjalista ds. marketingu (wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B; oferta pracy)
- handlowiec
- sprzedawca-kasjer
- telemarketer (oferta pracy)
- technik instalacji sanitarnych
- magazynier (wykształcenie średnie)
- kucharz (oferta pracy)
- malarz (oferta pracy)

BIAŁOGARD

**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Świdwińska 21a,
tel. 311 31 16**

- inżynier środowiska (praca na terenie kraju)
- informatyk administrator sieci komputerowej
- technik elektroniki (znajomość j. niemieckiego lub angielskiego)
- programista frezarki numerycznej CNC typ Rover 36
- kierownik w branży stolarsko-meblarskiej (wykształcenie średnie, chętnie kierunkowe, znajomość j. angielskiego lub niemieckiego; praca z zakwaterowaniem w Koziej Górze koło Karłina)
- fryzjerka damska (2 lata stażu w zawodzie)
- barmanka (doświadczenie zawodowe)
- spawacz, tokarz, frezer (praca w Karlinie)
- mechanik-pracownik warsztatowy (obsługa tokarek i frezarek, umiejętność lutowania)
- kierowca samochodu ciężarowego (prawo jazdy kat. C+E, 5 lat stażu; praca w ruchu międzynarodowym)

(ARKO)

BYTÓW

**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Wojska Polskiego 6,
tel. 822 22 27**

- przedstawiciel do ubezpieczeń emerytalno-rentowych i pośrednictwa finansowego
- nauczyciel praktycznej nauki zawodu (wykształcenie wyższe mechaniczne)
- sprzedawca (znajomość części samochodowych)
- księgowa
- ślusarz-spawacz
- robotnik leśny (mile widziane uprawnienia na pilarsza, prawo jazdy na traktor)
- stolarz do obróbki luster
- tokarz
- frezer
- operator maszyn budowlanych
- operator spycharki
- elektryk instalacji
- operator koparko-ładowarki

(TEB)

CZŁUCHÓW

**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Jerzego z Dąbrowy 1 a,
tel. 834 34 43**

- technik farmaceuta (wykształcenie wyższe lub średnie, praca w Człuchowie)
- handlowiec (znajomość programu Subiekt 4, prawo jazdy kat. B)
- kucharz szef kuchni (praca w Koczale)
- informatyk (znajomość programów graficznych)
- księgowa (znajomość pełnej księgowości, praca w Wierchowiu)
- elektryk samochodowy-elektromechanik
- inżynier budownictwa (praca w Chojnicach)
- technik fizjoterapii (wykształcenie średnie lub wyższe, praca w Wandzinie)



- kierowca autobusu
- doradca ds. rachunków i operacji płatniczych
- pracownik ochrony
- spawacz w osłonie CO2
- samodzielny serwisant AGD
- ankieterzy (dostęp do poczty elektronicznej)
- kontroler biletów (praca w Gdańsku)
- mechanik samochodowy lub elektromechanik
- mechanik-elektryk samochodowy (znajomość elektroniki samochodowej, obsługa komputera, wykształcenie średnie)
- pielęgniarka (wykształcenie kierunkowe, aktualne prawo wykonywania zawodu, staż w zawodzie, praca w Gdańsku, dla samotnych - możliwość zakwaterowania w hotelu pielęgniarskim)
- ślusarze (umiejętność czytania rysunku technicznego)
- monter konstrukcji stalowych (praca w Gdyni)
- spawacz (praca w Gdyni)
- stolarz (znajomość obsługi maszyn stolarskich, staż w zawodzie, mile widziane doświadczenie w produkcji okien)
- mechanik samochodów ciężarowych
- spawacz CO2 (aktualne uprawnienia)
- audytor programów unijnych
- elektromechanik (doświadczenie w przezwajaniu silników)
- fizjoterapeuta, kosmetyczka (wykształcenie średnie medyczne, mile widziana znajomość j. niemieckiego lub angielskiego, praca w Łebie, możliwość zakwaterowania)
- operator maszyn CNC (średnie techniczne, doświadczenie w obsłudze maszyn sterowanych numerycznie)
- specjalista ds. importu (wykształcenie wyższe lub średnie, bardzo dobra znajomość j. angielskiego, obsługa komputera, prawo jazdy kat. B, mile widziany staż w zawodzie)
- prelegent handlowy (pracodawca zapewnia bezpłatne szkolenie)
- fryzjer damsko-męski
- murarz, tynkarz, brukarz, posadzkarz (2 lata stażu w zawodzie, praca na terenie Trójmiasta)
- instruktor nauki jazdy (uprawnienia do nauczania kierowców kat. B, A, praca na terenie powiatu kartuskiego)
- instruktor nauki jazdy (uprawnienia do nauczania kierowców kat. B, staż pracy mile widziany, praca w Gdańsku)
- recepjonista (wykształcenie minimum średnie o profilu hotelarskim, mile widziany staż w zawodzie, znajomość j. niemieckiego w stopniu komunikatywnym, praca w Łebie)
- pokojuowa (doświadczenie w zawodzie, oferta dla osób z okolic Łeby)
- sprzedawca (doświadczenie w sprzedaży bezpośredniej, obsługa podstawowych programów komputerowych, prawo jazdy kat. B, praca w Kębłowie lub Gdyni)
- grafik komputerowy (wykształcenie średnie lub wyższe informatyczne, znajomość programów komputerowych Pfoto Shop, Corel oraz mile widziana znajomość języka HTML)
- pracownik do rozbiórki mięsa i do uboju trzody (doświadczenie w przetwórstwie spożywczym, aktualne badania lekarskie, praca w Łęczycach)
- cukiernik lub piekarz - cukiernik (praca w Rumii, pracodawca zapewnia zwrot kosztów dojazdu)
- dekarz-mistrz w zawodzie (wykształcenie zawodowe, staż w zawodzie, praca w Łęborku)
- serwisant AGD (prawo jazdy kat. B, praca w Trójmieście, możliwość zakwaterowania)
- dyrektor produkcji (wykształcenie wyższe kierunkowe, biegła znajomość j. angielskiego)
- specjalista ds. sprzedaży i marketingu (wyższe kierunkowe, znajomość j. angielskiego w mowie i w piśmie)
- szwaczka (doświadczenie w szyciu odzieży ciężkiej, praca w Potęgowie)
- krawcowa (doświadczenie w szyciu odzieży lekkiej, praca w Łęborku)
- dyrektor regionalnej sieci sprzedaży (znajomość pakietu Office i narzędzi internetowych)
- szef działu zaopatrzenia, nadzór magazynowy (znajomość j. angielskiego, obsługa komputera, doświadczenie na podobnym stanowisku)

- kadrowa (doświadczenie w zawodzie, znajomość przepisów kadrowo-placowych)
- logistik (doświadczenie w zawodzie, znajomość zagadnień transportowych)
- laminier (doświadczenie w zawodzie, praca w Kartoszynie)
- kierownik sklepu, zastępca kierownika sklepu (wykształcenie minimum średnie, mile widziany staż w zawodzie)
- kasjer-sprzedawca
- technik technologii drewna (znajomość elektroniki i elektryki, praca w Łebieńcu)
- kierowca (prawo jazdy kat. C+E, znajomość j. niemieckiego)
- pomoc kuchenna-kelner
- pracownik fizyczny do zbijania palet (osoby z okolic Łęborka)
- elektryk, kierownik budowy (praca na terenie Łęborka i Trójmiasta, pracodawca zapewnia dowóz do miejsca pracy)



- agent handlowy
- pracownik gospodarczy (wykształcenie zawodowe, elektryk, spawacz, murarz)
- monter instalacji wodno-kanalizacyjnej zewnętrznej, operator koparki (aktualne uprawnienia)
- pracownik biurowy (obsługa urządzeń biurowych, znajomość zagadnień kadrowo-placowych, znajomość j. niemieckiego lub angielskiego, doświadczenie na podobnym stanowisku)
- tokarz-ślusarz
- hydraulik
- frezer-tokarz
- operator koparki gąsienicowej lub koparko-ładowarki
- pracownik ochrony (mile widziana licencja pierwszego lub drugiego stopnia, oferta dla studentów studiów zawodowych, uczniów szkół wieczorowych oraz rencistów)
- technolog odzieży, konstruktor odzieży (doświadczenie w zawodzie, mile widziana znajomość j. angielskiego, praca w Potęgowie)
- magazynier, pracownik przetwórstwa ryb (uprawnienia na obsługę wózka widłowego, mile widziane doświadczenie w zawodzie, praca w Łebie)
- stolarz meblowy (mile widziane prawo jazdy kat. B)
- fakturzystka
- sprzedawca-bukieciarz (umiejętność układania bukietów i wykonywania wiązanek, praca w Pruszkowie, pracodawca zapewnia zakwaterowanie)
- sekretarka-asystentka dyrektora
- pracownik administracyjny (wykształcenie wyższe, dobra znajomość j. niemieckiego oraz zagadnień kadrowych i marketingowych, minimum rok doświadczenia na podobnym stanowisku)

Praca dla niepełnosprawnych:

- szwaczka, brakarz-pakowacz (staż w zawodzie)
- operator strugarki (praca w Nowej Wsi Łębskiej)
- telemarketer (znajomość branży IT)
- referent ds. księgowości (praca w Cewicach)
- szwaczka
- sprzątaczką (druga grupa inwalidzka)

Staż

- technik rachunkowości
- ekonomista-rachunkowość i finanse

(TEB)

MIASTKO

**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Sikorskiego 1,
tel. 857 23 19**

- spawacz w osłonie CO2
- ślusarz-mechanik
- technik-mechanik

(TEB)

- elektryk z uprawnieniami SEP
- monter stolarki budowlanej (doświadczenie zawodowe)
- spawacz w osłonie gazowej (doświadczenie zawodowe, praca z zakwaterowaniem w Trójmieście i Chojnicach)
- operator maszyn technologicznych (wykształcenie średnie mechaniczne, znajomość procesu konfekcjonowania)
- operator maszyn (wykształcenie mechaniczne, obsługa komputera)
- tokarz
- brukarz, pomocnik brukarza (doświadczenie zawodowe)
- robotnik budowlany (umiejętność kładzenia termoizolacji i budowy ścianek kartonowo-gipsowych)

**CENTRUM INFORMACJI I PLANOWANIA
KARIERY ZAWODOWEJ
Koszalin, ul. Słowiańska 15 a,
tel. 346 25 37**

Praca w Koszalinie

- inżynier budownictwa-dyrektor ds. produkcji
- doradca ubezpieczeniowy



- kierownik ds. serwisu posprzedażowego (znajomość j. angielskiego)
- specjalista ds. kontroli i inwentaryzacji (uczeń/student)
- pracownik do obsługi klientów marketu (uczeń/student)
- kosztorysant budowlany
- kierownik hurtowni materiałów budowlanych
- pielęgniarka (orzeczenie o stopniu niepełnosprawności)
- lakiernik meblowy
- tapicer meblowy
- kierowca kat. C+E
- operator spycharki gąsienicowej
- operator koparki
- operator łądowniki
- portier-dozorca (orzeczenie o stopniu niepełnosprawności)
- pracownik firmy pogrzebowej
- elektromechanik samochodowy
- kasjer-pracownik teatru
- specjalista ds. promocji i sprzedaży-pracownik teatru
- stolarz meblowy
- lakiernik meblowy
- montażysta/montażystka
- magazynier
- pracownik magazynowy

Praca poza Koszalinem

- główny technolog branży odzieżowej
- specjalista ds. współpracy z zagranicą (znajomość j. angielskiego lub niemieckiego)
- kierownik produkcji (branża stoczniowa)
- spawacz (branża stoczniowa)
- pomoc kuchenna
- laborant w magazynach zbożowych
- specjalista ds. handlowych
- blacharz samochodowy
- listonosz (oferta ze Szczecinka)

(ARKO)

**ŁEBORK
Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Gdańska 35,
el. 862 37 44**

- majster budowy (praca w Rumii)

**ŚLAWNO****Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Sempołowskiej 2 a,
tel. 810 72 91**

- asystent handlowy ds. sprzedaży zagranicznej (wykształcenie średnie, znajomość j. francuskiego, angielskiego lub niemieckiego)
- przedstawiciel handlowy (wykształcenie średnie, rok stażu, komunikatywność, prawo jazdy kat. B, osoba niekarana)
- konsultant klientów biznesowych (wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, obsługa komputera, doświadczenie w sprzedaży bezpośredniej)
- ekspedient w punkcie usługowo-handlowym (wykształcenie średnie, obsługa komputera, orzeczenie o lekłym stopniu niepełnosprawności)
- mechanik samochodowy (orzeczenie o stopniu niepełnosprawności)
- kierowca (prawo jazdy kat. B, C, E; praca w transporcie międzynarodowym)
- kierowca-konwojent (5 lat stażu, prawo jazdy kat. B, aktualna książeczka zdrowia)
- operator koparki i spycharki
- szwaczka (3 lata stażu)
- kucharz (kwalifikacje i doświadczenie zawodowe)
- kelner (kwalifikacje zawodowe)
- przetwórcza ryb (doświadczenie zawodowe)

(ARKO)

ŚLUPSK**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Leszczyńskiego 8,
tel. 845 75 09
lub 845 75 21**

- laminarze (praktyka w branży jachtowej)
- stolarze meblowi (praktyka w okleinowaniu)
- elektrycy (doświadczenie zawodowe)
- kierownik ds. produkcji laminatów
- sprzedawczyni do saloniku prasowego (mle widziane uprawnienia na lotto, tylko z grupą inwalidzką)
- elektromonter
- ślusarz-sprawcz
- montażysta podzespołów elektronicznych-elektronik
- inżynier budownictwa lub architektury krajobrazu (uprawnienia budowlane, prawo jazdy kat. B, praca w terenie)
- sprzedawczyni odzieży i obuwni sportowego
- przedstawiciel handlowy (własny samochód)
- glazurnik, pracownik ogólnobudowlany do prac wykończeniowych (umiejętność kładzenia gładzie i karton-gipsów)
- sprzedawczyni mięsa i wędlin (z praktyką albo do przyuczenia)
- przedstawiciel handlowy (branża spożywcza; prawo jazdy kat. B, praktyka w charakterze handlowca)
- pracownik budowlany (umiejętność wykonywania gładzi, glazury, malowania)
- kosmetyczka
- dojarz (możliwość zakwaterowania)
- kontroler jakości produkcji (może być osoba starsza)
- murarz-tylnik (wykańczanie wnętrz)
- pracownik ds. turystyki (wykształcenie średnie hotelarsko-turystyczne, komunikatywna znajomość j. niemieckiego lub angielskiego, obsługa komputera, osoba ze Słupska, tylko absolwentka)
- kierowca (prawo jazdy kat. C)
- nauczyciel języka angielskiego (wykształcenie wyższe kierunkowe, może być z wykształceniem licencjackim, ale konieczne z przygotowaniem pedagogicznym)
- kucharz (umiejętność przygotowywania pizzy)

- przedstawiciel handlowy (branża spożywcza; prawo jazdy kat. B)
- elektryk samochodowy
- elektromechanik (uprawnienia SEP)
- pracownik fizyczny do przyuczenia (obsługa linii montażowej konstrukcji stalowych)
- spawacz (uprawnienia na automaty) stolarz meblowy
- specjalista ds. marketingu (obrótnie ruchomości do przyuczenia - szkolenie w j. angielskim, może być absolwent)
- menedżer
- technolog do produkcji konstrukcji stalowych (wykształcenie wyższe mechaniczne, może być absolwent)
- pielęgniarka (wykształcenie średnie medyczne, najchętniej z okolic Gardny Wielkiej)
- kierownik grupy handlowców
- pośrednik pracy (stażysta, preferowane wykształcenie wyższe, doświadczenie zawodowe w publicznych służbach zatrudnienia, znajomość ustawy oraz przepisów prawa i instytucjach rynku pracy)
- nauczyciel języka angielskiego (wykształcenie wyższe kierunkowe, może być z licencjatami)
- krojczy skór do mebli skórzanych (doświadczenie zawodowe lub do przyuczenia, praca w Rumii)
- prawnik
- psycholog
- nauczyciel nauczania przedszkolnego (wykształcenie wyższe: nauczanie przedszkolne z przygotowaniem pedagogicznym)
- hydraulik-monter instalacji sanitarnych
- kierowca samochodów ciężarowych (prawo jazdy kat. C)
- monter drzwi i okien (prawo jazdy kat. B)
- stolarz meblowy
- konsultant ds. obsługi klienta i sprzedaży (obsługa komputera)
- ślusarze ogólni
- spawacze (uprawnienia do spawania w osłonie CO2)
- pracownik z uprawnieniami do wycinania acetylenowo-tlenowego
- elektrycy (prawo jazdy)
- mechanik-lakiernik
- hydraulik
- inżynier mechanik (wykształcenie wyższe kierunkowe, praktyka w dziedzinie metrologii warsztatowej)
- elektryk (uprawnienia SEP do 1KW)
- murarze, cieśle, zbrojarze, spawacze (praca na terenie całego kraju, zakwaterowanie bezpłatne)
- pracownik fizyczny do wulkanizacji opon (praktyka lub do przyuczenia)



- nauczyciel języka angielskiego (wykształcenie wyższe kierunkowe, przygotowanie pedagogiczne)
- magazynier w przetwórnicy rybnej (uprawnienia na sztaplarke; praca w Łebie)
- pracownik fizyczny (uprawnienia na sztaplarke; praca w Łebie)
- tokarz-ślusarz (praca w Łebie)
- przedstawiciel gazety na region słupski (wykształcenie wyższe, wskazany własny samochód)
- operatorzy wtryskarek
- pakowaczki produkcyjne
- elektryk (uprawnienia do eksploatacji powyżej 100 KV)
- sprzedawczyni do sklepu odzieżowo-obuwicznego
- fryzjer/ka damsko-męski (a)
- spawacz elektryczny i w osłonie CO2
- monter kadłubów okrętowych (po kursie)
- monter kadłubów-kowal konstrukcji
- monter ślusarskiego wyposażenia
- monter rurociągów okrętowych
- kierownik działu w branży meblarsko-stolarskiej (znajomość stolarstwa

- i meblarstwa, j. angielskiego lub niemieckiego)
- pielęgniarki (osoby samotne mają możliwość zakwaterowania)
- handlowiec (znajomość branży elektrycznej, prawo jazdy kat. B, uregulowany stosunek do wojska)
- kierowca (prawo jazdy kat. C+E)
- psycholog (magister psychologii)
- konstruktor (wykształcenie wyższe: budowa maszyn, znajomość j. niemieckiego lub angielskiego)
- automatyk (znajomość automatyki przemysłowej)
- mechanik (umiejętność toczenia, frezowania)
- pracownik linii produkcyjnej (druga grupa inwalidzka)
- sprzedawca-bukieciarz
- przedstawiciel handlowy (branża finansowa)
- prasowaczka (tylko z grupą inwalidzką)
- krawcowe do szycia konfekcji lekkiej
- sprzedawca sprzętu AGD i RTV



- kelner lub kelnerka
- fizjoterapeuta lub rehabilitant
- specjalista ds. funduszy inwestycyjnych (wykształcenie średnie lub wyższe, zainteresowanie inwestycjami)
- monter urządzeń elektronicznych (umiejętność i wiedza o lutowaniu elementów SMD i przewlekanych, praca w zespole)
- przedstawiciel handlowy (branża telekomunikacyjna)
- pracownik do układania paneli
- asystent techniczny (wyższe techniczne-mechaniczne, znajomość j. niemieckiego lub angielskiego)
- szwaczki obuwni
- konstruktor odzieżowy



► krawcowe szwaczki

(TEB)

SZCZECINEK**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Koszalińska 91,
tel. 37 288 80**

- sprzedawca (wykształcenie zawodowe, 2 lata stażu)
- magazynier (wykształcenie zawodowe, 3 lata stażu)
- kelner (wykształcenie średnie, 2 lata stażu, znajomość języka obcego, aktualna książeczka zdrowia)
- pomoc kuchenna (wykształcenie zawodowe)
- ślusarz-mechanik (wykształcenie zawodowe)
- kucharz-kelner (wykształcenie zawodowe, 3 lata stażu, aktualna książeczka zdrowia, osoba do 25 lat)
- sprzedawca (wykształcenie średnie, 2 lata stażu, obsługa komputera, znajomość materiałów ogólnobudowlanych)
- piekacz (wykształcenie zawodowe, minimum 2 lata stażu, praca w Borym Sulinowie)
- krawiec (wykształcenie zawodowe, 3 lata stażu)
- elektromechanik (wykształcenie zawodowe, 2 lata stażu)
- pomoc lakiernika (wykształcenie średnie)
- sprzedawca (wykształcenie średnie, obsługa komputera, mile widziana znajomość j. angielskiego lub niemieckiego)

- zaopatrzeniowiec (wykształcenie średnie handlowe, prawo jazdy kat. B)
- sprzedawca (wykształcenie średnie)
- stolarz (wykształcenie zawodowe, 3 lata stażu; oferta dla osoby długotrwale bezrobotnej)
- pracownik biurowy (wykształcenie średnie)
- inżynier budownictwa (wykształcenie wyższe, uprawnienia budowlane, przynależność do Izby Inżynierów Budownictwa)
- mechanik ustawiacz maszyn (wykształcenie zawodowe lub średnie)

Praca dla niepełnosprawnych

- pracownik ochrony (wykształcenie zawodowe, licencja I stopnia)

(R)

ŚWIDWIN**Powiatowy Urząd Pracy,
ul. Kołobrzaska 3,
tel. 365 40 40 (41)**

- specjalista-administrator sieci informatycznej (wykształcenie wyższe, znajomość programów kadrowo-palacowych i księgowania)
- nauczyciel przedszkola
- lektor języka angielskiego (wykształcenie średnie)
- lektor języka niemieckiego (wykształcenie średnie)
- kierownik biura rady
- księgowa
- pracownik biurowy (wykształcenie średnie)



- handlowiec (specjalista ds. zakupu złomu stalowego)
- technik mechanik (obsługa pras krawę-

(ARKO)

USTKA**Filia PUP,
ul. Kościuszki 2 a,
tel. 814 46 48**

- inżynier lub technik budowlany
- mechanika na łódź rybacką (obsługa silnika marki scania)
- przetwórcy ryb
- kierowca (prawo jazdy kat. C)
- malarz
- szpachlarze
- glazurnicy
- ślusarz
- pracownik dozoru (druga grupa inwalidzka)
- laminarze (mogą być osoby do przyuczenia)
- elektryk
- sprzedawca
- frezer
- tokarz
- murarz
- cieśla
- zbrojarz
- szef/szefowa kuchni
- tynkarz
- elektryk (uprawnienia do 1KW)
- spawacz elektryczno-gazowy
- hydraulik

(TEB)

ZOLL**oferty pracy
za granicą****FRANCJA**

- tancerze do Disneyland Resort Paris (dobra znajomość podstaw tańca, znajomość j. francuskiego lub angielskiego)
- mechanik maszyn rolniczych
- kreślarz-projektant
- kelnerki
- pomoce kuchenne
- kucharze
- pielęgniarki
- hydraulik

HISZPANIA

- blacharz
- spawacz (minimum 2 lata stażu w zawodzie, mile widziane doświadczenie w spawaniu metodą TIG, wykształcenie zawodowe, mile widziana znajomość j. hiszpańskiego)
- kotlarze (minimum 5 lat stażu w zawodzie, mile widziana umiejętność spawania i interpretacji planów)
- kotlarze konstrukcji ciężkich
- mistrz budowy (brygadzysta) konstrukcji metalowych i stalowych
- kierowników oddziałów i koordynatorów budowlanych

ISLANDIA

- murarze biali i murarze pieców przemysłowych (doświadczenie w budowie linii piecowej huty aluminium, szkła, stali lub doświadczenie przy budowie szybów kopalnianych)
- operatorzy zagęszczarki wibracyjnej (doświadczenie w obsłudze ręcznych zagęszczarek mas i zapraw, pracodawca zapewnia wyżywienie i zakwaterowanie)
- oficer mechanik

IRLANDIA

- pracownik budowlany
- monter instalacji centralnego ogrzewania i ciepłej wody
- fryzjer damski
- fryzjer męski
- kierowcy koparki (doświadczenie w pracy koparką 360 i 180 stopni)
- monter kabli (doświadczenie w przeciąganiu kabli za pomocą zmotoryzowanej mobilnej wciągarki)

LITWA

- posadzkarz

NIEMCY

- weterynarz (wykształcenie wyższe kierunkowe, bardzo dobra znajomość j. niemieckiego)

NORWEGIA

- opiekunka do dzieci
- mechanik samochodowy
- mechanik silnikowy
- hydraulik
- blacharz

SZWECJA

- lekarze: lekarz ogólny, lekarz o podwójnej specjalizacji chorób wewnętrznych i rehabilitacji medycznej; lekarz medycyny ogólnej w trakcie szkolenia na specjalistę psychiatrii, specjalista: onkologii, mikrobiologii, chemii klinicznej, chorób płuc
- mechanicy-operatorzy obrabiarek, maszyn CNC oraz urządzeń precyzyjnych (minimum 2 lata doświadczenia w zawodzie, dobra znajomość j. angielskiego, prawo jazdy kat. B, pracodawca zapewnia zakwaterowanie)
- pracownik cyrku objazdowego

WIELKA BRYTANIA

- zastępca menedżera sprzedaży, menedżer sprzedaży, praktykant zarządzania sprzedażą (wykształcenie minimum średnie, dobra znajomość j. angielskiego, doświadczenie w handlu, pracodawca udzieli pomocy w znalezieniu zakwaterowania)
- dentyści (wykształcenie kierunkowe oraz praktyka dentycka, znajomość j. angielskiego)
- pomoc dentycka
- murarze (doświadczenie zawodowe, znajomość j. angielskiego)
- rzemieślnicy-polerowacze granitu i marmuru
- kierowcy (prawo jazdy kat. C, D, mile widziane doświadczenie w transporcie)
- krawcy „ciężcy”
- krawcy
- kierowcy samochodów ciężarowych
- opiekun do osób starszych
- opiekunki dziecięce w żłobku

(TEB)

Tak zarabiają w Anglii

Polska lista płac

Często słyszy się, ile to zarabiają Polacy w Wielkiej Brytanii i Irlandii!
A tak naprawdę – bywa z tym różnie.

Wynagrodzenie za granicą zależy od miejsca pracy, doświadczenia, znajomości języka i wykształcenia. Ale nie tylko. Duży wpływ na zarobki ma także kondycja firmy, stosunek pracodawcy do pracownika oraz... szczęście.

W Anglii o wysokości zarobków decydują: praktyczna znajomość języka angielskiego, rodzaj zawodu i doświadczenie. Absolwentka prawa z oceną bardzo dobrą na dyplomie, która nie zna języka, skazana jest na pracę jako opiekunka lub pomoc kuchenna za nie więcej niż 4,85 funta na godzinę (ok. 27 zł). Dwa razy tyle może zarabiać hydraulik z pięcioletnim doświadczeniem, bez znajomości angielskiego. Zaś trzy razy tyle, co hydraulik, zarabia osoba mówiąca płynnie po angielsku, z kilkuletnim doświadczeniem, na stanowisku kierowniczym. Osoby, które nie znają języka, są najczęściej skazane na pomoc polskich pośredników, którzy niejednokrotnie okazują się oszustami (pobierają pieniądze za załatwienie pracy, proponują stawki niższe od minimalnych oraz nielegalne zatrudnienie).

Praca za granicą krok po kroku

Proces poszukiwania pracy za granicą staje się z dnia na dzień coraz łatwiejszy – setki ogłoszeń z ofertami zatrudnienia z całego świata ukazują się w internecie oraz prasie, a wskazówki dotyczące zagadnień związanych z pracą możemy znaleźć na wielu portalach internetowych – zarówno tych ogólnych, jak i specjalistycznych – poświęconych problematyce podejmowania pracy za granicą.

Katarzyna Kopacz, dziennikarka z Londynu, opowiada o przypadku 20-letniej kelnerki pracującej w ogrodach Kew Gardens, która tygodniowo zarabiała 600 funtów (3,4 tys. zł) tylko dlatego, że klienci zachwyceni jej obsługą zostawiali duże napiwki. Ta „bardzo średnio” mówiła po angielsku dziewczyna zarabiała tyle, ile niektórzy średniej klasy pracownicy z bankowej dzielnicy Londynu, tzw. City. To właśnie nazywa się mieć szczęście.

Popatrzmy zatem na listę płac, którą na podstawie wywiadów z Polakami zebrali korespondenci „Pracy i Życia za Granicą”. Pod uwagę brano: zawód, zakres obowiązków, tygodniowy wymiar pracy, wiek pracownika, wykształcenie, doświadczenie zawodowe, znajomość języka (w trzech kategoriach: w stopniu podstawowym, komunikatywnym, bardzo dobrym) oraz tygodniowe zarobki.

■ Fryzjerka w dużym salonie w centrum Londynu: pracuje 6 dni w tygodniu (wolne poniedziałki), 8 godzin dziennie, praca zmianowa; 29 lat; wykształcenie zawodowe plus kursy dokształcające; 10 lat doświadczenia; w Anglii od 6 lat; angielski bardzo dobry – 350 funtów tygodniowo (prawie 2 tys. zł) plus napiwki; dorabia usługami fryzjerskimi w domach klientek, praca nielegalna – 200 funtów tygodniowo (ok. 1,2 tys. zł).



■ Kelnerka w pubie: pracuje od poniedziałku do piątku, od 10 do 22 z dwiema godzinnymi przerwami; 23 lata; wykształcenie średnie; w Londynie od roku; angielski bardzo dobry – 180 funtów tygodniowo (ok. 1 tys. zł).

■ Kierownik biura w firmie informatycznej zajmującej się technologią bezprzewodową: pracuje 37,5 godziny w tygodniu, od poniedziałku do piątku; 28 lat; wykształcenie wyższe, dodatkowe kursy w Wielkiej Brytanii; 2 lata doświadczenia w administracji i rok w finansach; w Londynie od 4 lat; angielski bardzo dobry – 500 funtów tygodniowo (ok. 3 tys. zł).

■ Konsultant ds. bezpieczeństwa sieci komputerowej, kontraktor w banku inwestycyjnym: pracuje 5 dni w tygodniu, 8 godzin dziennie; 28 lat; wykształcenie wyższe; 4,5 roku w Anglii; angielski bardzo dobry – 1750 funtów tygodniowo (ponad 10 tys. zł).

■ Koordynator magazynu zarządzanie gospodarką magazynową firmy (praca poza Londynem): 37,5 godziny tygodniowo; wykształcenie wyższe; angielski bardzo dobry – 635 funtów tygodniowo (ponad 3,6 tys. zł).

■ Księgową na stanowisku kierowniczym w dziale finansów w dużej międzynarodowej firmie poza Londynem: pracuje 37,5 godziny tygodniowo; 35 lat; wykształcenie wyższe, członkostwo w stowarzyszeniu zawodowym; 5 lat doświadczenia w planowaniu produkcji i 4 lata w finansach; angielski bardzo dobry – 721 funtów tygodniowo (ok. 4,1 tys. zł) plus dodatki wartości 3 tys. funtów rocznie (ok. 18 tys. zł).

■ Lakiernik samochodowy zajmujący się przygotowywaniem samochodów do lakierowania: pracuje 44 godziny tygodniowo; 29 lat; wykształcenie

wyższe, kursy zawodowe w Anglii; 3 lata doświadczenia w zawodzie; w Londynie od 4 lat; angielski bardzo dobry – 450 funtów tygodniowo (ponad 2,5 tys. zł).

■ Logistyk: pracuje 35 godzin tygodniowo, od 9 do 17 z godziną przerwą na lunch; wykształcenie wyższe ekonomiczne; w Anglii od 2 lat; angielski bardzo dobry – 353 funty tygodniowo (ok. 2 tys. zł) plus 7,5-procentowy bonus raz w roku – może być podwyższony, jeśli firma ma dobre wyniki; dodatkowo: ubezpieczenie zdrowotne i emerytalne, darmowy lunch (kantyna w biurze).

■ Monter kominków elektrycznych, gazowych oraz bojlerów, zakładający także instalacje hydrauliczne, gazowe i elektryczne oraz zajmujący się do drobnych prac budowlanych: pracuje 6 dni w tygodniu po 10 godzin dziennie; 24 lata; wykształcenie zawodowe; 4 lata w Anglii; angielski komunikatywny – 600 funtów tygodniowo (ok. 3 tys. zł).

■ Nauczycielka ucząca angielskiego w szkole językowej oraz podstaw biznesu w college'u w Oksfordzie: pracuje 27 godzin tygodniowo; 28 lat; wykształcenie wyższe, studia magisterskie z ekonomii oraz licencjackie z nauczania języka angielskiego, liczne dodatkowe kursy, m.in. Nauczanie Business English i Qualified Teacher Status; 5 lat doświadczenia; od 3 miesięcy w Anglii; angielski bardzo dobry – 440 funtów tygodniowo (ok. 2,5 tys. zł).

■ Pokojówka w pensjonacie: pracuje 8 godzin dziennie; praca nielegalna; 22 lata; wykształcenie zawodowe; w Londynie od pół roku; angielski podstawowy – 150 funtów tygodniowo „na rękę” (prawie 900 zł).

■ Pomoc domowa (sprzątanie domów, drobne zakupy): praca

nielegalna; pracuje 6 dni w tygodniu, 8 godzin dziennie; 45 lat; wykształcenie podstawowe; 15 lat doświadczenia; 6 lat w Londynie; angielski komunikatywny – 385 funtów tygodniowo „na rękę” (ok. 2,3 tys. zł).

■ Pomocnik kucharza w pizzerii: pracuje 40 godzin tygodniowo, praca zmianowa; 21 lat; wykształcenie średnie; bez doświadczenia; 3 miesiące w Londynie; angielski podstawowy – 240 funtów tygodniowo (1,4 tys. zł).

■ Programista (tworzący oprogramowania w języku C# w środowisku Microsoft Visual Studio): pracuje 40 godzin tygodniowo; 33 lata; wykształcenie wyższe; 5 lat doświadczenia w Polsce; w Anglii od pół roku; angielski bardzo dobry – 500 funtów tygodniowo (ok. 3 tys. zł).

■ Recepcjonistka w Bed & Breakfast: pracuje od 9 do 18; praca nielegalna; 24 lata; wykształcenie średnie – w trakcie studiów; bez doświadczenia; w Londynie od 2 lat; angielski bardzo dobry – 180 funtów tygodniowo netto (ok. 1 tys. zł) plus mieszkanie i wyżywienie.

■ Recepcjonistka w fitness klubie: pracuje 5 dni w tygodniu, 7 godzin dziennie, praca zmianowa; wykształcenie wyższe; 27 lat; pół roku doświadczenia; 6 miesięcy w Londynie; angielski komunikatywny – 240 funtów tygodniowo (ok. 1,4 tys. zł).

■ Sekretarka (zajmuje się sprawami administracyjnymi i dokumentacją firmy): pracuje 5 dni w tygodniu, od 9 do 17.30 z godziną przerwą; 26 lat; wykształcenie średnie; bez doświadczenia w tym zawodzie; 3 lata w Londynie; angielski bardzo dobry – 350 funtów tygodniowo (prawie 2 tys. zł). n. Stażystka w kancelarii prawnej obsługującej firmę obrotu nieruchomości: w pracy 5 dni w tygodniu, od 8.30 do 17; 28 lat; wykształcenie wyższe, studia podyplomowe w Wielkiej Brytanii, w trakcie aplikacji; angielski bardzo dobry – 423 funty tygodniowo (ok. 2,4 tys. zł) plus refundacja kosztów nauki – 2,5 tys. funtów rocznie (ok. 15 tys. zł); dodatkowo pracuje jako księgowa w firmie zajmującej się przeprowadzkami; ok. 10 godzin w tygodniu – 100 funtów (575 zł) tygodniowo „na rękę”.

■ Supervisor praca w magazynie; przyjmowanie dostaw, przeprowadzanie inwentaryzacji; pracuje 5 dni w tygodniu, od 8 do 17.30 z jedną godziną przerwą i dwiema 15-minutowymi; 25 lat; wykształcenie wyższe; 2 lata w Londynie; angielski komunikatywny – 500 funtów tygodniowo (ok. 3 tys. zł).

■ Właściciele firmy przewożącej wysyłają paczki do Polski; zbierają paczki codziennie od 19 do 23, średnio 5 godzin dziennie, w sobotę poprzedzając niedzielny kurs nawet 12 godzin; 28 i 27 lat; w Londynie od 9 lat; angielski komunikatywny – 1 tys. funtów (ok. 6 tys. zł) na tydzień minus koszty utrzymania firmy (zarobki czterech zatrudnionych kierowców, wynajem magazynu, paliwo, ubezpieczenia).

(Źródło: „Praca i Życie za Granicą”)

Praca w Anglii

► trzy osoby do działu marketingu. Wymagania: znajomość j. angielskiego w stopniu zaawansowanym, zdolności negocjacyjne, systematyczność, obowiązkowość, mile widziane doświadczenie w sprzedaży, ale niekonieczne, umiejętność pracy w zespole. Kontakt: Radosław Staszewski, tel. 0207 386 9499

► stała praca w charakterze SECURITY OFFICER (biegła znajomość j. angielskiego w mowie i piśmie). Kontakt: Dorota, tel. 0190 579 7988 lub przez stronę www.centralrecruitment.co.uk

► mama 2,5-letniej dziewczynki, pracująca od godziny 9 do 14 i mieszkająca przy ul. Shepherd's Bush, szuka mamy zatrudnionej w godzinach popołudniowych, która jest zainteresowana wzajemną wymianą opieki nad dziećmi. Tel. 0784 036 3479 lub 0208 811 1507

► Praca w weekendy dla kelnera (ki) do obsługi bankietów. Więcej informacji pod tel. 0775 601 5540 (po godz. 18.)

► Poszukiwany menedżer działu budowlanego w biurze. Wymagania: znajomość j. angielskiego w stopniu zaawansowanym, doświadczenie na rynku Wielkiej Brytanii, znajomość branży, umiejętność pracy w zespole. Kontakt: Tomasz Bednarek, tel. 0207 386 9499

► Zatrudnię lakiernika i blacharza samochodowego potrafiących porozumiewać się w j. angielskim. Tel. 0794 770 2782; kontakt po polsku: 0774 637 2283

► Potrzebne dziewczyny do pracy w nowo otwartej restauracji. Wymagana komunikatywna znajomość j. angielskiego. Zadzwoń lub napisz. Okolice Elephant. Tel. 0784 013 5784

► Hurtowo odstąpię towar sprowadzony z kraju, bez kosztów importowych. Pomogę kompleksowo w rozpoczęciu działalności gospodarczej. Tel. 0784 960 5288

► Potrzebny blacharz samochodowy do warsztatu w New Barnet (Hertfordshire). Wymagania: sumienność, świadczenie usług na wysokim poziomie, znajomość j. angielskiego w stopniu podstawowym. Tel. 0208 441 5548

► Poszukuję matki z dzieckiem lub pani w średnim wieku, która podejmie się opieki nad 2,5-letnią dziewczynką w godzinach od 9 do 14. Shepherd's Bush. Tel. 0784 036 3479 lub 0208 811 1507

► Firma Polsis Limited zatrudni doświadczonego monterów okien i fasad aluminiowych. Wymagana CIS karta. Tel. 0799 053 6345

► Poszukujemy menedżera do działu sprzątania. Wymagania: znajomość języka angielskiego w stopniu zaawansowa-

nym, zdolności negocjacyjne, systematyczność, obowiązkowość, umiejętność pracy w zespole.

Kontakt: Tomasz Bednarek, tel. 0207 386 9499

► Zatrudnimy pracowników do pracy przy BT Overhead Network. Wymagania: znajomość j. angielskiego, prawo jazdy kat. C, konto w banku, numer ubezpieczenia.

Tel. Jon: 0790 466 9925, Marek: 0773 958 9809

► Szukam dziewczyny do nowo otwartego polskiego sklepu na Islington. Tel. 077 2450 4433

► Poszukiwana doświadczona krawcowa do zakładu. Tel. 0208 830 3664

► Szukamy dziewczyny do pracy w pizzerii (po szkoleniu zajmowałaby się odbiorem telefonów i przygotowywaniem pizzy). Wymagana dobra znajomość angielskiego. Tel. 0785 575 8334

► Firma Skira Trans UK zatrudni przedstawicieli handlowych na terenie Londynu. Wymagania: samochód, znajomość j. angielskiego oraz posiadanie komputera. Kontakt: Andrzej, tel. 0789 126 2176

► Top modelki – top płaca. Tel. 0773 193 1084

► Zatrudnię kobietę w wieku 27-35 lat do opieki nad niepełnosprawnym dzieckiem. Praca z mieszkaniem. Tel. 0788 608 8433

► Zatrudnimy atrakcyjne dziewczyny do sauny i salonu masażu. Istnieje możliwość zakwaterowania lub pracy na zlecenie. Tel. 0777 832 0087

► Poszukujemy sekretarki. Tel. 0871 271 6690 (kontakt od poniedziałku do piątku między 10 a 18)

► Przyjmę hydraulika. Tel. 0781 205 4682

► Poszukuję niani od 25 lat wzyż do 4-letniego chłopca, najlepiej pary która zamieszka z nami na Bush Hill Park od zaraz. Tel. 0787 156 6847

► Potrzebna pani od zaraz w średnim wieku do opieki nad 9-miesięcznym dzieckiem. Możliwość zakwaterowania na Walhamstow Central. Tel. 0774 913 0030 (Dorota)

► Atrakcyjne panie przyjmę na hostesy w klubie West End. Doświadczenie zawodowe – niekonieczne. Tel. 0207 637 2765 lub 0771 047 1123

► Firma budowlana zajmująca się głównie budowaniem nowych domów i rozbudową już gotowych na zlecenia indywidualne, mająca doskonałą reputację, znana z wysokiej jakości pracy i profesjonalnej obsługi – szuka pracowników z minimum 3-letnim doświadczeniem. Nasze biuro mieści się na Barnet. 258 East Barnet Road EN4 8TD. Tel. 0208 275 8866



TEMAT NA ZAMÓWIENIE CZYTELNIKÓW

Trzynastki nie dla wszystkich

Od września pracuję w urzędzie gminy. Moje koleżanki bez przerwy mówią o jakichś trzynastkach. Domyślam się, że chodzi tu o pieniądze. Wstydzę się jednak zapytać, czy i mnie będzie się należała owa tajemnicza trzynastka?"

– pisze czytelnika z powiatu słupskiego.

Nim przejdziemy do odpowiedzi na to pytanie, krótko o ogólnych zasadach przyznawania trzynastej pensji.

Przed wszystkim dla budżetówki

Wszystkie kwestie związane z trzynastkami reguluje ustawa z 12 grudnia 1997 roku o dodatkowym wynagrodzeniu rocznym dla pracowników jednostek sfery budżetowej (Dziennik Ustaw nr 160, pozycja 1080 z późniejszymi zmianami). Już z tytułu przepisów wynika, że przywilej dodatkowej pensji ogranicza się do pracowników urzędów i instytucji państwowych i samorządowych (w tym – urzędów gmin).

Po pół roku pracy

Ustawa stanowi, że pełna trzynasta pensja należy się pracownikowi, który przepracował u danego pracodawcy cały rok kalendarzowy. Tym, którzy zatrudnieni byli co najmniej pół roku – pracodawca wypłaca trzynastkę proporcjonalną do liczby przepracowanych miesięcy. Czyli: pracownikowi zatrudnionemu w danym roku sześć miesięcy wypłaca się pół trzynastki, zatrudnionemu siedem miesięcy – 7/12, pracującemu osiem miesięcy – 8/12 itd.

Nawet krócej

Nie wszyscy jednak muszą przepracować sześć miesięcy w danym roku, a mimo to trzynastki dostają. Dotyczy to:

- ▶ nauczycieli, którzy podpisali umowę o pracę w trakcie roku kalendarzowego,
- ▶ pracowników zatrudnionych sezonowo przez co najmniej trzy miesiące,
- ▶ pracowników powołanych do czynnej lub zastępczej służby wojskowej,



Rys. TOMASZ WILCZKIEWICZ

- ▶ pracowników, z którymi pracodawca rozwiązał umowę o pracę z powodu przejścia na emeryturę, rentę szkoleniową, rentę z tytułu niezdolności do pracy (nazywaną też „rentą chorobową”), na świadczenie rehabilitacyjne,
- ▶ pracowników zwolnionych z racji przeniesienia służbowego, powołania lub wyboru na stanowisko,

- ▶ pracowników zwolnionych z powodu likwidacji zakładu lub zmniejszenia zatrudnienia, reorganizacji czy likwidacji tzw. jednostki organizacyjnej,

- ▶ pracowników, którzy podjęli zatrudnienie w wyniku przeniesienia służbowego, powołania lub wyboru na stanowisko, albo zatrudnili się na nowo po likwidacji poprzedniego zakładu lub po rozwiązaniu umowy z winy pracodawcy,

- ▶ pracowników, którzy poszli do pracy, a ich poprzednia „jednostka organizacyjna” została zlikwidowana lub zreorganizowana,
- ▶ pracowników, którzy wrócili do pracy po zakończeniu czynnej lub zastępczej służby wojskowej,

- ▶ będących na urlopie wychowawczym lub urlopie dla poratowania zdrowia,

- ▶ nauczycieli przebywających na urlopie naukowym, artystycznym lub na urlopie związanym z podnoszeniem kwalifikacji zawodowych,

- ▶ w razie wygaśnięcia umowy z powodu śmierci pracownika.

Bumelanci bez dodatkowej pensji

Przepisy stanowią, że prawo do „trzynastki” tracą osoby, które:

- ▶ mają więcej niż dwa dni nieusprawiedliwionej nieobecności w pracy,

- ▶ zostali przyłapani na pijactwie w pracy lub stawili się do pracy nietrzeźwi,

- ▶ ukarani dyscyplinarnie wydaleniem z pracy lub ze służby.

Pełna wysokość trzynastej pensji to 8,5 proc. sumy rocznego wynagrodzenia pracownika. Jest to mniej więcej tyle, ile wynosi średnia płaca miesięczna danego pracownika.

„Trzynastka” za rok 2005 musi być wypłacona pracownikom najpóźniej do końca marca 2006 roku.

To tyle, jeśli chodzi o przepisy ogólne. Co do pani sytuacji, to – niestety – ponieważ w tym roku będzie pani miała tylko cztery miesiące pracy w urzędzie, trzynastka nie będzie się pani należała. Otrzyma ją pani dopiero w 2007 roku, o ile przepracuje pani w gminie cały rok 2006.

WOKÓŁ PRAWA PRACY

§

Na pytania czytelników odpowiadamy korzystając z poradnika „Personel od a do z”.

- ♦ Mam 35 lat pracy. Obecnie pracuję na umowę na czas określony, która kończy mi się 31 grudnia. Czy należy mi się odprawa, jeśli zakład zatrudnia ponad 20 osób? – pyta czytelniczka.

Nie, ponieważ powodem rozwiązania umowy nie będą przyczyny leżące po stronie pracodawcy. Pani umowa rozwiąże się dlatego, że upłynie termin, na jaki została zawarta.

- ♦ W mojej firmie łącznie z szefową pracują cztery osoby. Ja odchodzę od stycznia na emeryturę. Ile dostanę odprawy: jednomiesięczne, dwumiesięczne czy trzymiesięczne pobyty? – pyta G. K.

Jeśli chodzi o odprawę emerytalną, to ich wysokość nie zależy od liczby pracowników w zakładzie. W myśl artykułu 92 ze znacznikiem 1 kodeksu pracy, odprawa emerytalna jest równa jednomiesięcznemu wynagrodzeniu. Kwota ta może być wyższa, pod warunkiem, że przewidują to przepisy zakładowe (czyli: regulamin wynagradzania lub układ zbiorowy pracy).

- ♦ Zastanawiam się, czy jest jakiś przepis ograniczający wydawanie temu samemu pracownikowi duplikatu świadectwa pracy. Jeden z moich byłych podwładnych prosi mnie o to czwarty raz w tym roku. A może mogę zażądać za wystawienie kolejnego świadectwa jakiejś opłaty i wtedy byli pracownicy bardziej zaczęli szanować swoje dokumenty? – pisze Janusz D.

Zgodnie z paragrafem 4 rozporządzenia ministra pracy i polityki społecznej z 15 maja 1996 roku w sprawie szczegółowej treści świadectwa pracy... (Dziennik Ustaw nr 60, pozycja 282 z późniejszymi zmianami), „pracodawca ma obowiązek wydać odpis świadectwa pracy tylko wtedy, gdy jest to uzasadnione”. Nie ma słowa w przepisach o tym, ile razy pracownik może się zwracać do tego samego zakładu o wystawienie mu odpisu świadectwa pracy.

Wobec tego, jeżeli z pisma byłego pracownika do pana wynika, że jego kolejna prośba o duplikat świadectwa pracy jest zasadna (np.: padł ofiarą kradzieży, w domu miał pożar, jakiś potencjalny pracodawca zagubił mu dokumenty itp.) – nie może mu pan odmówić.

Co do opłat, to rzecz ta nie podlega dyskusji. Wydanie pracownikowi świadectwa pracy to obowiązek pracodawcy i pracodawca nie może za tę czynność pobierać opłat.

- ♦ Mój szef zapowiada zwolnienia grupowe i – jak przypuszczam – zwolnienia te dotkną i mnie. Kiedy zapytałem o odprawę, szef powiedział, że ja jej nie dostanę na pewno, ponieważ prowadzę z żoną zakład i mam z czego żyć. Chciałbym się upewnić, czy to prawda. Dodam, że moja firma liczy 95 osób, zwolnionych ma być około 20 osób. Ja pracuję w tej firmie 13 i pół roku.

Szef nie ma racji. Od 2004 roku obowiązuje nowa ustawa dotycząca zwolnień grupowych. W myśl obecnych przepisów, odprawa pieniężna należy się wszystkim zwalnianym „z przyczyn niedotyczących pracownika”, jeśli zatrudnieni są w zakładzie liczącym 20 i więcej pracowników. To, czy zwalniani poza pracą w zakładzie, zajmuje się – jak pan – prowadzeniem działalności na własny rachunek – nie ma tu żadnego znaczenia.

Jeśli chodzi o wysokość odprawy, to sprawa jest prosta. Ponieważ pracuje pan w zakładzie ponad osiem lat, przysługuje panu odprawa pieniężna równa trzymiesięcznym poborom.

- ♦ Moja żona jest w ciąży, a prowadzi jednoosobową firmę. Czy będzie miała prawo do urlopu macierzyńskiego i urlopu wychowawczego? – pyta Krzysztof O.

Urlop macierzyński i urlop wychowawczy to przywileje osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę. Pana żona jest sama dla siebie pracodawcą, toteż nie może korzystać z urlopów związanych z macierzyństwem, jakie przewiduje kodeks pracy.

To nie znaczy, że pana żonie nic się nie należy. Jeżeli żona, jako osoba prowadząca działalność gospodarczą, opłaca dobrowolnie składkę na ubezpieczenie chorobowe, po urodzeniu dziecka będzie otrzymywała z ZUS-u zasiłek macierzyński przez:

- ▶ 16 tygodni – gdy urodzi pierwsze dziecko,
- ▶ 18 tygodni – gdyby urodziła drugie lub kolejne dziecko,
- ▶ 26 tygodni – gdyby urodziła bliźnięta, trójczki itp.

- ♦ W mojej firmie co roku jest to samo. Jest nas mało, parę osób, więc nasz szef nie daje nam normalnych urlopów wypoczynkowych, tylko dostajemy po parę dni wolnego w miesiącu. Od lat nie mogę z mężem i dziećmi wyjechać gdzieś na wakacje czy ferie. Czy szef postępuje zgodnie z prawem? – pyta Grażyna F.

Absolutnie nie! Prawo pracy mówi, że pracownik ma prawo do corocznego, nieprzerwanego urlopu w wymiarze określonym w kodeksie pracy lub wyższym – jeżeli tak stanowią przepisy wewnątrzakładowe.

Co do podziału urlopu, to zgodnie z artykułem 162 kodeksu pracy, urlop może być dzielony na części – uwaga! – wyłącznie na prośbę pracownika, przy czym nie może być to podział zupełnie dowolny. Z zapisów w kodeksie pracy wynika bowiem, że przynajmniej jedna część urlopu powinna trwać nie krócej niż 14 kolejnych dni kalendarzowych.

Zatem – jeżeli w pani zakładzie jest tak, że pracodawca daje pracownikom po kilka dni urlopu, to praktyka taka jest niezgodna z prawem. Powinni państwo zwrócić na to uwagę pracodawcy. Gdyby nie poskutkowało, należałoby w tej sprawie poprosić o interwencję Inspekcję Pracy.

Teksty na stronę przygotowała
Jolanta Stempowska.

PRZECYTANE

Jak skutecznie obijać się w pracy

Polacy spędzają w pracy więcej czasu niż Japończycy i Niemcy. Tyle że godzinami ślęczą na gadu-gadu, grają w pasjansa, co chwila wychodzą na papierosa albo śpią przed monitorem.

Według badań OECD, więcej od nas czasu w pracy spędzają tylko Koreańczycy – średnio 2390 godzin rocznie. My, z wynikiem 1984 godziny, jesteśmy na drugim miejscu i wyprzedzamy słynnych z pracowitości Japończyków i Niemców. Adamowi S. stwarzanie pozorów pracy nigdy nie sprawiło problemów. – Od kilku lat z powodzeniem stosuję metodę na dwie marynarki.

– Przychodzę do pracy, wiem, że marynarkę na krześle, trochę posiedzę, wyjmuję drugą marynarkę z szafy i wychodzę załatwiać swoje sprawy – zwierza się dziennikarzom.

Marynarka wisząca na krześle stwarza w tym czasie pozory, że Adam krząta się gdzieś po biurze i usypia czujność szefa. Adam wraca około południa i... – Sprawdzam maile, rzucam okiem na dowcipy przesłane przez znajomych, potem zerknę na świeże newsy na portalach i odpalam gadu-gadu, żeby pogadać ze znajomymi – opowiada.

Przyznaje, że gdyby pracował uczciwie od rana, skończyłby do godz. 15. A tak siedzi do 18-19.

– Takich ludzi jest w Polsce tysiące – twierdzi Justyna Adamczyk, szefowa serwisu www.e-marketing.pl, która zbadała, jak Polacy obijają się w pracy. I co wynika z jej badań? Kiedyś czas przeciekał nam w pracy przez palce przy kawkach i herbatkach, a dziś największą plagą w polskich biurach jest włączenie się po internecie. – Godzinami romansujemy na randkach, gadamy na komunikatorach, czatach i listach dyskusyjnych, a ostatnio furorę robi rozwiązywanie psychotestów i przesyłanie sobie śmiesznych filmików – wylicza Adamczyk.

Aż 63 proc. Polaków właśnie w czasie pracy odczuwa potrzebę zapoznania się z bieżącymi nowinkami na stronach największych portali. Kolejne 32 proc. rozmawia na czatach, 14 proc. – planuje urlop, a 12 proc. – szuka nowego zajęcia przez internetowe biura pośrednictwa pracy! Oprócz tego słuchamy muzyki i oglądamy filmy przez internet (15 proc.), rozwiązujemy krzyżówki w sieci i czytamy dowcipy (4 proc.), uczestniczymy w konkursach, gramy albo przeglądamy strony o treściach erotycznych (po 3 proc.).

(Źródło: „Metro”)

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Nasz Klient – firma działająca w Irlandii, produkująca i instalująca aluminiowe elementy budowlane – poszukuje kandydatów na następujące stanowisko:

MONTER FASAD ALUMINIOWYCH
MFA/IRISH

Wymagania:

- Min. 5 lat doświadczenia przy montażu fasad aluminiowych, ogrodów zimowych itp.
- Doświadczenie przy montażu okien i drzwi aluminiowych.
- Znajomość języka angielskiego będzie dodatkowym atutem.

Oferujemy:

- Atrakcyjne wynagrodzenie,
- Pomoc w załatwieniu formalności w Polsce i Irlandii,
- Pomoc w zakwaterowaniu.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV w języku polskim i angielskim wraz z numerem referencyjnym: MFA/IRISH na adres: irlandia@jobs.pl

1053005KOKB_B

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Brytyjski Dom Opieki poszukuje osób na stanowisko:

PIELEGNIARKA
nr. ref.: NURSE/UK

Obowiązki:

- Zapewnianie rezydentom opieki na wysokim poziomie.
- Obserwacja pacjentów i prowadzenie ich kart.
- Podawanie leków.
- Robienie zastrzyków, przygotowywanie pacjentów do zabiegów.
- Nadzór nad pracownikami sprawującymi opiekę.
- Kontrolowanie zapasów środków medycznych.

Wymagania:

- Wykształcenie kierunkowe.
- Dobra znajomość języka angielskiego.
- Wiedza z zakresu medycyny i farmacji.
- Umiejętność robienia zastrzyków (dożylnych, domięśniowych), mierzenia ciśnienia, prowadzenia kart pacjentów, ustalania dawek leków.
- Odpowiedzialność, skrupulatność, zdolność empatii.

Pracodawca oferuje:

- Legalną pracę w Wielkiej Brytanii.
- Pomoc w rejestracji w NMC.
- Atrakcyjne wynagrodzenie.
- Podpisanie kontraktu przed wyjazdem.
- Przełot na koszt pracodawcy.
- Pomoc w znalezieniu zakwaterowania.
- Pomoc w załatwieniu wszystkich formalności związanych z wyjazdem.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV w języku polskim i angielskim (z numerem referencyjnym NURSE/UK w tytule maila) na adres: opieka@jobs.pl

Upraszamy informujemy, że zastrzegamy sobie prawo do skontaktowania się wyłącznie z wybranymi kandydatami.

1053005KOKB_L

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Mackenzie Consulting (certyfikat MGIP nr 1287/1b) jest firmą zajmującą się, między innymi, wyszukiwaniem odpowiednich miejsc pracy dla osób z Polski zainteresowanych zatrudnieniem na terenie Wielkiej Brytanii. Od naszych kandydatów nie pobieramy żadnych opłat (pod żadną postacią).

OPIEKUN/ASYSTENT TERAPEUTY
Nr Ref. AT/JOBS. PL

Poszukujemy osób zainteresowanych pracą na stanowiskach opiekunów w domach spokojnej starości oraz opiekunów w ośrodkach dla osób upośledzonych intelektualnie w różnym wieku. Szczególnie poszukiwani są pedagodzy, pielęgniarki i pielęgniarze, psycholodzy, terapeuci zajęciowi, jak też osoby posiadające doświadczenie wynikające z opieki sprawowanej na gruncie prywatnym.

Do zadań zatrudnionej osoby należeć będzie:

W zależności od oferty: sprawowanie szeroko pojętej opieki nad osobami starszymi, dziećmi, upośledzonymi intelektualnie – przez opiekę rozumiana jest przede wszystkim dbałość o zarówno fizyczną, jak i psychiczną kondycję podopiecznych.

Od kandydatów oczekujemy:

- Doświadczenia w opiece (może być to doświadczenie zdobyte podczas pracy jako wolontariusz w placówkach opieki, jak też to, związane z opieką sprawowaną na gruncie prywatnym)
- Kultury osobistej
- Empatii, cierpliwości i zrozumienia – praca polega na kontakcie z osobami niejednokrotnie cierpiącymi z powodu różnych dolegliwości
- Tolerancji – społeczeństwo brytyjskie jest społeczeństwem wielonarodowym
- Dobrej znajomości języka angielskiego – nie musi być ona poświadczona certyfikatami, czy też świadectwami ukończenia kursów językowych.

Z każdym z naszych kandydatów spotkamy się osobiście, między innymi w celu sprawdzenia umiejętności językowych.

Oferujemy:

- Gwarancję tego, że nie pobieramy żadnych opłat od naszych Kandydatów
- Całkowicie legalną pracę
- Zatrudnienie na okres 2 lat z możliwością przedłużenia umowy o pracę – nasza oferta skierowana jest do osób poważnie myślących o swojej przyszłości i nie dotyczących pracy sezonowej.
- Możliwość rozwoju zawodowego – pracodawca gwarantuje swoim pracownikom możliwość uczestnictwa w kursach NVQ (National Vocational Qualifications) – pracując na stanowisku Opiekuna można, po uprzednim ukończeniu stosownego kursu (koszty kursu pokrywa pracodawca) zdać egzamin NVQ Level 2, później Level 3 – stopnie te uznawane są na terenie całej Unii Europejskiej i umożliwiają pracę na stanowiskach wykwalifikowanych terapeutów.
- Zarobki od 5.500 PLN miesięcznie
- Podróż do Wielkiej Brytanii na koszt pracodawcy
- Pierwszy miesiąc zakwaterowania opłacony przez pracodawcę
- Pracodawca zapewnia pomoc materialną przez pierwszy miesiąc – jeżeli nie stać Państwa na zgromadzenie funduszy niezbędnych do egzystencji w nowej rzeczywistości przez pierwszy miesiąc, pracodawca jest w stanie udzielić Państwu pożyczki, która będzie odciążana od pensji w sześciomiesięcznych ratach.
- Pomoc przy dopełnianiu wszystkich formalności – naszym zadaniem jest pośredniczenie pomiędzy naszymi Kandydatami a brytyjskimi pracodawcami.
- Oferujemy Państwu pomoc przy gromadzeniu stosownych dokumentów, korzystanie z usług rekomendowanego przez nas tłumacza (nieobligatoryjnie), rozmowy międzynarodowe, związane z procesem aplikacji, na nasz koszt.

Osoby zainteresowane prosimy o dokonanie rejestracji na stronie www.pracawanglii.com (do wypełnienia formularz rejestracyjny) oraz przesłanie cv po polsku i angielsku ze zdjęciem na adres admin@pracawanglii.com.
Szczegóły oferty pod numerem telefonu 058 307 45 27.
admin@pracawanglii.com

1053005KOKB_O

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Mackenzie Consulting (certyfikat MGIP nr 1287/1b) jest firmą zajmującą się, między innymi, wyszukiwaniem odpowiednich miejsc pracy dla osób z Polski zainteresowanych zatrudnieniem na terenie Wielkiej Brytanii. Od naszych kandydatów nie pobieramy żadnych opłat (pod żadną postacią).

OPIEKUNOWIE OSÓB NIEPEŁNO-SPRAWNYCH INTELEKTUALNIE
Nr Ref. ONI/JOBS. PL

Charakterystyka:

Praca w ośrodkach dla osób niepełnosprawnych intelektualnie, w których sprawuje się 24-godzinna opiekę nad rezydentami (praca na zmiany). Do obowiązków wykonywanych na tym stanowisku należy spędzanie czasu z podopiecznymi i troska o ich dobre samopoczucie. Zalicza się do nich także towarzyszenie im przy codziennych czynnościach oraz zajęciach rekreacyjnych takich jak: jazda konną, garncarstwo, żeglarsstwo czy muzyka, jak też pomoc w utrzymywaniu higieny osobistej.

Wymagania:

- Dobra znajomość języka angielskiego
- Doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku
- Mile widziane wykształcenie na kierunkach takich jak: Pedagogika, Psychologia oraz na kierunkach medycznych
- Empatia oraz wysoka kultura osobista
- Umiejętność pracy w zespole

Oferujemy:

- Wynagrodzenie za godzinę od GBP 6.15 do GBP 7.17 brutto
- Legalną pracę i zatrudnienie na okres 12/24 miesięcy
- Podróż opłaconą przez pracodawcę
- Zapewnione miejsce zakwaterowania
- Rozwój zawodowy – możliwość awansu
- Możliwość uczestnictwa w kursach zawodowych opłacanych przez pracodawcę
- Pracę dającą satysfakcję

Osoby zainteresowane prosimy o dokonanie rejestracji na stronie www.pracawanglii.com (do wypełnienia formularz rejestracyjny) oraz przesłanie cv po polsku i angielsku ze zdjęciem na adres: admin@pracawanglii.com.
Szczegóły oferty pod numerem telefonu 058 307 45 27.

1053005KOKB_M

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Nasz Klient – firma działająca w Irlandii, produkująca i instalująca aluminiowe elementy budowlane – poszukuje kandydatów na następujące stanowisko:

MONTER STOLARKI ALUMINIOWEJ
MSA/IRISH

Wymagania:

- Min. 3 lat doświadczenia na podobnym stanowisku
- Doświadczenie przy montażu okien i drzwi aluminiowych.
- Znajomość języka angielskiego będzie dodatkowym atutem.

Oferujemy:

- Atrakcyjne wynagrodzenie,
- Pomoc w załatwieniu formalności w Polsce i Irlandii,
- Pomoc w zakwaterowaniu.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV w języku polskim i angielskim wraz z numerem referencyjnym: MSA/IRISH na adres: irlandia@jobs.pl

1053005KOKB_C

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Angielskiej firma z branży medycznej, poszukuje kandydatów do pracy jako:

LEKARZ SPECJALISTA/KONSULTANT
Nr ref.: MED/UK/JOBS. PL

W chwili obecnej firma poszukuje lekarzy ze specjalizacją drugiego stopnia w następujących dziedzinach: Anestezjologia, Chirurgia, Hematologia, Histopatologia, Kardiologia, Patologia, Psychiatria, Radiologia, Reumatologia, Wirusologia, Urologia

Wymagania:

Lekarze pragnący wykonywać swój zawód na wyspach brytyjskich muszą być gotowi do podjęcia rejestracji w Naczelnej Izbie Lekarskiej na terenie Wielkiej Brytanii (General Medical Council) oraz przygotować standardowy zestaw dokumentów w języku angielskim:

- Życiorys
- Kopię dyplomu ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem „lekarz”, wydanego przez: Akademię Medyczną, Uniwersytet Medyczny lub Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz dyplomów specjalizacyjnych
- Referencje (minimum trzy)
- Kopię paszportu
- Badanie na obecność żółtaczki typu B i C
- Badanie na obecność gruźlicy/prześwietlenie klatki piersiowej
- Kopię rejestracji w General Medical Council

Do wykonywania zawodu lekarza na terenie Wielkiej Brytanii niezbędna jest bardzo dobra znajomość języka angielskiego, umożliwiająca swobodny kontakt z pacjentem i wykonywanie obowiązków, niemniej, nie ma formalnego wymogu przystąpienia do egzaminu językowego przed rejestracją w GMC.

Oferujemy:

Pracodawca oferuje bardzo atrakcyjne warunki placowe – pakiet wynagrodzeń jest uzależniony od posiadanych kwalifikacji. Przeciętne wynagrodzenie to około 1200-2000 GBP brutto tygodniowo, a także dodatkowo płatne nadgodziny i dyżury. Pracodawca zapewnia zakwaterowanie, w niektórych wypadkach także dla rodziny.

Dodatkowo, oferujemy pomoc w załatwieniu wszelkich formalności związanych z wyjazdem w trakcie całego procesu rekrutacyjnego.

Od kandydatów nie pobiera się żadnych opłat.

Forma kontaktu:

Osoby zainteresowane niniejszą ofertą prosimy o przesłanie CV w języku polskim i angielskim na adres: med@jobs.pl wraz z numerem referencyjnym MED/UK/JOBS. PL w tytule maila.
Upraszamy informujemy, że zastrzegamy sobie prawo do skontaktowania się wyłącznie z wybranymi kandydatami.

1053005KOKB_H

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Irlandzka firma z branży budowlanej poszukuje kandydatów na stanowisko:

CIEŚLA BUDOWLANY
Nr referencyjny: CIE/BUD

Wymagania:

- Dobra znajomość języka angielskiego
- Minimum 3 lata doświadczenia jako cieśla budowlany
- Umiejętność wykonywania szalunków w systemach DOKA, PERI
- Znajomość rysunku technicznego,
- Wykształcenie techniczne (cieśla) będzie dodatkowym atutem,

Oferujemy:

- Legalną pracę
- Długoterminowy kontrakt
- Atrakcyjne wynagrodzenie
- Pomoc w zakwaterowaniu
- Pomoc w załatwieniu formalności związanych z podjęciem pracy

Forma kontaktu:

Osoby zainteresowane niniejszą ofertą prosimy o przesłanie CV w języku polskim i angielskim na adres: irlandia@jobs.pl z zaznaczeniem numeru referencyjnego CIE/BUD w tytule maila.

Upraszamy informujemy, że zastrzegamy sobie prawo do skontaktowania się wyłącznie z wybranymi kandydatami.

1053005KOKB_F

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Mackenzie Consulting (certyfikat MGIP nr 1287/1b) jest firmą zajmującą się, między innymi, wyszukiwaniem odpowiednich miejsc pracy dla osób z Polski zainteresowanych zatrudnieniem na terenie Wielkiej Brytanii. Od naszych kandydatów nie pobieramy żadnych opłat (pod żadną postacią).

OCHRONIARZE – WIELKA BRYTANIA
Nr Ref. OCHR/JOBS. PL

Miejsce pracy:
Londyn/Wielka Brytania

Wymagania stawiane kandydatom:

- co najmniej dobra znajomość języka angielskiego
- minimum średnie wykształcenie
- wiek min. 24 lata
- posiadanie dobrych warunków psychofizycznych
- wysoka kultura osobista
- zaświadczenie o niekaralności
- przedstawienie dokumentu potwierdzającego adres zamieszkania z ostatnich 5 lat
- gotowości do podjęcia pracy za granicą na minimum rok
- prawo jazdy mile widziane
- przedstawienie dokumentów potwierdzających ostatnie 10 lat edukacji/pracy/bezrobocia

Pracodawca oferuje:

- wynagrodzenie w wysokości GBP 5.55 brutto na godzinę (tygodniowo około 55-60 godzin pracy)
- możliwość pracy w godzinach nadliczbowych
- opłacenie kosztów związanych z relokacją kandydata oraz kursu agenta ochrony (koszty te potrącone będą z pensji w ciągu pierwszego roku pracy)
- pomoc w uzyskaniu rejestracji w Home Office oraz w założeniu konta bankowego
- odbycie interwiew z pracodawcą w Polsce (Gdańsk)

Zainteresowanych kandydatów prosimy o wypełnienie formularza rejestracyjnego na naszej stronie a następnie przesłanie cv w wersji polskiej i angielskiej na adres: ochrona@pracawanglii.com

Kontakt telefoniczny: 058 733-10-22

1053005KOKB_P

JOBS
Międzynarodowy Serwis Pracy
Oferty pracy: <http://pomorze.glos.pl>

Mackenzie Consulting (certyfikat MGIP nr 1287/1b) jest firmą zajmującą się, między innymi, wyszukiwaniem odpowiednich miejsc pracy dla osób z Polski zainteresowanych zatrudnieniem na terenie Wielkiej Brytanii. Od naszych kandydatów nie pobieramy żadnych opłat (pod żadną postacią).

OPIEKUNOWIE OSÓB STARSZYCH – WIELKA BRYTANIA
Nr Ref. OOS/JOBS. PL

Opis stanowiska:

Praca w domach spokojnej starości, w których sprawuje się 24-godzinna opiekę nad rezydentami (praca na zmiany). Do obowiązków osoby pracującej na tym stanowisku należeć będzie opieka nad osobami starszymi – zarówno ta natury fizycznej (czyli np. pomoc w utrzymywaniu higieny osobistej) jak i psychicznej – rozmowa, wszelkiego rodzaju wsparcie emocjonalne, poświęcenie chwili czasu na poczytanie książki itp.

Wymagania:

- Komunikatywna znajomość języka angielskiego
- Mile widziane doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku
- Mile widziane wykształcenie na kierunkach takich, jak: Fizjoterapia, Rehabilitacja Pedagogika, Psychologia oraz na kierunkach medycznych
- Empatia oraz wysoka kultura osobista
- Umiejętność pracy w zespole

Oferujemy:

- Legalną pracę i zatrudnienie na okres dwóch lat
- Podróż opłaconą przez pracodawcę
- Zapewnione miejsce zakwaterowania
- Rozwój zawodowy – możliwość awansu
- Możliwość uczestnictwa w kursach zawodowych opłacanych przez pracodawcę
- Pracę dającą satysfakcję

Osoby zainteresowane prosimy o dokonanie rejestracji na stronie www.pracawanglii.com (do wypełnienia formularz rejestracyjny) oraz przesłanie cv po polsku i angielsku ze zdjęciem na adres admin@pracawanglii.com.
Szczegóły oferty pod numerem telefonu 058 307 45 27.

1053005KOKB_N

Nadaj ogłoszenia do gazet
www.nadaj.pl

głos Pomorza
autoryzowany partner wydawcy

AUTO-MOTO

KOD RUBRYKI SMS: 01. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ SAMOCHODU

!!! **AUTO-BAZAR** komis, skup, sprzedaż, zamiana. Słupsk, Kopernika 11. 0-59/848-51-31.

!! **AUTA NA GAZ (BRC) RATY.** RAFEL KOBYLNICA, WIDZIŃSKA 23, 0-602-644-337. **PROMOCJA. PEŁNA SYGNALIZACJA GAZU GRATIS.**

!! **Auto-Gaz BRC. Promocja.** Kopernika 27A 059/ 842-33-82, 0-602-294-682

! **AUTA NA GAZ. BRC, LOVATO. RATY.** WALDGAZ. PORTOWA. 059/84-20-860, 0-501-043-823

! **ELPIGAZ** - najlepszy i tani montaż instalacji gazowych - solidnie - 100% zadowolonych klientów! Warszko 172 k/Sława, 0-603-085-262.

! **UBEZPIECZENIA** samochodowe - najtańsze. (Budynek Cechu) 059/84-11-350

AMC Auto Komis Etc., Suchecy. 150 samochodów w ofercie. Kupujemy i zamieniamy samochody. Kredyt - 0% wpłaty. Bez zaświadczeń. Koszalin, Gnieźnieńska 18. www.amcspj.pl 094/34-60-659, 34-62-060.

CINQUECENTO (1993). 0-59/844-26-45.

CITROEN BX 1,4 (1986). Białogard, 0-660-702-838.

MAX-CAR - samochody osobowe, ciężarowe, motocykle, skutery. Serwis, komis, wypożyczalnia. Uproszczone kredyty 0%. Koszalin, 094/346-59-16; www.max-car.pl

OPEL vectra (1991) 1.8i + gaz, centralny zamek, wspomaganie kierownicy, szyberdach. 0-602-518-055.

PEUGOT 605D Tanio 0-607-157-693

RENAULT Laguna 1.8 (1995). 0-601-670-087.

STAR osinobus 26 miejsc. Fiat 125p + gaz. 0-509-024-625.

TRANSIT (1991) 608-65-30-37.

KUPNO SAMOCHODU

0-602-506-359. **POWYPADKOWE - SKUP.**

0-604-520-669. **ROZBITE - ZŁOMOWANIE.**

CALE, powypadkowe, części. 0-602-589-000.

POWYPADKOWE kupię. 0-59/811-91-50, 0-606-20-60-77.

SKUP - sprzedaż samochodów uszkodzonych. Bierkowo, 0-606-20-60-77.

MOTORYZACJA

KOD RUBRYKI SMS: 02. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ CZĘŚCI/AKCESORIA

!! **AMORTYZATORY**, tłumiki. 059/843-57-12.

!! **Auto** - Wydech - tłumiki, katalizatory, hamulce, amortyzatory, zawieszania, uszczelki, linki. Szczecińska 57 (ZDZ), 059/845-20-65

! **Auto-Domasz** tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszania, części eksploatacyjne. Bolesławice, 841-53-53. Bałtycka 8b, 059/841-48-42.

! **Haki** holownicze, Słupsk, 059/841-44-14, 841-44-13.

OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru III przy Sądzie Rejonowym w Słupsku, tel. (059) 842 45 71, ogłasza, że dnia: 26-01-2006 o godz. 13.00 w budynku Sądu Rejonowego w Słupsku mającego siedzibę przy ul. Szarych Szeregów 13 w sali nr 101, odbędzie się:

DRUGA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI
Należącej do: Krzysztof Osiewicz.
Stanowiącej: Działka nr 339 położona w Dąbrowie przy ul. Wiśniewskiej, nieruchomość zabudowana domem bliźniaczym w stanie surowym, która została oszacowana na kwotę: 56 818,00 zł oraz działka nr 281/7 stanowiąca grunt rolny o pow. 6,31 ha, która została oszacowana na kwotę: 16 393,00 zł.
Położonej: Dąbrowa, ul. Wiśniewska 15,
dla której Sąd Rejonowy w Słupsku VII Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 27455.

Suma oszacowania wynosi 73 211,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 48 808,00 zł. Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania tj. kwotę 7 322,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Szczegółowych informacji udziela Komornik Sądowy Rewiru III przy SR w Słupsku tel. (059) 842 45 71

! **Mercedes** inne auta: części + opony. Naprawa. Koszalin, Szczecińska 57 a, „Auto - Sam”. 094/ 348-14-83, 0-602-51-86-51. Mścice 17, 094/316-50-67.

AUTOCZĘŚCI USA 094/346-55-66, 0-602-557-917.

AUTOGLASS Jaan. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Koszalin, 34-35-710, Słupsk, 84-25-180.

REGENERACJA, amortyzatory, przekładnie kierownicze, gwarancja. 059/843-57-12.

TACHOGRAFY - taksonomy fiskalne - kasy, Tachotronic, Szczecińska 38, 094/346-51-98, 0-602-461-398.

VOLKSWAGENY, AUDI - CZĘŚCI, NAPRAWA. „BORNY”, 0-59/842-55-57.

USŁUGI

NAPRAWA/SERWIS

TŁUMIKI, katalizatory, montaż, sprzedaż. Zbigniew Czekaj. Koszalin, Szczecińska 70, (094) 346-76-64.

NIERUCHOMOŚCI

KOD RUBRYKI SMS: 04. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ DOMU

! **OSIEDLE CHRONIONE** BAŁTYK GRZYBOWO K/KOŁOBRZEGU 300 M OD MORZA - DOMY, SEGMENTY, APARTAMENTY. BIURO SPRZEDAŻY W GODZ. 8.00 - 16.00 OD PON. - PT. 0-94/35-425-61.

0-59/842-80-75. **PÓŁ BLIŹNIAKA - KOBYLNICA - WGN**

SZEREGOWY os. Niepodległości. Wex, 8411-029.

SPRZEDAŻ MIESZKANIA

0-59/8-402-402 Kupimy mieszkania www.polawscy.pl

JEDNOPOKOJOWE (Banacha), dwupokojowe bezzwieszowe (Koszalińska), trzypokojowe (Słowackiego, Szczecińska, Wojska Polskiego). IBIS 059/842-54-05 www.ibis.słupsk.pl

MIESZKANIE 107 mkw., 3 piętro, wysoki standard, Białogard. 0-668-141-704.

SM „Dom Nad Słupią” sprzedaje mieszkanie używane czteropokojowe (72,5) parter. Cena 90.000 zł. 0-59/843-01-54

1-POKOJOWE

0-59/8-402-402 Kotarbińskiego www.polawscy.pl

MORCINKA DOMUS 059/84Q-20-62

2-POKOJOWE

0-59/842-80-75 - HUBALCZYKÓW - WGN

BOBROWNIKI. Wex, 8411-029.

USTKA. 0-59/84-270-17 www.spgn.pl

3-POKOJOWE

GIELDA Nieruchomości 0-59/84-270-17 www.spgn.pl

SPRZEDAŻ DZIAŁKI

DZIAŁKI budowlane w Słupsku. 0-607-568-402.

HEKTAR ziemi, Maszkowo k/Koszalina, po 15. 094/347-19-67.

USTKA, Kobylnica 0-59/84-270-17 www.spgn.pl

SPRZEDAŻ - LOKALE UŻYTKOWE

GARAŻ. Słupsk, 0-607-740-091.

OBIEKTY mieszkalno usługowe centrum. Wex, 8411-029.

OS. Niepodległości (29000). Wex, 8411-029.

KUPNO DOMU

KUPIĘ dom. tel. 0-500-218-501

KUPNO MIESZKANIA

0-59/8-402-402 Kupimy mieszkania www.polawscy.pl

MIESZKANIE parter - Centrum. 0-601-68-11-33, 0-59/84-54-399

ZAMIANA

TRZYPOKOJOWE IVp. na dwupokojowe I lub IIp. Słupsk 0-505-45-71-26

WYNAJEM - LOKALE

POKÓJ do wynajęcia. 0-59/84-21-975.

POKÓJ. 0-59/842-37-91.

POSZUKUJĘ dużego ładnego pokoju w domu. Słupsk, 0-509-396-792.

WYNAJEM - MIESZKANIA

1-POKOJOWE

SŁUPSK. 0-695-17-00-15.

2-POKOJOWE

059/840-20-62 DOMUS

35M2 koło Jarosławca. 0-59/810-98-88

DWUPOKOJOWE umeblowane, bezdziejnym. 0-59/84-274-45.

WYNAJMĘ mieszkanie w Koszalinie min. 40 m2. Najlepiej okolicy Karłowicza, Nowowiejskiego. Tel. 094-340-47-82, 609-26 43 67.

DWUPOKOJOWE. 0-601-83-29-90.

3-POKOJOWE

DO wynajęcia, Słupsk. 0-609-173-508

WYNAJEM - LOKALE UŻYTKOWE

BOKS (Wolności) do wynajęcia. 0-59/84-253-84, 0-693-450-607.

MANHATAN (42m) góra. 0-600-380-365.

AGENCJE NIERUCHOMOŚCI

! **REMID - R. MAKA**. 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04, SIENKIEWICZA 20. WWW.REMID.SŁUPSK.PL

059/84-12-583 Nieruchomości-Kaczyńska www.1nk.pl Przyjmujemy mieszkania, domy do sprzedaży.

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI. Słupsk, Bema 9, 0-59/84-11-662. www.krynicky.com.pl

OMEGA - obrót, wyceny, 059/84-14-420, Starzyńskiego 11, www.nieruchomosci.słupsk.pl

USTKA - ośrodek wypoczynkowy 120 miejsc. IBIS 059/842-54-05 www.ibis.słupsk.pl

BUDOWNICTWO

KOD RUBRYKI SMS: 05. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ

! **NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZNE. HURTOWNIA SANTEX I, POZNAŃSKA 42, 059/84-13-260, PLAC BRONIEWSKIEGO 14, 059/842-85-10.**

BLACHODACHÓWKA 17 netto. 0-507-652-109.

USŁUGI

BUDOWA. Specjalność domki jednorodzinne. 0-606-36-36-97

CISIENSKO - dekarstwo, więzby dachowe. 0-606-36-36-97.

DOCIEPLENIA, kliniki, profesjonalnie. 0-606-36-36-97

MEGA

PROMOCJA bramy segmentowe z automatem za 50% ceny 0-59/842-96-33, 0-94/343-25-71

TYNKI gipsowe, cementowo-wapienne tel. 0-606-36-36-97

USŁUGI

KOD RUBRYKI SMS: 06. CENA: 18 zł + 22% VAT

NAPRAWA AGD/RTV

AGD - pralkonaprawy, Słupsk. 059/844-22-46, 84-57-444.

ARGED, naprawa pralek, lodowozamrażarek, zmywarek, mikrofalówek. 059/843-54-88, 845-61-56.

AUDIOVIDEO, telewizory, monitory. Naprawa, Słupsk 0-59/845-55-63

CHŁODZIARKOZAMRAŻARKI, pralkonaprawy. „Polarserwis”, Wileńska 12B. 059/840-38-30, 0-601-789-892

DOMOWE PRALONAPRAWY, lodowozamrażarki. ELTECH 059/8436-083, 0-602-665-334

DOMOWE TV - Tanio. 0-59/84-20-970

TELENAPRAWY: telewizory, monitory, wieże, magnetowidy - tanio. Zygmunta Augusta 14, 059/84-30-465.

ZABEZPIECZENIA/ALARMY

AUTOALARMY, blokady skrzyni biegów, 0-59/841-41-45

RENTY

! 059/843-92-31, 0-607-288-199, gazowe, co., hydrauliczne.

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie. 0-59/843-43-20, 0-601-64-10-92. www.cyklinowanie-kaliszewski.pl

HYDRO-JAN remonty - hydraulika, glazura, 0-59/847-38-44, 0-508-326-783

NAJTAŃSZE remonty mieszkań, hydraulika, glazura, malowanie. 0-504-129-243.

RENTY mieszkań, hydraulika, glazura, glazura, glazura. 0-506-153-358

RENTY. 0-692-303-826.

SOLIDNIE remonty A-Z. 0-59/84-03-135, 0-607-703-135.

SZAFY, garderoby, kuchnie. Stanley Milan 059/84-00-310

OKNA/ŻALUZJE/ROLETY

!!!! **Promocja** Linda Żółkiewskiego 13. 059/84-37-373. Żaluzje, verticale, rolety.

!!!! 059/841-79-00 Bliźniak żaluzje, rolety tekstylne, zewnętrzne, bramy, moskitiery. Produkcja, sprzedaż, montaż - super-promocje. Słupsk, Leszczyńskiego 10d

! 0-59/842-48-84 Markizy, moskitiery, rolety, żaluzje.

ALKO rolety, miniroletki, żaluzje poziome, pionowe - produkcja, usługi. Słupsk 0-5984-20-600.

BONIEK - okna, rolety, bramy. 059/84-71-917

BRAMY

Fimal, Bałtycka 3, 0-59/848-31-64

CENY

bram pod telefonem 0-59/841-45-424.

DANKOWSKI - producent bram, automatyki. 059/842-65-57, 0-600-213-343.

DRZWI

wejściowe (mieszkania - domki) sprzedaż, montaż. PANTERA, 0-59/841-55-424.

EUROPLAST Okna. Drzwi. Najwyższa jakość. Extra rabaty. Raty. 0-59/84-244-60.

MEGA

PROMOCJA bramy segmentowe z automatem za 50% ceny 0-59/842-96-33, 0-94/343-25-71

OKNA - najtańsze! Emeryci, renciści - 20% - Rabat! Rob - Plast, Sienkiewicza 5 059/84-00-913

OKNA

- SPRZEDAŻ + MONTAŻ 7% „KADA” SYSTEM. 0-59/84-00-310

PANTERA

Bramy garażowe Hormann, wjazdowe, ogrodzenia, automatyka. 0-59/841-55-424.

PANTERA

Okna PCV, rolety. 0-59/841-55-424.

ROLETY

żaluzje, wertikale. Naprawa, pranie. Promocja. „Gama-Color”, Morcinka 21, 059/842-35-34.

ROLETY

żaluzje, wertikale. Naprawa, pranie. Promocja. „Gama-Color”, Morcinka 21, 059/842-35-34.

SZLABANY, bramy - automatyka, kraty. 059/8424-884

SZKLARSKIE

PROFESJONALNE usługi, ramiarstwo, szyby zespolone, folie okienne, Centrum, Z. Augusta 25 0-59/84-30-411

AVON! CHCESZ ZARABIAĆ? ZOSTAŃ KONSULTANTKA! TYLKO TERAZ BIŻUTERIA GRATIS!!! 601440053.

E. A. C. CO LTD ZATRUDNI SZYPRÓW, RYBAKÓW, MECHANIKÓW I MOTORZYSTÓW NA KUTRACH ZAGRANICZNYCH. WYMAGANA ZNAJOMOŚĆ J. ANGIELSKIEGO LUB NIEMIECKIEGO, DOŚWIADCZENIE W PRACY NA KUTRACH. TEL. 058/781-90-90.

FIRMA „IZOBUD” Szczecinek, przyjmie do pracy izolatorów-błacharzy. 094-372-48-71, 0-502-608-220

FIRMA produkcyjna branży samochodowej zatrudni przedstawiciela handlowego. Wymagania: wykształcenie techniczne, znajomość branży samochodowej, własny samochód, komunikatywność. Tel. 0-59/841-00-33

FIRMA zatrudni panią do biura – biegłą znajomość obsługi komputera, szczególnie programów graficznych i pakietu Office. 0-59/857-72-60.

KIEROWCÓW kat. B oraz C do firmy kurierskiej. 0-698-606-027.

KUCHARZOWI - AMBITNEMU, SUMIENNEMU, ATRAKCYJNE WYNAJĘCIE, CY-OSOBIŚCIE CITY BAR W PODKOWIE-SŁUPSK.

PANIE 18 – 25 lat do klubu w Gdyni z zakwaterowaniem. Zarobki 6-12 tys. zł. 0502-615-219

STOLARZA – praca przy schodach. 0-506-35-65-30.

ZATRUDNIĘ do tynków maszynowych 0-606-36-36-97

ZDZ Słupsk, Szczecińska 57, 059/845-27-27, zatrudni pracownika do wydziału handlu z wykształceniem wyższym, branży metalowej, 5-letnim stażem pracy.

ZWROT podatku z Niemiec 094/311-7000, 0668-16-77-70.

ZDROWIE

KOD RUBRYKI SMS: 07. CENA: 18 zł + 22% VAT

GABINETY

! BEZPIECZNIE ginekolog. 0-500-510-201.

0500-40-95-95 ginekolog zabieg.

ALKOHOLIZM. Esperal. Terapia. 0-602-77-37-62.

ALKOHOLOWE odtruwanie również w domu pacjenta, esperal, zastrzyk. 0-602-706-553.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Narkomania. 059/847-50-68, 0-602-635-470

BEZBOLESNE – stomatolog, NFZ, protetyka, zachowawcza, raty. Koszalin, 094/346-58-30.

GABINET „Olmed” – likwidacja nalogu nikotynowego- Świąteczna Promocja 2 zabiegi w cenie 1, nerwice, depresje, alergie, odchudzanie. Lębork, Słupsk, Koszalin. 094-347-04-96, 0-880-380-772.

GABINET Dermatologii Ogólnej, Laserowej i Estetycznej – Maria Luśnia – Kondaszewska, Koszalin, Kubusia Puchatka 36. Rejestracja: 094/342-08-20 www.kondaszewska.com Nowość – mezolify fotoodmładzanie.

GINEKOLOG bezpiecznie 0660-137-357.

IMPLANTY. Krzysztof Bastek, 094/346-16-44.

LUSZCZYCA, bielactwo, 0-601-214-388.

WĘGIEL KAMIENNY I BRUNATNY WAPNO ROLNICZE ZPR MAŁYSZKO-SAMULAK ŚWIDWIN, ul. Kołobrzeska 3 Tel. 094 3656318; 0502369044

OBWIESZCZENIE Sąd Rejonowy w Koszalinie VII Wydział Gospodarczy ds. Upadłościowych i Naprawczych w Koszalinie informuje, że postanowieniem z dnia 9.12.2005 r., Syg. akt. VU 108/02 stwierdził ukończenie postępowania upadłościowego „Telca” spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w Czaplinku

1073105KOBHA

NAUKA

KOD RUBRYKI SMS: 09. CENA: 18 zł + 22% VAT

NAUKA JAZDY

ALFA 0-601-572-355, 059/842-83-74.

ALFA 0-601-572-355, 059/842-83-74.

PZMOT kat A, B, C, E nowy kurs 21.11.2005 r. 059/842-45-66, 0-501-094-584.

SZKOLENIE kierowców kategorii B. Ceny promocyjne. Agopol ul. Westerplatte 64. Telefon całodobowy 0-59/842-50-27, 0-606-437-201

NAUKA JĘZYKÓW

! UWAGA konwersacje z Brytyjczykiem dla maturzystów i nie tylko. www.afternoon.pl

AFTERNOON Słupsk, ul. Jedności Narodowej 2. Nowość. Intensywne kursy językowe dla wyjeżdżających do pracy. 0-59/840-31-95, 0-507-520-400 www.afternoon.pl

TURYSTYKA

KOD RUBRYKI SMS: 11. CENA: 18 zł + 22% VAT

BIURA/KWATERY

BILETY UE (094) 34-66-900. Dworzec PKP- www.bilety.cmpa.pl

KARAIBY, Egipt. 0-59/84-261-14.

POZOSTALE

MONACHIUM. 0-600-473-196.

WYNAJEM autokaru. 0601-77-42-52.

ROZRYWKI/RELAKS

KOD RUBRYKI SMS: 12. CENA: 18 zł + 22% VAT

SYLWESTER -Ośrodek „Orlik” Rowy. Tanie! 0-508-389-119 www.balaton-rowy.pl

SZUKAM pary na Sylwestra. 0-500-227-287.

MATRYMONIALNE

KOD RUBRYKI SMS: 14. CENA: 6 zł + 22% VAT

KASANDRA Biuro Matrymonialne – profesjonalna obsługa, uczciwość. 0-59/84-33-967, 0-510-10-91-47.

POZNAJMY SIĘ

KOD RUBRYKI SMS: 15. CENA: 6 zł + 22% VAT

DOROTA. 0-506-672-054.

TOWARZYSKIE

!!!! EKSTRALOKAL, ekstrawarunki, zatrudnię, Kołobrzeg, 0-604-408-726.

!!! Havana. Ustka 0-601-64-43-94.

0-504-782-057. Magda.

0-661-443-411. Kobięca.

0-691-68-52-76. Marlena.

0-695-256-404. Atrakcyjna.

0-698-249-682 Ola. Słupsk.

0-698-747-089 Miła.

36-LATKA. 0-506-365-459.

ABSOLUTNIE wszystko. 0-501-93-62-88.

AGNES – Kołobrzeg, 094/35-163-64. Pilnie zatrudnię.

ANIA. 0-603-705-198.

ATRAKCYJNA, seksowna czterdziolatka. 0-661-177-611.

BLONDYNECZKI prywatnie. Kołobrzeg, 0698054054.

DZIEWCZYNY BI. 0-694-318-022, 0-698-492-598.

FRANCUZECZKA. 0-501-80-53-52.

KAMELIA. 0-513-94-53-77.

KWADRANSIK. 0-506-384-242

NATALKA. 0-665-499-156.

PRZYJEDZIEMY. 0-880-417-119.

SYLWIA. 0-500-011-369.

07711/A

07674/A

07657/A

07642/B

00746/A

10478/A

10715/A

10221/A

10706/A

07642/A

10126/A

07693/A

07696/A

07650/A

10051/A

07560/A

1050305KOBH_A

06317/B

10098/A

07474/A

790805SLBH_A

07715/A

07454/A

07454/C

07454/D

07454/B

00110/B

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

KREDYTY

!!! Kredyty GE Money Bank- Słupsk, Tuwima 23, pok. 16- Inkubator Przedsiębiorczości, pn-pt. 10.00-18.00, 0-59/848-28-29

!! 059/840-34-70 QS Kredyt- gotówka, konsolidacja; Galeria Podkowa

!! bez poręczyciela do 20.000; bez opłat wstępnych 059/ 842-92-38

!! Kredyty „059/840-21-20 Chrobry” w 24 h. Tuwima 6 (Świt IIp), 0-692-946-517.

! Ekspreskredyt- Unilink. 059/840-22-72, 0-510-08-70-22

DOBRY Kredyt- GE Money Bank- Słupsk Z. Augusta 71C, pn-pt 9.00-18.00 tel. 0-59/843-63-32

KREDYT gotówkowy, hipoteczny dla każdego! Słupsk, Sienkiewicza 20, pok. 6, 0-59/842-21-43

LUKAS – gotówka – Słupsk, Sienkiewicza 20, Ustka, M. Polskiej 79, 0-59/842-61-32.

POŻYCZKI świąteczne. 0-608-411-156. Słupsk, Sławno, Ustka.

07711/A

07674/A

07657/A

07642/B

00746/A

10478/A

10715/A

10221/A

10706/A

07642/A

10126/A

07693/A

07696/A

07650/A

10051/A

07560/A

1050305KOBH_A

06317/B

10098/A

07474/A

790805SLBH_A

07715/A

07454/A

07454/C

07454/D

07454/B

00110/B

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

04967/A

ROLNICTWO

KOD RUBRYKI SMS: 19. CENA: 9 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ

CZTERY byki powyżej 500 kg. 0-59/847-13-81.

OWIES, jęczmień, pszenżyto. 0-59/846-29-25, 0-606-14-25-27.

SIEWNIK, plug 3 – 4-skibowy. 0-604-236-391.

TALERZÓWKA zawieszana szer. 3m, opryskiwacz 400l, siewnik zbożowy poznaniak, tel. 0-508-595-139

ZIEMNIANKI jadalne -Wineta, 200t, 0-696-479-756

07701/A

07728/A

07532/B

TVP 1

- 06.00 Kawa czy herbata? - magazyn poranny
- 08.00 Wiadomości, Prognoza pogody
- 08.15 Moda na sukces (2670) - telenowela, USA, wyk. Ronn Moss, Susan Flannery, John McCook, Bobbie Eakes
- 08.40 Smocze opowieści (24): Ostatni śmiech Lizi - serial animowany, USA
- 09.10 Zygzyki: Krzyk - program dla dzieci
- 09.30 Bajeczki Jedynecki - program dla dzieci
- 09.45 Super Rupert (13): Kosmici - serial przygodowy
- 10.10 Zaginiony świat (16): Podejrzani - serial przygodowy
- 10.55 Telezakupy
- 11.25 Tak jak w Unii - magazyn
- 11.50 Agrobiznes - magazyn rolniczy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Klan (1021) - serial obyczajowy
- 12.35 Plebania (623) - serial obyczajowy
- 13.00 Jaka to melodia? - quiz muzyczny (powt.)
- 13.20 Bulionerzy (47): Menago - serial komediowy
- 13.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie - magazyn policyjny
- 14.15 Światowe dziedzictwo kultury: Sintra. Wieczny sen o światowej potęgze - cykl dokumentalny, Niemcy 2001
- 14.30 Wymarzone muzeum fuhrera (3) - serial dokumentalny, Rosja
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Popołudnie z Jedyneką: Zdrowie i uroda - magazyn
- 15.15 Szansa na życie: Być razem - magazyn
- 15.25 Popołudnie z Jedyneką: Zdrowie i uroda - magazyn
- 15.35 Prognoza pogody
- 15.40 Recepta Jedynek: Dieta - magazyn
- 15.45 Popołudnie z Jedyneką: Zdrowie i uroda - magazyn
- 15.50 Recepta Jedynek: Gimnastyka - magazyn
- 15.55 Popołudnie z Jedyneką: Zdrowie i uroda - magazyn
- 16.00 Recepta Jedynek: Kiedy jelito staje się wrogiem - magazyn
- 16.15 Był taki dzień: 20 grudnia - felieton
- 16.25 Moda na sukces (2670) - telenowela
- 16.50 Sportowy Express
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Polska z bocznej drogi - reportaż
- 17.30 Klan (1026) - serial obyczajowy
- 18.00 Jaka to melodia? - quiz muzyczny
- 18.25 Plebania (628) - serial obyczajowy
- 19.00 Wieczorynka: Śmierć - serial animowany, Belgia
- 19.30 Wiadomości
- 19.55 Sport, Prognoza pogody
- 20.15 W krainie dreszczowców: Zabójcze korepetycje - thriller, Kanada/USA 2004, reż. Michael Scott, wyk. Erika Eleniak, Patricia Kalember, Ken Tremblett, Lori Ann Triolo
- 22.00 Sprawa dla reportera - magazyn reporterów
- 22.30 Był taki dzień: 20 grudnia - felieton
- 22.35 Prosto w oczy - program publicystyczny Moniki Olejnik
- 22.50 Wiadomości
- 23.05 Widzieć i wiedzieć: Koloseum. Rzymska arena śmierci - film dokumentalny, Wielka Brytania 2003, reż. Tilman Remme
- 00.00 Plus minus - magazyn ekonomiczny
- 00.25 Puls miasta (5, 6/18) - serial kryminalny
- 01.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie - magazyn policyjny (powt.)
- 02.10 Odkrywcy, cuda i medycyna (8-ost.): Serce (2) - film dokumentalny, USA 2003, reż. Jeffrey Tuchman
- 02.35 Był taki dzień: 20 grudnia
- 02.40 Zakończenie programu

TVP 2

- 05.55 Złotopolscy (295): Inicjały - serial obyczajowy
- 06.20 10 minut tylko dla siebie - magazyn
- 06.30 Dwójka dzieciom: Gruby (4/7): Klucze - serial

- 07.00 Od przedszkola do Opola: Bajm - program rozrywkowy
- 07.30 Dwójka dzieciom: Teletubisie (96/156) - serial dla dzieci, Wielka Brytania
- 07.55 Zmiennicy (13/15): Spotkania z Temidą - serial komediowy
- 09.00 Pytanie na śniadanie - magazyn
- 09.30 Prognoza pogody
- 09.35 Pytanie na śniadanie - magazyn
- 10.00 Panorama
- 10.05 Pytanie na śniadanie - magazyn
- 10.30 Prognoza pogody
- 10.35 Pytanie na śniadanie - magazyn
- 11.00 Panorama, Prognoza pogody
- 11.10 M jak miłość (238) - serial obyczajowy
- 12.00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Tradycyjny smak - magazyn kulinarny
- 12.30 Wydarzenia, wydarzenia... - magazyn kulturalny
- 12.40 Telezakupy
- 13.00 Panorama, Prognoza pogody
- 13.15 Jak się urwać z choinki, czyli Kabaret Moralnego Niepokoju prezentuje (1) - program rozrywkowy
- 14.10 Lokatorzy (55): Odnowa duchowa - serial komediowy
- 14.35 Znaki czasu - program religijny
- 15.00 Wydarzenia, wydarzenia... - magazyn kulturalny
- 15.10 Janosik (9/13): Pobór - serial przygodowy
- 16.00 Panorama
- 16.15 M jak miłość (371) - serial obyczajowy
- 17.05 Kulisy serialu M jak miłość
- 17.15 Allo, Allo (55/57) - serial komediowy
- 17.45 Program kulturalny
- 17.55 Prognoza pogody
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 Panorama
- 18.50 Prognoza pogody
- 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.35 Telewizyjne Wiadomości Literackie - magazyn kulturalny
- 20.00 Panorama - flesz
- 20.10 M jak miłość (372) - serial obyczajowy
- 21.00 Kulisy serialu M jak miłość
- 21.05 Magazyn Ekspresu Reporterów
- 22.00 Panorama
- 22.20 Biznes - magazyn
- 22.25 Sport telegram
- 22.30 Prognoza pogody
- 22.40 Wieczór filmowy - Kocham kino: Opiekun - dramat obyczajowy, Czechy/Dania/Holandia/Wielka Brytania 2001, reż. Ralph Ziman, wyk. Sam Neill, Gina McKee, Ulrich Thomsen, Om Puri
- 00.30 Wieczór filmowy - Kocham kino: Człowiek, który płakał - dramat obyczajowy, Francja/Wielka Brytania 2000, reż. Sally Potter, wyk. Cate Blanchett, Christina Ricci, Johnny Depp, John Turturro
- 02.05 W hołdzie Mahalii Jackson - koncert
- 03.05 Zakończenie programu

POLSAT

- 06.00 Piosenka na życzenie - program muzyczny
- 06.55 TV Market - magazyn reklamowy
- 07.10 Interwencja - magazyn reporterów
- 07.30 Ja się zastrzele! (119) - serial komediowy
- 08.00 Zbuntowany anioł (249) - telenowela
- 09.00 Gra w ciemno - teleturniej
- 10.00 V.I.P. (22) - serial sensacyjny
- 11.00 Samo życie (628) - serial obyczajowy
- 11.45 TV Market - magazyn reklamowy
- 12.00 Zbuntowany anioł (250) - telenowela
- 13.00 Ja się zastrzele! (120) - serial komediowy
- 13.30 Świat według Bundych (152) - serial komediowy
- 14.00 Pierwsza miłość (200) - serial obyczajowy
- 14.45 Pensjonat Pod Różą (94): Oko za oko (1) - serial obyczajowy
- 15.45 Wydarzenia
- 16.05 Prognoza pogody
- 16.10 Interwencja - magazyn reporterów
- 16.30 Świat według Bundych (153) - serial komediowy,

- USA, wyk. Ed O'Neill, Katey Sagal, Christina Applegate, David Faustino
- 17.00 Gra w ciemno - teleturniej
- 18.00 Pierwsza miłość (201) - serial obyczajowy
- 18.45 Wydarzenia
- 19.15 Sport
- 19.20 Prognoza pogody
- 19.30 Samo życie (629) - serial obyczajowy
- 20.15 Raport specjalny: Oszustwo homeopatii - reportaż Grzegorza Górnego
- 20.45 FILM TYGODNIA: Filadelfia - dramat obyczajowy, USA 1993, reż. Jonathan Demme, wyk. Tom Hanks, Denzel Washington, Jason Robards, Mary Steenburgen
- 21.30 Studio LOTTO
- 23.30 Strażnik Teksasu (16) - serial sensacyjny, USA, wyk. Chuck Norris, Clarence Gilyard, Sherree J. Wilson, Judson Mills
- 00.30 Biznes wydarzenia
- 00.50 Prognoza pogody
- 00.55 Kuba Wojewódzki - talk show
- 01.50 Nocne randki
- 02.40 Szczęśliwy dzień - komedia romantyczna, USA 1996, reż. Michael Hoffman, wyk. George Clooney, Michelle Pfeiffer, Mae Whitman, Alex D. Linz
- 04.25 Aquaz Music Zone - magazyn muzyczny
- 05.30 Zakończenie programu

TVN

- 05.55 Uwaga! - magazyn (powt.)
- 06.15 Telesklep
- 06.55 Nash Bridges (29/122) - serial kryminalny
- 07.55 Nocny kurs (5/22) - serial sensacyjny
- 08.50 Wykręć numer - teleturniej
- 10.10 Salon gier - teleturniej
- 11.05 Usterka: Anteny satelitarne - serial fabularno-dokumentalny
- 11.35 Na Wspólnej (565) - serial obyczajowy
- 12.05 Rozmowy w toku - talk show
- 13.10 W-11 - wydział śledczy: Dziewczyna bez przeszłości - serial fabularno-dokumentalny (powt.)
- 13.45 Nocny kurs (8/22) - serial sensacyjny
- 14.45 Nash Bridges (30/122) - serial kryminalny
- 15.45 Gorzka zemsta (176) - telenowela
- 16.45 Fakty
- 17.00 Uwaga! - magazyn
- 17.15 Rozmowy w toku - talk show
- 18.25 W-11 - wydział śledczy: Fala w internecie - serial fabularno-dokumentalny
- 19.00 Fakty
- 19.30 Sport
- 19.40 Pogoda
- 19.45 Uwaga! - magazyn
- 20.10 Najśabsze ogniwo - teleturniej
- 21.00 Na Wspólnej (566) - serial obyczajowy
- 21.30 Moja krew - program rozrywkowy
- 22.30 Teraz my! - talk show
- 23.15 Agenci NCIS (23-ost.) - serial kryminalny, USA, wyk. Mark Harmon, Sasha Alexander, Michael Weatherly, Pauley Perette
- 00.15 Camera Cafe - serial komediowy, Polska, reż. Jurek Bogajewicz, wyk. Dorota Deląg, Karolina Muszałak, Piotr Pręgowski, Tomasz Kot
- 00.55 Co za tydzień - magazyn
- 01.20 Nocne igraszki
- 02.20 Uwaga! - magazyn (powt.)
- 02.40 Telesklep
- 03.00 Nic straconego - programy powtórkowe

TVN 7

- 06.25 Telesklep
- 07.00 Hydepark - program rozrywkowy
- 07.30 Mała księżniczka (141/175) - telenowela
- 08.30 Witchblade - Piętno mocy (2/13) - serial przygodowy, USA, wyk. Yancy Butler, Anthony Cistaro, David C. O'Connell
- 09.30 Savannah (9/34) - serial obyczajowy, USA, wyk. Robyn Lively, Jamie Loner, Alexia Robinson, Shannon (powt.)
- 10.30 Policjanci z Miami (8/114) - serial kryminalny
- 11.30 Mania grania - teleturniej
- 12.30 Telesklep
- 14.40 Mała księżniczka (142/175) - telenowela

- 15.40 Hydepark - program rozrywkowy
- 16.10 Dzień dobry, Miami (9/22) - serial komediowy
- 16.40 Przyjaciele (15/25) - serial komediowy
- 17.10 Savannah (10/34) - serial obyczajowy, USA, wyk. Robyn Lively, Jamie Loner, Alexia Robinson, Shannon
- 18.10 Policjanci z Miami (8/114) - serial kryminalny, USA, wyk. Don Johnson, Philip Michael Thomas, Edward James Olmos, Sandra Santiago (powt.)
- 19.10 Dzień dobry, Miami (10/22) - serial komediowy, USA, wyk. Mark Feuerstein, Ashley Williams, Matt Letscher, Jere Burns
- 19.40 Przyjaciele (16/25) - serial komediowy, USA, wyk. Courtney Cox, Jennifer Aniston, Matt LeBlanc, Matthew Perry
- 20.10 Spadający anioł - dramat, USA 1990, reż. Jeremy Paul Kagan, wyk. George C. Scott, Diane Lane, Eric Roberts, Mark Margolis
- 22.15 Najemnicy (5/20) - serial sensacyjny, USA, wyk. Brad Johnson, Tim Andrews, Real Andrews, Melinda Clarke
- 23.10 Węzy miłości - melodramat, Wielka Brytania 1996, reż. Michael Winterbottom, wyk. Christopher Eccleston, Kate Winslet, Liam Cunningham, Rachel Griffiths
- 01.40 Zakończenie programu

TV 4

- 05.30 Sztukateria - magazyn kulturalny
- 05.55 Kinomania - magazyn filmowy
- 06.20 VIP - wydarzenia i plotki
- 06.45 Informator prawny - magazyn „Gazety Prawnej”
- 07.00 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
- 08.00 TV Market - magazyn reklamowy
- 08.15 Pokemon (119) - serial animowany, Japonia/USA
- 08.45 Benny Hill - program rozrywkowy
- 09.15 Kachorra to ja (13) - telenowela, Argentyna, reż. Jorge Montero, wyk. Maria Leal, Maria Rosa Gallo, Natalia Oreiro, Pablo Rago (powt.)
- 10.15 MacGyver (139) - serial sensacyjny, USA, wyk. Richard Dean Anderson, Dana Elcar, Bruce McGill, Elyssa Davalos (powt.)
- 11.15 Kasa na bank - teleturniej
- 12.15 TV Market - magazyn reklamowy
- 12.30 Port lotniczy - serial dokumentalny
- 13.00 VIP - wydarzenia i plotki
- 13.30 Daję słowo - teleturniej
- 14.15 Muzyczne listy - program muzyczny
- 15.05 Pokemon (120) - serial animowany, Japonia/USA
- 15.35 Kachorra to ja (14) - telenowela, Argentyna, reż. Jorge Montero, wyk. Maria Leal, Maria Rosa Gallo, Natalia Oreiro, Pablo Rago
- 16.35 Port lotniczy - serial dokumentalny
- 17.10 Benny Hill - program rozrywkowy
- 17.45 Daję słowo - teleturniej
- 18.30 Drogówka - magazyn policyjny
- 19.00 MacGyver (84) - serial sensacyjny, USA, wyk. Richard Dean Anderson, Dana Elcar, Bruce McGill, Elyssa Davalos
- 20.00 Kłątwa upadłych aniołów (5) - serial SF, Wielka Brytania, reż. Brian Grant, Andy Goddard, wyk. Gemma Rooper, Christina Cole, Colin Salmon, Jamie Davis
- 21.00 Pierwsza fala (57) - serial SF, Kanada, wyk. Sebastian Spence, Rob LaBelle, Roger R. Cross, Dana Brooks
- 22.00 Wydarzenia
- 22.10 Drogówka - magazyn policyjny
- 22.40 Sekcja Alfa - film sensacyjny, USA 1998, reż. John Terlesky, wyk. Kristy Swanson, David Dukes, Ron Perlman, Michael Madsen
- 00.40 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
- 01.30 Strefa P - program muzyczny
- 01.55 Joker - talk show
- 02.45 Zakończenie programu

O NICH SIĘ mówi



Halle Berry ciężko chorowała

Halle Berry wyznała, że w przeszłości zapadła na 7 dni w śpiączkę. Aktorka w 1989 roku podczas pracy na planie telewizyjnego programu „Living Dolls” poważnie zachorowała i przez tydzień przebywała w śpiączce. Gdy odzyskała przytomność, lekarze zdiagnozowali u niej cukrzycę. – Czulałam się bardzo zmęczona, ale nie miałam czasu na przerwę, potrzebowałam dawki energii, ale brakowało mi czasu, aby zjeść chociaż czekoladowy batonik – wspomina aktorka. – Coraz gorzej się czulałam i w końcu pewnego dnia zemdlałam i nie ocknąłam się przez siedem dni. To była poważna sprawa. Lekarze powiedzieli mi, że mogę stracić wzrok lub czucie w nogach. Spodziewałam się najgorszego, bałam się, że umrę.

Od tego czasu aktorka dwukrotnie w ciągu dnia musi przeprowadzać test poziomu cukru we krwi i stosować zastrzyki z insuliną. – Niewiele osób wie, że muszę to robić, więc w sumie nikt nie zwraca na to uwagi – twierdzi Berry.

Alec i Kim porozumieili się

Dwuletnia wojna Aleca Baldwina i Kim Basinger (na zdjęciu jeszcze jako para) o prawo opieki nad córką dobiegła nareszcie końca. Aktorka para toczy zjadale boje o 10-letnią córkę Ireland od stycznia ubiegłego roku. W listopadzie Baldwin wytoczył byleż żonie proces zarzucając jej łamanie ustalonych przez sąd zasad. Gwiazdor oskarżył Basinger również o nakłanianie córki do szpiegowania ojca i donoszenia na niego. W sprawie opieki nad dziewczynką zapadła już ostateczna decyzja, chociaż szczegóły wyroku nie zostały jeszcze upublicznione. Prawnik Basinger zapewnia, że aktorka zamierza uszanować decyzję sądu i ma nadzieję na ostateczne zakończenie walki sądowej. Prawniczka Baldwin zapewnia, że gwiazdor domagał się sprawiedliwego udziału w wychowywaniu córki, bo jest to dla niego poważna kwestia i dlatego właśnie bez wahania wydał na proces ponad milion dolarów.



Szczęśliwie samotna Salma

Po kilku poważnych związkach Salma Hayek doszła do wniosku, że samotność też ma zalety. Aktorka była związana z Edwardem Nortonem i Joshem Lucasem, ale teraz nie śpieszy się z poszukiwaniami nowego partnera. Samotność pomaga jej poznać samą siebie. – Byłam w czteroletnim związku i zaraz potem wdalam się w nowy, a potem przez rok umawiałam się z kimś na randki – powiedziała gwiazda „Fridy”. – Teraz jestem wolna po raz pierwszy od 10 lat. To wspaniałe uczucie móc odkrywać, kim tak naprawdę jestem.

Orlando natrętnym fanem

Annie Lennox wzięła Orlando Bloom za natrętnego fana, gdy ten podszedł do niej i rozpoczął rozmowę. Aktor i wokalistka Eurythmics spotkali się podczas specjalnego pokazu filmu Woody'ego Allena „Annie Hall” w Londynie. Bloom podszedł do piosenkarki i próbował jej zaimponować wiedzą na temat jej zespołu. Lennox jednak nie rozpoznała go.

– Chcę spędzić spokojny wieczór – powiedziała artystka, biorąc Blooma za natrętnego fana. – Proszę zostawić mnie w spokoju i zająć się własnym życiem.

Nieporozumienie szybko wyjaśniono. Lennox przeprosiła, a Bloom zapewnił ją, że nie będzie chować urazy.

(tenbit. pl)

POLECAMY

Filadelfia

POLSAT, GODZ. 20:45

Dopiero po ponad 10 latach od czasu wykrycia wirusa HIV Hollywood zdecydował się na wyprodukowanie pierwszego, wysokobudżetowego filmu o AIDS i ludziach cierpiących na tę chorobę. Pomyśl scenariusza podsunęło życie. W 1990 r. amerykańska prasa szeroko opisywała historię 38-letniego prawnika homoseksualisty, który mimo wysokich umiejętności zawodowych został usunięty z firmy adwokackiej, gdy poinformował przełożonych, że jest chory na AIDS. Sześć lat później go pod pretekstem, że nie jest w stanie podjąć obowiązków. Cain wniósł sprawę do sądu i wygrał proces, uzyskując odszkodowanie w wysokości ponad 150 tys. dolarów. Dwa miesiące później zmarł. Fabuła nie



jest rekonstrukcją autentycznych wydarzeń. Fakty obudowano fikcją, zmieniono nazwiska, a oś dramatyczną stanowią zmieniające się w miarę rozwoju wydarzeń relacje między bohaterem i jego adwokatem. Film jest próbą przełamania społecznych obaw i fobii wobec ludzi chorych na AIDS, uświadamienia zdrowym, że chorzy cierpią, boją się śmierci, czują się pokrzywdzeni przez los i desperacko wyrwują światu każdą chwilę, jaka im jeszcze pozostała.

W filmie zobaczymy gwiazdy: Toma Hanksa i Denzela Washingtona. Dramat, 165 min., USA 1993